工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
[illegible]
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠版每份一大張）
新聞紙第壹零七二五號

北韓一空軍少尉 駕機飛南韓投誠

共軍無人不渴望投奔自由

【漢城三日合衆國際社電】駕駛一架米格一五式噴射機飛來南韓之北韓飛行員鄭納亨少尉本日宣稱：渠此次投誠，係因渠「渴望自由」。該飛行員在非武裝地帶以南卅五哩大浦里小型機場降落後，翌於下午五時三十分被帶來漢城。南韓空軍參謀長金信中將偕同該飛行員隨鄭氏前來漢城。該個年廿四歲穿著一套褐色軍服之飛行員，與各報記者談話與拍攝照片五分鐘之後，即由汽車將其載去，以便暫訊口供。金信中將謂：雖則該架米格機曾在一條並不適得良好保養之四三〇〇呎跑道上降落，但該機並未有損壞。渠謂：鄭氏對於家人感到憂慮，並不欲在現時向各報記者談話。但當記者詢及渠何故前來南韓之問題時，鄭氏笑謂：「因余渴望自由故也。」金信並謂該飛行員於降落時攜有一枝短槍，一個降落傘，與一副雙筒望遠鏡。渠於被帶來漢城時，其軍服未有佩帶若何標誌。渠身高約五呎六吋，并蓄有短髮。據空軍情報人員宣稱：該個米格機飛行員不管惡劣之降落情況，仍然選擇在南韓東海岸之大浦里小型機場降落者，係因此係渠所發現之第一個機場，渠深恐北韓人員可能向其追擊故也。金信謂該架北韓米格機，現仍留在大浦里。

【漢城三日合衆國際社電】大韓民國國防部本日宣佈：北韓共黨空軍學校一個軍官生，駕駛一架蘇製米格一五式飛機越過非武裝地帶，南向南韓投誠。國防部謂，該年廿四歲飛行員鄭納亨（譯音），於上午十一時四十五分（韓國時間）由元山機場起飛，從事一次訓練飛行。渠環繞該北韓城市飛行數十分鐘，然後疾飛往該非武裝地區，并在南韓飛向自由。國防部謂，渠於下午十二時四十五分（韓國時間）在非武裝地帶以南約四十哩在東海岸大浦里一個陸軍輔助機場降落。國防部並謂，在該架飛機駛近與降落之前，未有發生射擊或其他任何意外事件。該飛行員與飛機，現時由軍事當局所看管。

喀坦加下令總動員 阻止聯合國軍進入

【伊利沙伯維爾三日路透社電】喀坦加內政部長門郎哥今日對記者稱：「今晨內閣會議之後，余下令全國武裝部隊總動員。」

【巴黎三日合衆國際社電】喀坦加財長基布維今日稱：聯合國如實施所定計劃，於本週末前派軍入喀坦加，喀坦加之部隊將會向之開火。基氏率領一代表團前來巴黎。該國之來，係援護人支持喀坦加獨立。基氏今晨曾聽悉聯合國秘書長韓瑪紹在剛果首都利奧波德維爾所作聲明時告記者稱：「在治安良好之地，無需需要聯合國過問。否則，聯合國之行動，將與本身之旨趣不符。」基氏稱：聯合國如執行計劃派軍入駐喀坦加，則喀坦加將採行動。基氏重申昨日之聲明稱：喀坦加部隊必採佔機場與火車站，以武力對付聯合國軍。基氏一行昨由布魯塞爾乘火車來此。

【路透社綜合報導】剛果喀坦加省總理衛冰比今天（八月三日）與其內閣會商之後宣稱：彼等將「反對」聯合國部隊開入該省。聯合國軍已定於星期六日（八月六日）開入該省，以代替比軍。衛比前此曾經稱：此類行動，將受到武力之抵抗。喀坦加省反對黨領袖辛威則讚揚聯合國之決定，係一項解決剛果問題之主要步驟。辛氏復謂，渠希望非洲士兵將來調前往該地，渠今天取消其由利奧波德維前往紐約之行，並告路透社記者稱：當渠返抵喀坦加時，「彼等將全部站於余之一邊」。

【布魯塞爾三日美聯社電】比利時政府發言人今日稱：將被派往剛果喀坦加省之聯合國軍，將由瑞典、愛爾蘭與摩洛哥部隊合組而成。比利時軍現已全部撤離剛果之利奧波德維省、東方省及赤道省。數日後，喀塞省內之比利時軍，亦將全部撤離。然而，接近比利時政府之人士，對聯合國秘書長韓馬紹決定迅派聯合國軍進入喀坦加事表示不安。韓氏昨晚宣佈：聯合國首批部隊將於本星期六開抵喀坦加。

剛果總理昨經英抵突尼斯 聲言不反對西方 抵倫敦時曾拒與英外相晤談

【突尼斯三日美聯社電】剛果總理魯穆巴於星期三日在此間宣佈時聲稱：「非洲並不反對西方，非洲並非共黨，非洲將仍為非洲」。魯氏由倫敦乘蘇聯伊留辛十八式專機抵埗之後，在機場發表談話，渠稱：「吾人將奉行一項絕對中立之政策」。

【倫敦三日美聯社電】剛果總理魯穆巴稱：聯合國安理會與聯合國各會員國之代表，承認剛果為一政治實體，即非洲之一國家。魯氏繼稱：「渠等同時認為，不能亦不擬承認喀坦加脫離剛果獨立。如果承認喀坦加脫離剛果，則等於實際承認獨立國事所本之原則。喀坦加情勢之演進，係依照比利時政府之激勵。比利時但利用森比及其同僚為工具，以維持前在剛果地位」按：森比為喀坦加省領袖。魯穆巴稱：「喀坦加人確不支持森比。」魯氏宣佈，渠將於今日破曉前搭蘇俄伊留辛十八式客機離英赴突尼西亞，在突國作一兩日逗留後，轉赴摩洛哥、幾內亞，賴比瑞亞與迦納，然後返回剛果。

【倫敦三日路透社電】據此間阿比西尼亞大使館今天宣稱：剛果總理魯穆巴，將於返回剛果不久之後，訪問阿比西尼亞。

【倫敦三日路透社電】剛果總理魯穆巴以遺憾心情，拒絕英國外相荷姆邀請渠今晨於此間附近舉行之談話。英外部發言人招待記者稱：魯氏今日由紐約飛抵倫敦後，荷姆曾致函魯氏，希望魯氏能與渠在渠之鄉居（座落白金漢郡）作短暫晤談。魯氏以拒絕所擬定之時間表稱：渠須早離英。魯氏在倫敦機場稍停後，旋於今日搭蘇俄民航機飛突尼斯，轉道剛果。

配響尾蛇飛彈噴射機 美明年撥交菲軍 南韓亦將獲得新式噴射戰機

【馬尼剌三日合衆國際社電】據本日宣佈：美國將於明年初以裝配有飛彈之十八架噴射戰鬥機交付與菲律賓。美國軍事顧問團團長丹尼爾少將謂，此外，菲律賓空軍將「立即」獲得兩架F八六D式噴射機，俾供菲律賓駕駛員地面訓練之用。該十八架F八六D型「軍刀」式噴射機，其時速為六百哩，最高升高度四萬五千呎，其航程約為七五〇哩。據丹尼爾少將宣稱：該等作為美國軍援計劃一部份所給與菲律賓之噴射機，均裝置有空對空之「響尾蛇」式飛彈。丹尼爾少將并謂對保養與供應該等新噴射機所需要之設備，將於一九六〇年以前運抵此間。丹氏昨日曾與菲律賓國防部長桑道斯與武裝部隊參謀長卡巴爾將軍，舉行會談。渠告……

[illegible]……，在本日以前並未有發表。據丹尼爾將軍宣稱：「該十八架飛機（係具有一切天氣空防能力一枝現代空軍之核心），係顯示菲律賓空防之一個主要里程碑」。

【漢城三日路透社電】南韓空軍參謀長金信中將本日告知記者：南韓空軍將在最近根據軍援計劃，由美國撥到一批F八六B式可在一切天氣作戰之噴射戰鬥機。南韓空軍現時擁有兩個大隊之F八六式戰鬥轟炸機，但並無若何可在一切天氣作戰之戰鬥轟炸機。金信將軍謂，北韓空軍數量上優於南韓空軍。渠并謂，南韓需要其類型進步之飛機，俾在空中實力方面與北韓維持均衡。

監院質問沈昌煥 南越沒收僑產 政府怎樣交涉

【台北三日中央社電】外交部部長沈昌煥，三日在監察院說，外交部已接到駐越南大使袁子健報告，他在上月底自台北回到越南後，曾會晤越南外交部部長，交涉越南政府改組中華會館事，並得到初步答復，目前正與越南總統、副總統約期會晤，俾作進一步交涉。監察院外交僑政兩委員會，今日舉行聯席秘密會議，邀請沈昌煥列席報告「政府當局對於越南政府接管在越南的中華會館交涉經過及決策」。沈外長除詳細說明交涉經過外，並曾綜合答復監察委員們的詢問。

美參議員史巴克曼今日抵台

【台北三日泛亞社電】美國參院前外交委員會主席史巴克曼（民主黨），定明日自東京抵台，訪問五天，作為其遠東旅行之一部份。史氏為美國有名之政界要角，現仍為參院外交委員會之委員，對美國外交政策，具有相當影響力。

英揆將與西德開小型高峯會

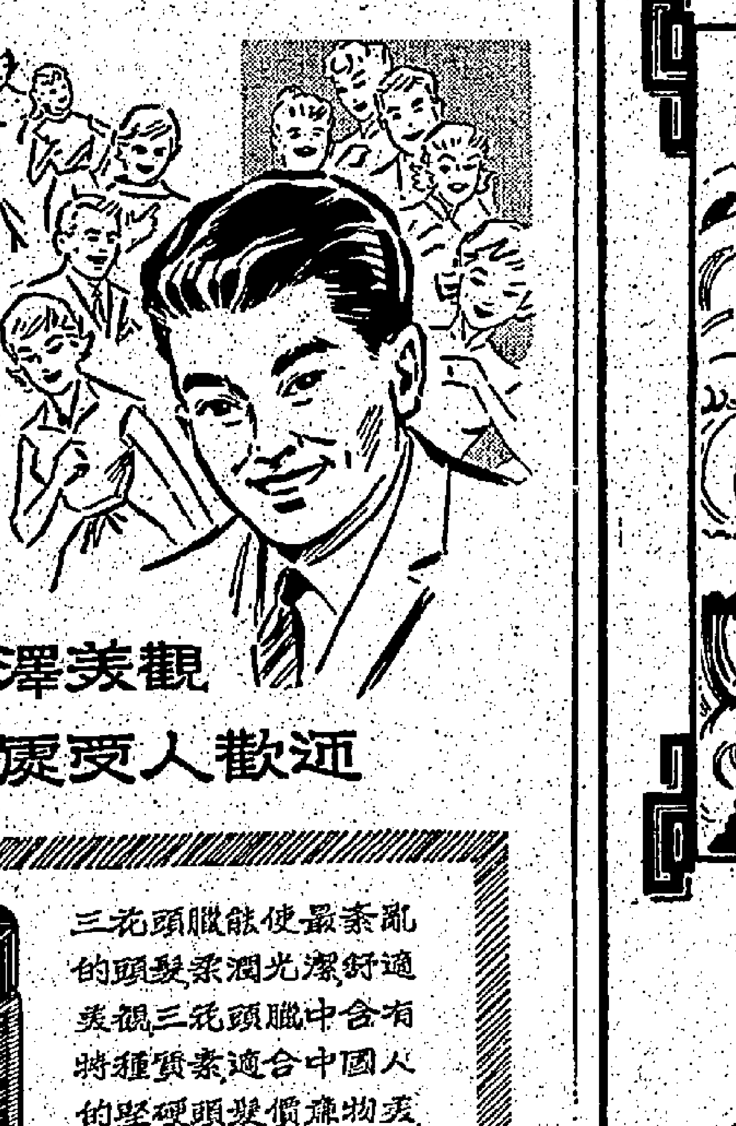
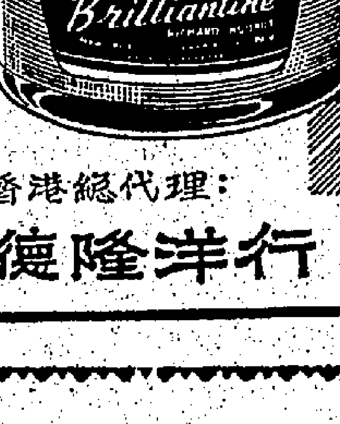
【倫敦三日美聯社電】英首相麥美倫於下週赴波昂訪問西德總理阿丹奈，可能為歐洲盟國重要政治家間經常舉行「小型高峯會」之開始。昨日，西德駐英大使館發出聲明，指麥、阿兩氏於八月十日及十一日舉行之會商，為「在東西方近次召開高峯會流產後，西方克服政治僵局之部分努力」。

ORION

2BTR $130.00
收音清晰
省電耐用
2BT8 $150.00
分期付款
矛盾電器行：東樂戲院隔鄰
廣基電器行：普慶戲院對面
總代理：忠信行
電話：21362

請乘
學生廉價機赴美
準八月廿三日飛三藩市轉駁各埠
（用最新DC7機，機上供應美味膳食）
餘額無多・報名從速
報名處：泰華行 黃國華啓
乍畏街一〇九號 電話四四一四六二、四四〇〇二九

拍賣車輛材料廣告
茲承政府物料管理處惠頁命定於一九六〇年八月四日星期四上午十時三十分在本行拍賣房內拍賣舊服、手機、紋櫃、假傢、醫院用具、雪櫃、AUSTIN A 70小型貨車、吉普車、NORTON電單車、FORD吉甲車、外吠汽車零件、吉桶、自轆、煮食用具、打字機、電器、廚具、衣服、工具、水喉用具、石鍋、廢五金、木料、膠、電線、排鉛、工業原料等（本行備有看貨證及目錄表）投得者於下槌時，須即照投價交現銀紙按金五成，其餘之數限於明日交清（支票恕不接納）
香港禮勿拍賣行啓 電話二零二三四

三花
頭臘

使頭髮光澤美觀
到處受人歡迎


三花頭臘能使最紊亂的頭髮柔潤光潔舒適美觀三花頭臘中含有特種質素適合中國人的堅硬頭髮價廉物美經濟耐用為仕女們日用的必需品。
香港總代理：德隆洋行 怡和大廈 電話：三八三五七

八仙過海
八仙昔日騰雲駕霧遨遊
東海今日已成為事實矣

今日閣下可
搭乘豪華的
「翠華號」客機
高飛穿越雲霧不受狂風暴雨威脅享受現代的豪華舒適飛行
班期便利往返漢城、東京、琉球、台北、香港、馬尼剌及曼谷
民航空運公司
九龍半島酒店 電話：六〇三〇一、六八二一〇
香港德輔道中十二號德成大廈一〇三室 電話：二〇三九一
閣下不久即可搭乘
「超級翠華號」噴射客機－最新康維爾八八〇型

用起泡沫的
維明去污粉
油膩一掃而清
用起泡沫的維明去污粉來洗滌油膩不堪的磁盆功效神奇一擦即淨而且用量極少祇須灑些在濕布上在四週揩擦維明的泡沫即能將油膩盡除使器物光潔閃爍無論磁盆浴缸或鍋油鑊地磚牆壁一經洗擦光輝奪目！
用起泡沫的「維明去污粉」
器物一擦如新

九龍各界刊登廣告注意
本報委託旺角東樂戲院[illegible]洽

美記者指出今後數年內
大陸糧荒更趨嚴重
勢將引起內部革命
且可能向東南亞地區掠奪

【紐約二日中央社專電】「華爾街日報」今日首頁刊出該報駐遠東記者奥甘尼索甫自香港發出的一則報導，題爲「毛澤東的農業問題」，文內的主要意思是報導今日中國大陸上的糧食短缺，顯示「中共距離能夠解決大陸人民糧食需要的程度尙遠」。奥甘尼索甫的報導，首先舉出大陸上三個糧荒情形的實例，一是新近抵達香港的一名難民所說，他逃出廣東的原因：「他每天可得的十兩配給米，一直在逐漸減少，以至今年減至五両」。第二個例證，是中共報紙的一則陝西報導：「展開了一項減少糧食消耗的新運動，每天改爲吃兩頓，一頓是流質，以便省糧」。第三個例證是：湖南的公社中，近來實行「小額糧食配給」，同時在各處牆上寫上大字標語「細水長流」。奥甘尼索甫從香港的美國農業經濟學家處得到對於大陸上農業情況展望的以下觀察：「糧食問題，在今後幾年中，必將更爲嚴重，不能增加工作過勞的農民及工人的糧食供應，終將引起內部的不安，而減弱中共目前在世界局勢中的威脅態勢，另一個令人不安的可能性，是中共將謀取更多的糧食，可能企圖攫取共產邊界以南一帶肥沃的東南亞土地，若干亞洲觀察家甚至預料共匪將向蘇俄東部，將受到相同的壓力。」奥甘尼索甫指出：中國大陸上的糧食不夠，而北平却向口糧生產增加。北平所發表的許多鄉填生產數字，都是言過其實的誇大，最明顯的例子，是去年甚至中共自己也承認他們對于一九五八年糧棄產量三億七千五百萬噸的估計，包含了一億二千五百萬噸的「錯誤」。奥甘尼索甫又說：「過去每年進口食米，約六萬五千噸的中國大陸，現在却出口大約相同的數字，大部份是運往蘇俄，協助償付機器的債」。同時，八月八日一期的「新聞週報」國際新聞欄中，刊載一則短消息，標題是：「這些小豬不歸進了」，文內報導中國大陸上豬隻生產減少，新聞週報引述「人民日報」的一則報導說：在華南一個有代表性的「公社」中，豬隻生產在過去一年中，自二千五百零一頭減至一千二百八十六頭，眞正的原因，是公社中糧食如此缺少，人偸豬的飼料吃，公社的許多豬，餓得要死」。新聞週報又說：「共黨爲國重振至歪倒的大躍進，發動了一項新的大規模宣傳運動，指出豬是中國五千多年的第一家畜，他們甚至發行一些特別的郵票，稱讚豬是『家畜之主』，但是他們不發行糧食——人食和畜食。」

日新外相小坂態度磊落
向蘇大使施下馬威
警告勿干涉日內政
聲明日美安全條約係防禦性質

【東京三日法新社電】日外相小坂善太郎，今日與蘇駐日大使費德倫柯討論日蘇問題，並說明日本之基本外交政策。小坂稱：日本之基本外交政策爲：㈠日本將保持其身爲自由世界成員之地位。㈡日本希望睦鄰並恪守聯合國憲章。日本將根據互不干涉對方內政之原則，力求與蘇聯保有更密切之關係。㈢裁軍問題應由列強解決。㈣日美安全條約乃防禦性質。此爲日美安全條約生效後，日政府初次正式向蘇說明日本之外交政策。蘇大使曾問蘇聯干涉日本內政，係指何而言。小坂答稱：詳細情形無從說明，渠僅係提出此原則而已。蘇大使又詢問日本力求與蘇促進更密切之關係，係指何而言。小坂答稱：日本將於本月在莫斯科舉行貿易展覽會，日政府已派通產相石井光次郎赴蘇，而且日本希望與蘇加強文化聯繫。蘇大使問：日本境內有美國軍事基地，日本之與該國合作，對希望世界和平之人民殊屬不當。小坂答稱：日美安全條約係在聯合國憲章之範疇以內而締訂者。

傳美重視蘇發出新恫嚇
美重申決維護對西柏林權益
盟國在西柏林之權利 蘇方實無合法發言權

【華盛頓二日合衆國際社電】美國今日告蘇聯：蘇聯對於盟國在西柏林之權利，實無合法發言權。國務院稱：此種權利，是由於打敗德國之戰取，而非由於蘇聯之容許或默認，使屬之東德政權更無足論。國務院發言人懷特對記者宣讀一項聲明，以示美國對於東德控制盟國進出西柏林交通的意見。懷特稱：如美國以前所指出，盟國之權利「不是以波茨坦協定爲基礎，而是從第三帝國之敗亡及四強最後擔負德國國內最高權力中得來」。懷特說：除盟軍佔領西柏林外，西方盟國之繼續留駐西柏林，此事不單是良心支持西柏林之二百二十五萬居民，並且支持西德之自由與東德境內被壓抑之居民，此等被壓抑之人民，因蘇聯拒絕實行自决原則之故，繼續被阻止參加一個自由社會。查東德於波茨坦協定之十五週年紀念在一項備忘錄中指摘盟國，並謂：彼等將以此備忘錄送給與納粹宣戰之國家。

【華盛頓二日美聯社電】傳說美國現正重視蘇聯總理赫魯雪夫之恐嚇，即是西德國會在西柏林集會，則蘇聯將與共黨之東德簽訂一項單獨和約。傳說美國對於此時而從事此一會議之是否明智，頗有疑問。但傳法國方面……西方盟國之外交人員，現正商級之外交官員相與西德當局非正式討論此問題。然而，當局方面強調，此問題……對付西方盟國之一種倡，克魯雪夫於蘇聯強大壓力施行勸中，現正留待阿丹拿總理……

菲島發現神秘潛艇
浮出水面達兩小時

【馬尼剌三日中央社專電】據馬尼剌晚報今天報導說：菲律賓漁民昨天在距呂宋以北的卡米干島兩哩之處，看見一艘神秘潛艇。菲律賓空軍及海軍已派偵察機及軍艦前往該處偵察，以證實此項報導。同一報導說：這些漁民曾於潛艇浮出水面的兩小時之後，捕獲信鴿兩隻，各附有刻有中國字的金屬環一個。

對菲通過穀米菲化案
我駐菲大使發表聲明
盼菲對該案有所修正

【馬尼剌三日中央社專電】中華民國駐菲律賓大使館，今日就菲國政府通過實施穀米菲化法案一事，發表聲明如下：「穀米菲化法案的實施，曾不僅對於了旅居菲國從事該業多年而有的……

二次大戰期間被凍結波財產
美昨宣佈解凍

【華盛頓二日合衆國際社電】美國今日把在第二次世界大戰期間被凍結在美國之波蘭財產予以解凍。美國財政部長安德森宣佈：仍由美國政府控制之被凍結波蘭財產，經已根據七月十六日所簽成之一項協定……

擬建蘇維埃式
馬來亞共和國
李光耀指出共黨陰謀
共黨同路人已在星展開工作

【新加坡三日路透社電】新加坡總理李光耀今天告立法議會稱：共黨同路人正在新加坡展開工作，惟任何過激份子在新加坡展開工作，……李氏已揭開有關該邦在前上月在議會第二次會議揭露的……分子，不管來自左派或右派，均將受到「打擊」。李氏謂：……

圖片說明

「中國小姐」林靜宜於八月一日離台北飛往美國參加長堤世界小姐選舉大會。世界小姐選舉定八月九日至十二日舉行。林靜宜小姐於會後將往美國東部訪問。圖爲林靜宜小姐(中)由她的母親(左)陪伴出國，台灣林氏宗親會的代表們在機場送行。(中央社)

朱煥達與狄托
發表聯合公報
促中立國加强努力

【伯爾格來德三日路透社電】今日，印尼與南斯拉夫發表聯合公報，要求中立國家加强努力，以求和平與緊張局勢，不干預他國內政及廢棄實力政策。此一公報，係在印尼第一部長朱煥達結束對南斯拉夫之六日訪問之際發佈。

【雅加達二日合衆國際社電】南斯拉夫總統狄托與印尼總統蘇卡諾……

印度驅逐中共記者
理由係干涉印內政
中共大使提出抗議

【東京三日法新社電】中共「新華社」今日聲稱：中共「新華社」駐印記者高梁，因印政府不准其繼續居留，業於本月二日離開印京新德里返回中國大陸。「新華社」新德里分社之其他工作人員，亦將於同一原因離印，惟其他工作人員人數若干，未予說明。中共電台稱：高梁離新德里前，曾舉行酒會，但該電台一反常例，未提及參加酒會之人數。中共電訊稱：印政府辭高某離境之理由，是由於「新聞上報道錯誤，並對印度內政加以干涉」。高某本人則予否認，且說明共所報道之新聞，「完全是根據印度的通訊社、報紙和官方發表的聲明」。中共電台稱：中共駐印大使館已向印外交部提出照會，指印政府此舉「有損中印友誼」，並要求印方恢復「新華社駐新德里記者」繼續居留之權利，以及再開放該社之新德里分社。

【新德里三日路透社電】印度外交部一位發言人今日證實中共因印度拒絕發一個新華社記者更換入境簽證而提出抗議。該發言人謂：該項抗議，乃在八月一日由中共駐新德里大使提出者。

國軍萬餘人開台中
搶修交通堤防
協助重建災區
海軍派登陸艇航基隆高雄綫

【台北三日法新社電】今日各方報告，顯示台灣中南部因颱風及豪雨所造成之水災，並不如去年「八七」水災之嚴重，主因爲「八七」水災之重建工程甚佳，致而減少損失。省政府今日將去年「八七」水災重建餘款全部撥用於救濟此次水災，並先撥出台幣二千四百萬元，其中一千四百萬元作爲水利、鐵路及公路緊急搶修之用，行政院長陳誠發下指示，水災善後必須儘先恢復交通。今日災區積水漸退，國軍已展開協助修復災區交通工作，陸軍官兵一萬人昨日開抵彰化和草屯待命。台中昨日已另有官兵五千人在修交通及堤防。內政部今日決定先撥出大批麵粉救濟災民，據報救濟者有宜蘭、苗栗、彰化、南投、嘉義、雲林、台中七縣。爲疏運台灣南北間之旅客計，軍民客機今日均加班，海軍且派登陸艇行駛基隆高雄間，以補救火車之不通現象。

【台北三日中央社電】通過美援協定之條件，萬美元支付給美國，予以解凍。根據該協定，以作爲波蘭政府以前訂和約……

兩次暴雨 同爲初九

【台北三日法新社電】此間若干人士認爲：六月初九日對台不祥，一位鄉民告訴記者，去年「八七」爲農曆初九，今年八月一日「雪麗」颱風帶來災害，亦爲農曆初九。

謂尼克遜座機上曾放置一枚炸彈
的士司機報假案

【華盛頓三日合衆國際社電】聯邦調查局今日宣佈：的士司機沙治，因爲虛報某昨日曾放置一枚炸彈在副總統尼克遜所乘之飛機上，致而今日在華盛頓被捕。查尼氏夫婦及其助理，昨日自雷諾市乘搭飛機前赴加州，參加競選運動。

東德頭目欲蓋彌彰
對糧荒情形表不安

【柏林三日美聯社電】昨晚，東德共黨頭目烏布里希發表電視演說，否認東德之糧食現有危機，然而，烏布里希透露東德之主婦們有憤怒情緒，渠等對糧食之缺乏與分配問題，使渠等大感不安。過去兩週來，東德共黨與非官方人士曾謂東德之普通糧食缺乏，並有千百人……顯示東德之糧荒情形殊爲嚴重之報導，指……

艾克致函南韓學生
爲彼等之自由而歡呼
促請對共黨提高警覺

【新港二日美聯社電】艾森豪總統今日促請韓國學生爲彼等之自由而歡呼，以及經常對殘酷無情之國際共產主義之新的及致命的殖民地主義提高警覺。總統於警告共黨已經嘗試使用毀滅性武器襲擊微弱及強大之自由國家時謂：在南韓及其他地方之學生，面臨一項前所未有之問題，此即爲：「人類在自由及正義下團結起來，向前邁進，還是各國將逐一淪爲一種新的及致命的殖民地主義之受害者？」總統並謂：「君等之國家前途，甚至自由世界之前途，有賴于君等之成功。」總統在致與韓國學生會大會之一封信中，表示上述之意見。查金氏乃漢城中央大學出版之學生英文報紙「中央前鋒報」之編輯人員之一。渠曾致函與艾森豪總統，請求艾氏發一封可供該報刊登之信函。

尹普善放棄任總理
金度演與張勉競爭

【漢城三日路透社電】南韓民主黨「元老派」（反張勉派）領袖尹潽善今天宣稱，現年六十三歲之尹氏，已退出總理一職之競爭。尹氏之退出，已使六十六歲之金度演成爲代表元老派爭奪總理一職之唯一候選人。金氏將與代表民主黨新派之張勉展開競爭，今天參議院之選舉結果，顯示兩派勢均力敵，無派議員投票，預料將於選任一位新總理時扮演一個決定性之角色。

【台北三日中央社電】台灣省警務處今日發表「雪麗」颱風帶給台灣的風災水災人民傷亡統計說：全省共死亡七十五人，失踪九十五人，重傷廿三人，輕傷三百七十七人，并發現無名屍體廿九具。

日執政黨決定反對
劉寧一等延長留日
中共人員被視爲不受歡迎人物
日「總評」否決支持共黨案

【東京三日合衆國際社電】據若干觀察家今天稱：日本政府將不久將正式拒絕中共代表團在此間訪問延長居留，因該國團員乃不受歡迎之人物。執政之自由民主黨，已於昨天決定反對以中共「總工會主席」劉寧一爲首之中共代表團延長此次訪問之期間。

【東京三日法新社電】本年初曾訪中國大陸之日自由民主黨顧問前文部大臣松村謙三，昨在寓所與中共代表團之三名團員會談，其中之一乃中共外交學會理事趙安伯。趙氏請松村協助使日政府批准彼等之延長居留請求。松村加以拒絕。渠謂：就當前情形而論，中共代表團向日政府申請延長彼等之居留時間，並不會獲准。

【東京三日美聯社電】日本之最大勞工組織「總評」星期三日否決一項正式要求支持共黨之提案。共有五十六個單位在會中表決只支持社會黨之「總評」議案，反對者卅五票，贊成者廿票。……

美競選運動開始
尼克遜指肯納第曾付出重大代價

【洛杉磯二日合衆國際社電】副總統尼克遜今晚稱：競選運動始于今日，以及直至十一月八日。尼克遜於紐約州長洛克斐勒在競選運動中之角色予以讚美後，謂：完整之計劃尙未有擬定，惟渠會在加州及其他州發表演說，以及「一般選民……」。渠謂：民主黨大會所提出之政綱上，已付出過高之代價。渠稱：「余將不付出此種代價」，尼克遜明顯表示在渠方面，總統競選運動已於今日宣告開始。

南韓秩序漸恢復
昨僅有一處示威
內長曾引咎辭職被挽留

【漢城三日路透社電】南韓國家警察某官員今日宣稱：南部各道之秩序已恢復，今日在外表上，已恢復秩序，示威運動者要求撤銷已當選之人員……內政部長李衡……已向代總理許政提出辭呈，渠負對該等動亂之責任。該方面人士謂許政已促請李氏留任，因該職時之任期祗餘兩週。……在大邱附近之高靈發生一暴動事件，係由……名示威者，曾向一間……

本屆聯大議程
已送我國政府
印未事先提出中共入會案

【台北三日法新社電】中華民國駐聯合國代表團，頃已接獲九月二十一日舉行之聯合國大會議程，其中未列有印度提請聯大注意所謂中國代表權之議案，此爲與歷屆大會議程不同之處。足以反映印度對此問題，已不如過去之積極。但此間有關方面表示，大會開會後，印度提出此項要求之可能性，仍然存在。本屆聯大中之一項重要議題，厥爲裁軍問題，聯合國本設有一個裁軍小組，歷屆聯大開會時，此項原則性之問題照例提出討論，但在今年開會時……

共黨集團力圖阻撓
聯國舉行裁軍會議

【聯合國三日美聯社電】傳共黨代表團今日促蘇聯其他代表團聯合國裁軍委員會制，假如該委員會響應美國之請求在本月十日舉行會議的話。……在九月二十日揭幕之大會會議中舉行一次會議。彼等謂：該集團已設立一個代表特別小組，分頭對亞洲、非洲及其他外交人士遊說，指出裁軍問題不應由裁軍委員會，而應由大會討論，雖則此兩機構均由同一八十二國代表出席。……如蘇俄所建議者然，并主張此一大會議，會盟力阻撓……

塞島土族人
兩次舉行示威
抗議違法選舉

【塞浦路斯美賽市二日合衆國際社電】本市之土耳其族人，於廿四小時內第二次發動示威，反對前日辦理之國會議員選舉。今日，本市有一千五百人左右在土耳其共……

菲大校長訂購共黨書籍
遭馬尼剌郵局檢扣沒收
雖提出抗議亦不能例外

【馬尼剌三日法新社電】菲律賓大學校長辛戈向北韓訂購之一批參攷書刊，因遭馬尼剌郵局檢扣沒收，特委託其法律顧問提出抗議。郵政總長旋發表公開聲明，謂此類書刊之發行目的在煽動禍亂與非法之行動，郵局係依法沒收。

傳麥美倫下月訪美
荷姆出席聯大

【紐約二日路透社電】新聞週報本日宣稱，英國首相麥美倫，可能於下月飛來紐約，與艾森豪總統舉行各項商討。

【倫敦三日路透社電】英國發言人今日於此間稱：英國新外相荷姆，料將率領英代表團參加今年九月廿日在紐約舉行之聯大會議之揭幕式。

……古典克博士領導下「人」，以極少票數敗於渠等稱之候選人。昨晚，觀選失敗之兩土耳其族候選人之一，曾對不滿本次選舉之抗議群衆大會演說。今晨，有人在本市街頭散發指本次選舉「不合規定」之傳單。

……決口」之後應，因爲艾森豪經常將外交政策告知兩黨候選人。渠謂：在艾森豪政府領導下之美國，在軍事上、經濟上及思想上，均是世界最強大者。

美昨再放射
北極星飛彈
證實已獲成功

【佛羅里達州‧卡納維拉爾角一日合衆國際社電】美海軍今晚自一陸地放射台成功地放射一枚北極星飛彈，係試驗其彈頭錐體所裝備之零件及融合裝置，此種裝置，乃用以使核子彈頭發生反應者，該試驗飛彈，並無有一個假彈頭。

逃印西藏青年
大批神秘失踪

【印度大吉嶺三日美聯社電】來自西藏數以百計之年青康巴難民，最近已停止興建公路工作以及神秘失踪。該等難民從公路離開前來此間以及轉赴一個未知之目的地，似爲一預有計劃之離開。惟此舉之目的及該等人之所屬一個謎。至于在新德里之印度政府，據稱井無獲得有關上述事情之任何消息。觀察家指出：失踪之藏人，均屬健康之青年人，不會因情緒理由而返回西藏，但可能因爲希望與中共作戰而賦歸。

患肺癌死者遺族
控告美煙草公司案
法院裁定原告敗訴

【佛羅里達州邁阿密二日美聯社電】一個聯邦陪審團頃判定格林死于肺癌，係由吸食香烟所引起者，惟彼等認爲一間烟草公司，不應負其致死之責任。該陪審團對格林之遺族控告美國烟草公司之訴訟案，考慮了八小時，然後作上述之裁定。原告等認爲一九五八年逝世之格林，其所以患上肺癌而死亡，實因其年來吸食該公司之香烟所致。該陪審團拒絕批准以任何損失賠償給格林之遺族。至于原告方面，則聲請賠償損失數逾百萬美元。

西德副議長
主與我建交

【波昂二日中央社專電】西德國會副議長耶格，再度嚴正主張西德應與中華民國建立外交關係。

古巴照會美洲組織
指摘美國經濟侵畧

【華盛頓二日美聯社電】古巴已以一項備忘錄呈送與美洲和平委員會，抨擊美國之「經濟侵畧」及此等古巴罪犯。該備忘錄乃答覆六月廿九日美國致與美洲和平委員會之照會者。該備忘錄長達廿四頁紙，惟詳細內容未予公佈。

美第十三航空隊司令
摩曼少將昨由菲抵台

【台北三日法新社電】美國第十三航空隊司令摩曼少將夫婦，於昨日下午，自菲律賓抵台北，渠將在台作爲期四天之訪問。在台期間，將拜會中國國防部長俞大維及空軍總司令陳嘉尙上將，下午七時參加空軍新生社之酒會。

崇眞英文中學招生
級別：FORM1——FORM5
考期：八月十日
報名：即日起（備有簡章）
校址：香港筲箕灣巴色道 電話：七九〇六六

德明中學分校
招初中，小學，幼稚園特別班各級新生
試期：八月十二日上午九時
校址：灣仔高士打道八十七號
電話：七〇六五〇

崇文英文書院
新建北角分校招男女生
班級：由小學五年級至中學五年級（會考班）學額六百名
報名：在大道東二零三號及銅鑼灣洛克道五百號 即日開始（電話：七五二八三、七六八九二）
考試：八月十日（星期三）上午九時在洛克道五百號舉行
注意：本校會考班尚有餘額曾參加本屆會考者可持証件見校長將受優待
校長黃永年

德明夜中學 暨附屬小學招生
學級：(一)高中一年級 (二)初中一至三年級 (三)小學一至六年級
報名：即日起至考試前一日止
考試：(一)高中一年級——八月十日下午七時 (二)小學一年級至初中三——八月六日下午七時
校址：九龍洗衣街七十六號
校長 陳樹桓

牛津英文書院招生
(1)F6大學預科班 (2)F6會考班 (3)F5特別會考班 F5至中四F4 (4)小五P5及小六均參加小學會考
中文部上下午班學費每月由12元至13元
持有良好成績或會考証者免考優先取錄
即日開始報名八月十日考試 電話：七七二六〇九
校址：自置校舍灣仔大佛口萬茂里（星街側）

聖道英文書院招生
英文部P.4——F.5（會考班）
中文部小一——初中三
報名：即日開始 試期：隨到隨考
凡在小學及格者可免試入學
校址：九龍太子道一五〇號
電話：822858 823058
監督：張玉華

知行中學
招高初中小學幼稚園各級生（中學全日上課，高中分文理組）
考期：八月十一日上午九時
報名處：灣仔莊士敦道138號三樓
董事長單德馨 中學校長麥天方 小學校長張漢威

社論

論反對黨問題

關於自由中國是否發生組織反對黨的問題，因爲這在抗共時期是一項比較不尋常的現象，所以頗爲中外人士所注目。照中華民國現行憲法，人民有集會結社的自由，故如有人爲於政治目的而組織新黨，這當然屬於憲法許可範圍之內。在民主政治上了軌道的國家，人民組黨結社本不平常，除了英美係以兩大政黨爲主幹，其他小黨不易發生作用外，如以多黨見稱的法國，政客參加政黨組織就隨時變更，今天爲於甲黨的，明日搖身一變而爲乙黨分子，也事所常有。因此，有關組織新黨這一類活動，如果發生在西方的民主國家，確不足成爲政治的問題。

但是，組黨結社雖爲民主國家所許可，却也並非毫無限制，故所謂自由，亦必須與法治相表裏，從大處言之，是對國家負責，從小處言之，則是對社會盡其推進公衆福利的義務。唯其如此，所以政黨活動，一定要公開，否則即爲不受法律保障的秘密結社。秘密結社通常有兩種形式，一是以推翻政府爲目標的革命性團體，如當年孫中山先生組織的「興中會」是。二是以圖謀不正當利益爲手段的組合，如美國「三K黨」和一般所稱的「黑社會」是。根據此項標準，可知「民主政黨」與「秘密結社」截然不同，故民主政黨雖也可以批評政府，反對政府，但也同時要遵守法令，向政府登記，受政府監督，這是相對的權利，亦即爲政黨組織合法與否的分野。至於秘密結社，因其本身目的，活動當不能對社會公開，政府自有合法權力隨時予以取締，那是一般民主法治的常軌，對任何秘密結社者而言，都是沒有「特別自由」的。

我們所以要說明這種顯淺的道理，主要是鑒於近日在台籌備組織中的一個新政黨，他們雖然已在從事政治活動，但却無意向政府有關機關依法立案，因爲有此傳聞，所以便引起一項政治敏感的解釋，說這些新黨份子，不僅在行動上反對政府，即在精神上，也頗有否認政府合法地位的意思。在另一方面，代表執政黨發言的中央日報，也於日前發表社論，聲言不承認他們將出現的新「反對黨」，也不與這些反對黨人物作政治的交往。我們認爲民主政治所貴的是互相尊重，公平競爭，雖有攻錯精神，並無傾軋惡習，這樣才會眞正相反相成，促成國家政治的進步。要是執政黨和在野黨之間，彼此皆門戶森嚴，務以排斥對方爲能事，則其相激相盪的結果，政治之不可能出現奇蹟，而且可能使國家無形受害，却是至堪顧慮的。

當然上述的說法，還是一種正常的概念。所謂正常，是指國家處於承平時代，外無強敵的覬伺，內無顚覆的陰謀，則他們之組黨結社，雖以政見不同而對政府措施有所反對，但祇要其反對行爲並不越軌，那即令引起政治紛爭，有如前此法國的屢起政潮，無法保持一定期間的平穩局面，尙不致有損國家的基礎。可是今天的中國情形却顯非如此，不要說共黨眈眈虎視，隨時發出「解放台灣」的叫囂，即以國際形勢言，那祇波譎雲詭的變幻，亦在在足以使人提心吊膽，誰也不敢保其長此不變，或雖變而必利於我。故在這樣的一個大環境之下，客觀形勢事實已不容許我們再有政爭，因爲這樣的政爭，除了供給敵人以蹈隙抵瑕的機會之外，對於政爭者本身，也決不會有何實際的得益。此時國人所眞正關心的，乃是反攻復國是否能夠早日實現，其他並無絕對的政治是非，與及難於諸究的私人恩怨，倒是大多數人所不感興趣的。

如上所論，可知今日台灣的處境，眞正需要的乃是內外的團結，用團結去鞏固國家的中心，藉團結去促成政治的進步，更因我們之團結，而使敵人分化陰謀無由得逞，那才是復國唯一應行的途徑。至於成立新的反對黨，因我們國家的目前處境與西方國家的安危現狀迥不相侔，就算同一民主理論，適於彼者未必適於此。英美在第二次世界大戰時，兩黨都矢言「政治休戰」，先國難而後私仇，這實足爲當前台灣朝野人士所借鏡，我們希望有此小康局面，才能在國際上免於孤立，使海內外人士不致灰心，假使到了今天又自我形成分裂的現象，那將是以國事爲兒戲，恐難逃於國人的公論與歷史的裁判的。

各地通訊

大陸人民普遍營養不足 疾病及死亡率極高

女性多患婦科病孕婦小產者多 兒童則發育不良瘦小不成人形

【本報訊】廣州消息：大陸長期處在飢荒、貧乏狀態中，自糧食、雜物等包裹禁止郵寄進口後，有親友在海外之大陸民衆，連最小量之物資接濟亦得不到，生活益苦，處境益困。厄以廣東各地而言，近來城鄉人民，疾病及死亡率極高。在工作疲勞，營養不足，醫藥缺乏之情況下，所構成疾病與死亡率之高，已使人民生命、健康，完全失去保障。

廣東全部人口中，現且起碼有半數以上，健康存有問題，農村婦女因在月經期內亦不准休息，仍要落田，上山，下海從事勞動，普遍患子宮下垂，小產及「企頭病」（婦科病）；中年人士，未老先衰，普遍乾瘦，氣衰血弱，眼矇耳聾；四十餘五十歲人，如七十許衰老龍鍾；青壯年男女，則因工作過度，缺乏食物營養，普遍面目青黃，瘦黑，瘦骨支離，頭大眼深，腳腫肚脹；小孩子最慘，初生嬰孩因多無母乳吃（母體營養不足缺乏乳汁），祇能吃少量米糊代乳，生機受阻，不是出生不久夭折，便是越養越瘦小，幾不似人形，一般兒孩，則與突肚實，綫香腳，燈心頸，呆木遲滯，無絲毫活潑氣質，閉上雙目，便像死去，每一個健康有問題之人，都在瀕於死亡邊緣，隨時可以奄然斃命，慘況不堪再描述下去。

廣東農村因物資及醫藥極度缺乏，生油、片糖亦成爲難得之「珍品」，爲得少量，便珍同拱璧，亦人間慘事也。（星）

【中央社訊】在自然與人爲的災害交相煎逼之下的大陸人民，都過着牛馬不如，空前困苦的地獄生活。整個大陸，從農村到城鎮，已不分地區，到處是血跡斑斑，淚痕斑斑。其悲慘情況，簡直難出想像，幾使人不敢相信人間會有這樣慘事。據近返廣州河南嶺南大學附近鄉村探親的港僑透露，據渠親身所見耳聞，饑餓、疾病和死亡，是大陸人民普遍的威脅，主要是因吃不飽，缺乏營養所造成。據指出：「公社食堂」配給社員的是「雙蒸飯」，由於這種「雙蒸飯」經過兩次蒸煮，飽吸水份，澱粉膨脹，所以飯裝到碗裏，不久即變成大半碗，吃完飯後，剩下了小半碗水。她所見到的，十九個是頭腫、腳腫，而她有一個親戚是在以前的方便醫院（現已併爲市立醫院）中工作的，據她的親戚告訴她，醫院裡產婦生產後的胎盤，成爲附近居民的上好補品和食品。他們搶着拿回去吃，據說非常鮮美，而且補養身體，其食法和泡製猪肺差不多云。

該港僑又說，大陸人民因營養不足，手軟腳軟已爲普遍現象，很多人失掉了勞動能力，但共幹對這些因缺乏營養無法勞動的人，非但不予同情和救濟，反而常以粗暴手段強迫這些人工作。

陝西一公社剝削口糧 引起農民公憤起騷動

【大道社訊】據「陝西日報」消息：陝西乾縣「烽火公社」屬底新庄食堂，因爲一并殿偽管理員王麟拜節約用糧，引起一民公憤，發生騷動，旋被當地武裝共幹逮捕爲首的騷擾生事十餘名男女，秩序方告恢復。

該報說，底新庄「食堂」，因爲頭兩個月糧超過定量，被檢查工作的「省委第一書記」張德生發現，將管理員王麟大加申斥，王乃召集會議，商討節約用糧，決定按照目前實際存糧情況，精打細算，但一般農民，因爲實在吃不飽，向王麟要求改善，王麟指摘要求是少數富裕農鼓動起來的，是一種反動行爲，不但不改善，反而變本加厲，於是在六月十三日早上「食堂」門口出現了幾十張大字報，反對王麟的「公共食堂」，要求改善生活等等，當天晚飯時，張德生等與王麟發生爭執，引起一些社員與王麟毆鬥，王麟被打至重傷，旋由武裝共幹將張德生等十餘名男女捕去，一場動亂旋告平息。

傳廣州發現 反共油印報

【中央社訊】傳廣州發現了一份油印的「抗報」，致使當地中共警察在報社或通訊社服務的，都在加以追緝，他們要到絕大嫌疑，他們要「協助」搜共「公安」偵破此一地下「抗報」，以表清白。據傳說：這一份地下報係潛伏在廣州的以前報界人士所印發，而且極可能與現在廣州中共報刊工作的投共報人有關，刻正嚴密全面偵查中。

泰國東北邊陲眞面目（下）

本報駐泰記者乃汶良

造成東北部貧窮的主要原因是：㊀水利；㊁地質。由于肥料不足，雨量有限，烏汶府等東北地帶一向即靠天吃飯，當開乾旱。記者們抵達烏汶之際，雖已爲陰曆六月過後，亞洲許多地區的早稻已在收割，但在泰國東北，農民們方正趁着雨季，耕田插秧。同時因爲地質貧瘠，據說投下同等的資本與勞力，烏汶一帶的收成，僅及大城府附近的三分之一。㊂貧困影響到鄉民的生活水準，當地環境污穢，疾病叢生，雖然由于美援機構與世界衛生組織的共同努力，痲瘋患者，每十萬人中，已由一九四七年的三百三十九人銳減爲一九五八年的二十五人，但因腸病肝蛭而致死的數字仍高，一九四七年因此類病患而死亡者，每十萬人中平均有一九一．八人，根據一九五八年統計，仍有一百一十七人。據悉，在烏汶一百餘萬人口中，患腸寄生蟲病者，高達百分之七十至八十。

因此，爲了開發東北，泰國政府決自改進衛生着手，並與美援分署商定，首先實施鄉村保健衛生計劃，由美援撥款供給材料、工具及技術指導，而由當地鄉民獻出勞力，共同在鄉村中開鑿水井，興建廁所。該一計劃預定十五年內在全國各偏僻地區完成，而今年的全部活動則集中於包括烏汶、柔發傍地在內的東北十五個省份，共分三個步驟進行：㊀召集鄉村衛生人員開辦講習班，作爲推動此項計劃的基本幹部。㊁在各地鄉鎮學校內，設立保健站，普遍作示範表演。㊂于各荒僻農村中興建簡易工程，指導鄉民從事實際掘井建廁等工作。

記者團曾參觀烏汶郊外的幾所學校，親見百餘名穿着粗藍制服的學童在校進餐，他們每人捧着一小碟粗糙的糙米飯來校，菜餚則由學校供給，午餐前，每人先用新掘的井水將手洗淨，進餐時，六人一桌，男女分開，以手抓起糙米捏成小團，然後蘸着辣椒、蒜蓉，煎魚及肉湯等菜服，這是當天記者團所見到的菜單。據說，平常與此大同小異，大抵是兩菜一湯，除辣醬外，魚、肉、蛋與蔬菜俱全，飯後復有美援分署及聯合國兒童緊急基金會贈飲的脫脂牛奶。這些都是鄉村學童們免費的享受，因此東北一帶農村雖然一貧如洗，但父母們仍願犧牲這點經濟而費的勞力，送子女們赴校上學，一方面增長其智識，一方面充實其營養，也因而輕易地達成了其目標。在某些方面，泰國東北部很像我國貴州及湘西一帶，鄉村十分荒涼，村民生活也非常落後，但兩者却有顯然不同的地方，就是泰國東北高原上原野千里，地勢平坦，是個理想的人工果園與天然牧場，就目前毫無灌溉水利的條件而言，依然稱有前途，它可以在畜牧之外，廣植熱帶果園，將來興修水利，增闢水塘之後，更可闢殖良田、雜糧，與貴州等地山區的情形完全不同。同時除水利外，泰國東北還有一個重大待決的問題，乃是人力，少壯者仰慕京華，多已棄來就業。記者團沿途所見，鄉間耕田者多爲老弱甚或小童，插秧則全由婦女擔任。

此外，由于此次東北邊陲之行，亦可見到泰國華僑潛力的浩大，柴發、烏汶府治，固然是華僑商店林立，佔府治約百分之九十，即偏遠縣鎮，仍可到處見到華文招牌。記者團曾在離烏汶五十餘公里的一個小鎮的佛寺中，見到一幅以中國星爲對面的中文日曆，掛在佛殿大堂之上，同行的紐約時報記者，對此極感興趣，特別拍下特寫鏡頭，留爲紀念。記者團中五十五人中，雖然中文僑報記者僅有五人，但在柴發及烏汶兩地，記者團所居住的旅館，所吃的飯館，都是華僑所開設的，這並非同行的泰國及美國記者所偏好，而是這些式旅館或中菜館，在數百公里以外的所謂「山巴」（泰語鄉下之意）地帶，經營旅業及餐館者，又都是華僑的原因。（七月廿五日）

菲律賓依省一縣長 槍殺華僑黃某父子

另一警察曹長亦同時被擊斃

【本報馬尼刺航訊】菲律賓保安隊接獲報告，依沙迷拉省乳那米西地斯社長（按：菲律賓行政區劃的社，等於中國的縣，社長等於縣長。——編者）前晚（七月廿四日）在社政廳，開槍擊殺兩名該社華僑及一名該社警官。根據依沙迷拉省保安司令牙麥丹少校的報告，被槍殺者爲華僑黃恩洛及其子黃羅里傲（以上均譯音）及警曹氏洛沙。

牙麥丹少校的報告說，行兇者爲乳那米西地斯社長李斯比認，於行兇後即被保安隊所拘捕。他說，初步調查指李斯比認當夜手持一手槍進入社政廳，即向在該處的黃氏父子開槍，然後登上二樓某辦公室，再向警曹氏洛沙開槍。據稱，黃恩洛當場斃命，其子則在往醫院途中斃命，警曹氏洛沙屍體被發現在社長辦公室，牙麥丹說，社長李斯比認已被保安隊以三重殺人罪提控於法庭。

風姐雪莉襲閩 造成嚴重災害

【中央社訊】中共公佈：今年第七號颱風（即「雪莉」）一日下午在福建省連江縣黃岐半島到霞浦縣三沙半島之間登陸後，風力達到十二級，并帶來暴雨，造成了重大災害，尤以連江、羅源、寧德、福安、霞浦等縣災情最嚴重。該公佈承認：由于雨大，各江河水位猛漲，有不少農田被淹，房屋倒塌，江河堤圍及水利工程被沖毀，已成熟未及收割的早稻，脫粒損失相當嚴重。

加籍華人申請未婚妻入境 今後無需繳納保證金

女性則仍不准申請未婚夫入境 加拿大移民部副部長作此解釋

【本報加拿大·溫哥華航訊】加拿大移民部長化頓夫人，於本年五月十一日在國會宣佈修改「新娘條例」，廢除新娘入境保證金一千元一項規定，此後不需繳納後，而各地報載此項消息時，并謂此後亦准女子申請新郎來加結婚云云，界人士之議論紛紛，莫衷一是。全加中華總商會館外交專員黃文甫因此曾乘其友好蕭治大衛生博士由衛生兼署移民部副部長調任籍民與移民部副部長之際，致函詢問新娘條例修改內容如何，已獲蕭治副部長答覆，特譯錄原函於后，俾關心移民及有意申請新娘來加結婚者參攷：

「……五月十八日大函向我道賀，感佩殊深，週遭容視者，有如來函所述。……大函因國中情形，指出移民部長五月十一日在國會宣佈，現我將該日國會辯論錄一份付上，內容數有記號之一段，係部長公佈之原文。茲據部長之公佈，以後申請未婚妻及同來之子女，不須保證金，此乃事實，凡欲申請新娘來此結婚者，應向當地移民局辦理手續，如日前一樣，移民局員，將照部長公佈修正案之手續辦理。又關於大函第三段，詢及部長公佈不准許女性申請新郎來此結婚，亦係事實，故所推測不差，兄如若仍有疑問欲詢問者，請逕函通知……」（完）

大陸青年歡迎西方國家影片

認爲能使人輕鬆愉快 對共黨影片敬而遠之

【本報訊】中共雖苦心孤詣的利用千篇一律的馬列教條，並透過電影企圖赤化青年思想，但其所得結果，適得其反，徒引起青年之厭惡而已。最近一期的「中國青年」一報，根據各地青年來信，顯示多數青年對於「國產」影片都不感興趣。因爲他們認爲在緊張勞動以後，看電影祇是爲了輕鬆地休息一下，消遣，何必再去看教育和影響呢？所以他們多願意選擇接受什麽資本主義國家的影片，看時能使人發笑開心，尤其影片中的服裝佈景，浪漫的風格，能使人泛起生活情調上的快感，他們並提出理由爲自己辯護說：「黨」不應該把受教育理解得太狹隘，除了政治思想之外，還有性格，愛好，待人接物，生活經驗等方面，各人根據自己的興趣去欣賞和吸取自己的東西，爲什麽不可以呢？於是，「中國青年」又用威嚇的口吻指示青年說：一切文化藝術都是爲政治服務的，所以電影領域中的，也存在着無產階級和資產階級的兩條道路，兩種思想的鬥爭。不管你去看電影有沒有目的，看了之後都會自覺或不自覺地受到影響。你不接受無產階級的思想影響，就會接受資產階級的思想影響。如果我們不注意這一點，不但不能從電影中接受有益的教育，反而很容易被資產階級感染，受到不好的影響。尤其是在當前，「帝國主義」和「修正主義」者正企圖通過文化藝術來傳播資產階級思想毒素，進行文化滲透，借以腐蝕我們的「革命意志」，我們的青年更應該引起高度警惕，以免走入「反動」的道路云云。

九龍 壽山英文書院 招生

設備完善 師資優良 學費特廉 管教嚴謹

班級：（一）小一至小六（P.1—P.6）（二）中一（F.1）隨時可直升德明英文書院，伯南英文書院等

報名：即日起 試期：八月七日

特設（一）清貧學生助學額三十名（二）優良學生獎學額三十名

校址：深水埗順寧道三〇〇—三〇六號

監督兼校長 陳樹桓

九龍 眞光中學 附小各級幼稚園 初中三年級 招生

考期：八月八日上午九時。報名：即日開始八月五日截止。（九龍區考取小學幼稚園各級學生均須於八月十三日上午來校註册）。校址：窩打老道一百一十五號。

校長：馬儀英

深水埗 崇眞英文書院 招生

P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 F.5 尚有餘額

報名日期即日起至九日止

考試日期八月十日上午九時

地址九龍大埔道五十八號

監督陳達三 校長陳德恩博士

崇恩英文書院 擴充新校 招生

報名處：（正校）九龍塘界限街一〇七號（界限街火車橋邊）（分校）旺角亞皆老街（即旺角百老滙戲院後面）

班級	學費
英文部	
P.3	$20
P.4	$22
P.5	$24
P.6	$26
F.1	$30
F.2	$34
F.3	$38
F.4	$45
F.5	$50
中文部	
幼稚	$12
小一	$12
小二	$12
小三	$12
小四	$14
小五	$14
小六	$14
中一	$20
中二	$22
中三	$25

考期：八月十二日上午九時（中文部即報即考）

電話：八二六〇二八（英文夜校同時招生）

監督：李青華 校長：梁石

允成書院

WINSTON INSTITUTE

巴丙頓道七號A 電話四三八四三

（近聖士提反女校·聖保羅男校·英皇書院）

下列各班開課未久仍可報名

日校 大學預科班

多年專辦大預，教授精詳負責，校風成績兩優，教界咸推許，報名現已開始，九月五日開課。

夜校特別高級速成 英數理化

暑期補習班 大學預科班 會考英文班 英文補習班 實用英文班

今年成績 一班

永康中學 全日上課 招 高中、初中、小學、幼稚園各級新生

考試：八月十三日上午九時（本校）開學：九月二日

校址：九龍鑽石山永康街

招考國康獎學金（高中）十名 代辦膳宿

監督兼校長 徐漢儀

廣大中學

招高中、初中、小學各級男女生

報名：即日開始 試期：八月五日（期五）上午九時 開課：九月一日（期四）

校址：九龍何文田窩打老道63B至65B 電話：八式三式八九

校長：古應熙

聖培爾英文書院 招生

級別：小學六年級（P6）中一級至中五級（F1-F5）

歷屆會考成績優異

考期：八月九日上午九時

校址：九龍窩打老道勝利道 電話：八式三八八七

九龍總商會 中文小學 招生

名額：小四增班招插班生三十名 幼稚園高初級新生各二十名 小一小二小三小五小六各級插班生各四名

報名：即日開始 考試：八月六日上午九時

校址：何文田自由道二號 電話：八二〇七九一

本校畢業生得免試直升本會英文中學F.1肄業

校長余瑋之

東方中學 招生

學級：高中初中小學幼稚園試期八月七日。初中一年級增加班額

一、如有小學會考證免試入學

二、小學部全日上課，小學各級增加英文時數

三、幼稚園每月收費十八元，全期收五次

四、商科設各班，選聘優良師資，增加授課時數

本校增設學期獎學金，取錄學生，參加免費

△英文專科夜校各班同時招生隨時入學▽

校址 九龍界限街44至50號 電話：58537 58539

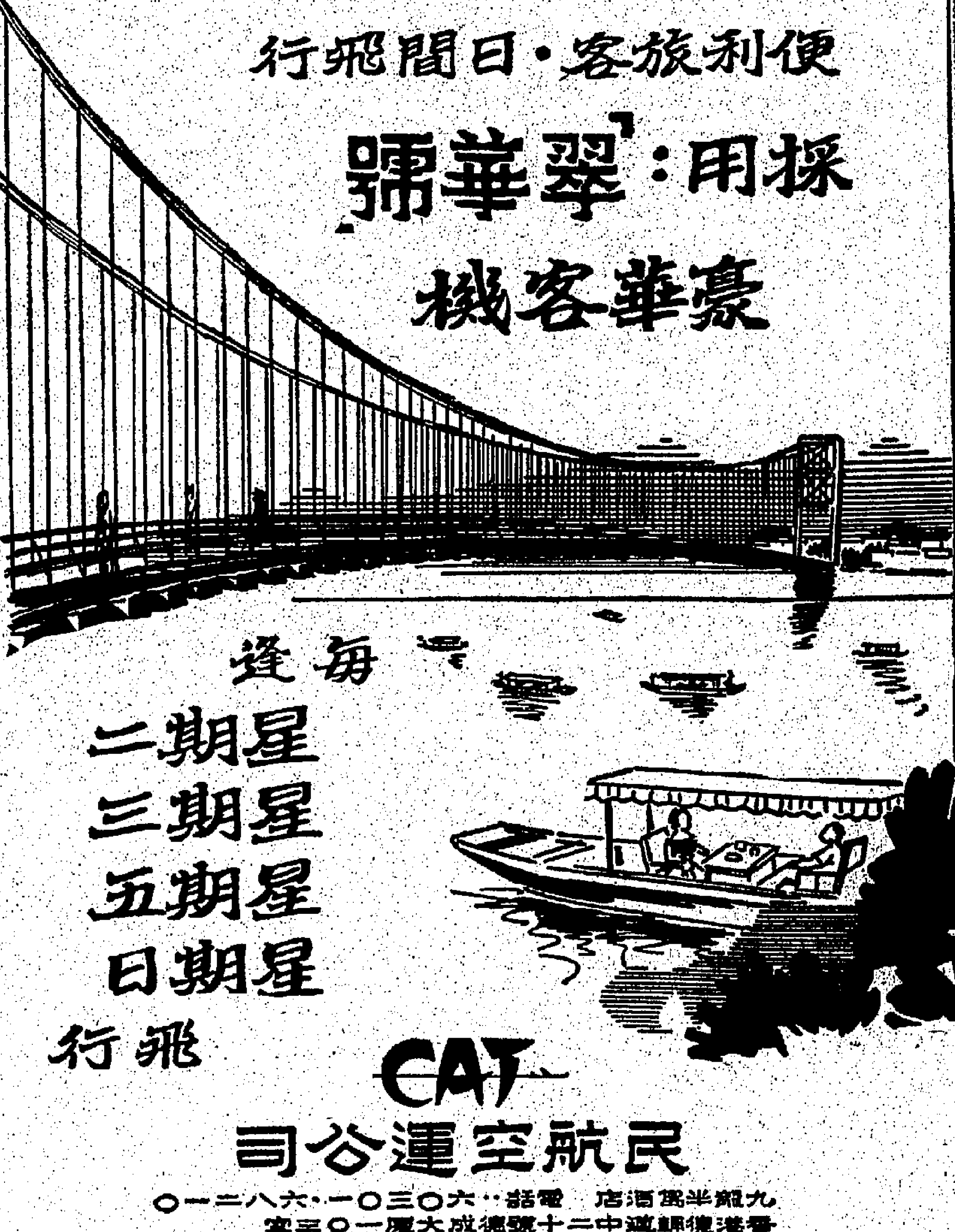
董事長李東昌 校長陳立人 副校長陸子鵬

香港飛台北班機

每週增至四次

便利旅客·日間飛行

採用：「翠華號」豪華客機



每逢 星期二 星期三 星期五 星期日 飛行

CAT

民航空運公司

九龍半島酒店 電話：六〇三〇一·六八二一〇

香港德輔道中二十號德成大廈一〇三室 電話：二〇三九一

華盛頓內幕報導揭露 美巴戰爭月內爆發？

共黨蓄意蔑視艾森豪警告，本月在夏灣拿設總部，因此赫脫建議用武力消滅加斯特羅。

蘇俄已將古巴與美國推近新的爆炸性關頭，而可能觸發武裝衝突的。

據華府內幕報導，這便是國務卿赫脫在新港總統休假總部向艾森豪提出的不祥報告，赫脫向艾克簡述美古關係惡化後，謂「與古巴作戰可能性日增，而八月似係危急的月份。」赫脫報告美總統，在他的簡要報告之後有下列驚人的最後發展：

美國情報員指克魯契夫與夏爾奈的計劃應視艾森豪的率直警告，即「美國永不容在西半球設立由國際共產主義所統治的政權」。克魯契夫爲加斯特羅的支持，計劃在夏灣拿設立龐大的新共產黨總部。由此總部，克姆林宮計劃發動西半球前所未有的最大規模外交、間諜及宣傳活動，來自蘇俄及歐洲附庸國的千數共黨特務，將在這總部內棲身及工作。中共亦計劃加入，作爲這陰謀行動的重要同黨。

赫脫告訴艾森豪，中央情報局已通知他中共已與古巴磋商，准中共人佔用夏灣拿近郊一家大酒店，中共軍事及外交代表數百人已前往古巴，以便八月初成立總部。這兩個新總部，將作爲由克姆林宮指揮、企圖以一連串革命及小戰爭取拉丁美洲的全面努力的基地。

爲應付此項威脅性行動，赫脫力促艾森豪應使加斯特羅政權提出席美洲國家組織，指其違犯一九五四年卡拉卡斯決議案，藉以向克姆林宮明確劃界。根據該議案，任何組織的成員國，如在國際共產主義統治下，其他國家便可能採「適當行動」。

赫脫建議，這「適當行動」可以用美洲國家組織遠征軍形式，以消滅加斯特羅及其共黨政權，因組織的二十個會員國中，大部份已贊同艾森豪的共產黨不得介入的立場。

艾森豪現正衡量赫脫的這大建議，但他決定行動之前，將召集國會領袖開會，此會議料將於八月參院復會之前舉行。

中央情報局現已向國家安全委員會報告，如美決向加斯特羅用武，蘇俄不會因此而挑起大戰。另一方面，古巴流亡份子已分別在美國及墨西哥，準備組織政府，以接收夏灣拿。

華爾街製造富豪的來龍去脈

有些股票價格飛揚，兩年前值一千元的，今天卻值一萬八千元，使人迅速致富。因此中原因，並非靠運氣，而係要看那些公司有無從事新發明的研究及有何新產品。

•丁東•

費查爾是華爾街紅人，因他的公司股票上漲最速。

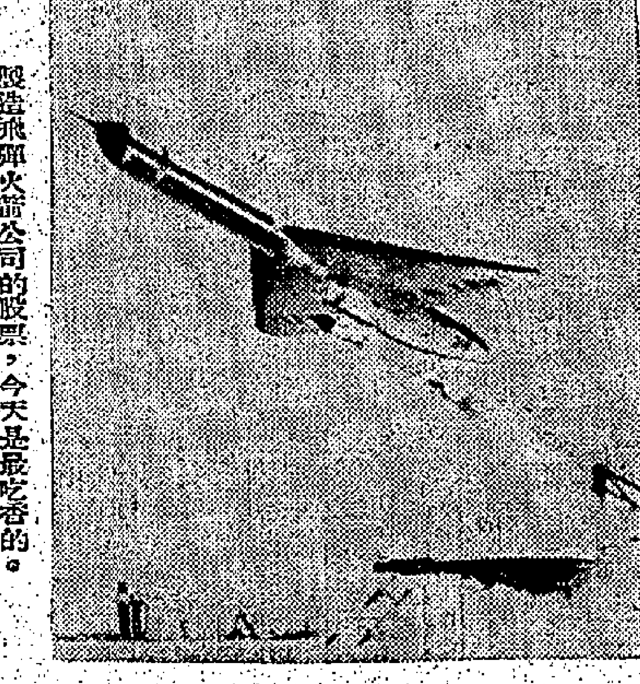
這些日子來華爾街最近的上漲速率。那些當超的股份，選擇好股票的人，不但獲得了可觀的利潤，而且製造了一批百萬富翁「大班」階級。這些人，不但能與洛克斐勒及德碌斯州的大亨們同班並列，而且證明就算稅率很高，在美國仍有可能於短時期內賺得可觀的財富。

在那些當超的股份中，上漲之速無過於費查爾照相機及儀器公司的股份了。一個投資者如果在一九五八年擁有該公司的股票值一千美元，那麼，現在就值一萬八千美元，費查爾公司生產一系列的新奇製品，從半導體的儀器到第一具美國製的八毫米有聲電影攝影機，它的股票成了華爾街最吃香的股份，與德碌斯儀器公司的股票（十八個月內由七十二元五角上漲到二百一十四元七角五分）、波拉萊公司股票（由九十七元漲至二百一十五元七角五分），及宇宙馬治公司的股票（由四十六元三角五分漲至一百二十五元一角七分）等同屬搶手貨。

費查爾照相機公司的成功強大秘密，是有一個領導良材，那就是新發·費查爾（六十四歲）。他就是那些使股票大見成功的動力人物，那些是科學家、生意人及投資者於一身的人物的縮影。他是由傳說中的克林·愛迪生和查利福特混合模型製出來的。他雖然不曾得過工程學學位，但他發明的東西卻多過兩打。他雖然並不急於賺錢，但他的財富已積到多過八千萬美元。

費查爾算得上是多才多藝的，年方十三歲就發明了第一架航空攝影機，並設計了第一架能裝駕駛員及乘客的飛機，他手創費查爾引擎及飛機公司，費查爾照相機公司（他佔股百分之二十二）。他也協助建立泛美航空公司，並且是大股東之一。在他父親建立的國際商業機器公司中，他也是最大的股東。他的興趣在多方面的 [illegible]

除了研究科學和做一個最有資格的獨身漢之外，他因爲自己可以說什麼特殊的生意之外，已愛好流行音樂，因現代就能觸發他想出而創辦了費查爾儀器公司。他對他那些發明，最爲人熟悉的，是他有一次迎風點烟，火柴被吹熄了，他就研究出吹不熄的火柴。他對跳舞、音樂、網球和女人也有很大興趣，而且他自己也是發明家。



製造飛彈火箭公司的股票，今天是最吃香的。

一個有前途的新興兒被找到時，投資者競爭購買其股票的情況，常常產生令人難於置信的結果。例如在紐約通用的一個單房中建立的嘉華公司，在四年前發行了七萬五千股，每股只二十元，但最近每股已漲到三百美元，雖然該公司還未有百分之二十五，那麼三年後就值一百八十元。他有些股票經紀在出價買股票時，另有一套方式。但是多數人都同意一種較廣泛的定義：一種當超的股票，是生長率快過國家經濟增長率（現在爲每年加百分之四）及快過整個工業增長率的某種行業公司的股票。

一般。但許多分析家說，是那些上漲得快的股票了，但是據股票專家如比羅德斯公司的史塔曼說，所謂當超的股票，必需是每年的價格增加百分之十五的股票，那麼以三十倍於其賺價的股票，上面所說的股票時值「一九十一倍」，此數即三十三元，那麼三年後，這股票應要六十六元。

在本世紀初，鐵路是生長最快的股票。第一次大戰之後，連鎖零售商公司的股票成爲當超的股票。一九二九年，這一地位由公用事業取得，石油化工業、釀酒業、石油業、電影公司及航空公司則常是（當然有時而是）華爾街的寵兒。但時至今日，這些股票中許多已經爲啟瘋，不再是當超的股票了。

大部份是新興或迅速轉變中的工業股份。這些工業如果不是正合新潮流的就必是正在向智識新領域開疆拓土的。電子及飛彈股（不少已成爲表現最佳的股份）、娛樂消閒品股、藥物股、食物股、販賣用機器股，現在都是股份中的熱門，最熱門的當超股份是那些獨一無二，或新奇產品或那些有發展可能的股份。火箭及飛彈世紀來臨，使埃德克（偵察分析）、夏來西洛斯（辦公室抄寫機）、半導電子（半導體電器）、進離子（電解離器）及高伏電工（電子核子機器）等公司成爲引人入勝的名字。

這些公司，每間都有一重要資產，即是投資人才。現在一間公司能出新主產及製造新產品的能力，比能賺錢更重要。例如費查爾大買當超股，便有很充份的理由。當他決定購買阿尼蘇達廠聯及製造公司（今年來及到如今仍是當超的股票）的股票時，他說：「不想查一查。我當時就覺得不必查了，我認識那公司的人員，單是這些人員已足夠了。」

今日的許多當超的股票，都有許多當超股票的原因，但在這些股票中，許多已漲了百分之十七。自從一月以來，杜碌斯工業股下降了百分之六·二，而那些當超及搶手股的十種代表股則漲了百分之十七。

過去十年雖風，其中總是投資人才。現在一間公司能出新主產及製造新產品的能力，比能賺錢更重要。

當超股票目前的價錢是其利潤的四十二倍，但正使它的股份漲幅如此大的原因，就是「利夫資訊斯」的字眼。因爲沒有人知道那字眼究竟是什麼意思，卻明使你身價加倍。再加上「電子」及「紗」這兩個字眼的公司的股票便是最熱門的。

一個當超股票目前的價錢一般是其利潤的二十倍，費查爾已達一百零九倍，而那些股票平均只賣十六倍。狄拉法斯基金會的狄拉法斯（老一輩的投資人物）曾以開玩笑口吻評論股票現象說：「有一間叫做華盛頓的公司，股票賣到四十年的盈利，它已是不錯了，但現在看已很不錯了。」

但是，一般股票平均只賣十六倍。狄氏並當部份下結論說：在今日的市場上，研究是重要的。你下手去買時，價錢已增了一倍，它們可能增到三倍了。（上）

日韓解決懸案又有障礙

反對遣送協定延長

去年八月十三日，日本與北韓簽署遣送韓人北返協定後，迄今已快將一年。這一年來，由新潟首途的遣送船三十三艘，共載去人員二萬三千五百餘人，據日本紅十字總會登記的統計，準備返北韓者約七萬人，以目前每月遣送四千餘人計算，要在今年十一月十二日協定期間滿前遣送完畢，可能性極少。因此，北韓紅十字總會七月廿三日向日方提出，請求將加爾各答協定有效期延長一年。

池田勇人組閣後，對外政策，解決日韓懸案爲重要的一環，準備八月南韓新政府誕生後，開始談判，所以企圖儘速將北韓人遣送，以免影響。加爾各答協定有效期間爲一年三個月，倘在期內遣送未完畢，須於協定期滿前三個月，由日、北韓紅十字會雙方協議修約。由於北韓提出延長有效期間，所以日政府外務省、法務省、厚生省、紅十字總會都已會議解決辦法，北韓所以要求將協定延長，維持現狀，固然是因事實上困難，但其中卻有政治陰謀存在。

目前新潟韓僑遣送中心，是無法急速將數萬人遣送的，若要加速效率，擴充設備，非大量擴充不可，尤其船隻問題更困難。最低限度，日政府需付一億五千萬日元，方能解決。同時，北韓卻不希望急速將韓人全部遣回，因爲這數萬人的衣食、職業問題等，並非容易應付的。遣送初期，北韓希望迅速辦理，這發生困難後，每月遣回四千餘人，已感難于安置。

北韓要求延長加爾各答協定有效期，還有政治意圖存在。依日前運輸力量，兩年內恐怕不能將已登記者全部遣送。北韓傀儡政權，除共產集團國家，根本沒有自由國家與其接觸，現在既能與自由陣營一員的日本接觸，不會爲其外交上的一個重要窗口，同時還可利用這項接觸，離間日本與南韓關係，因此不願放過這機會。

另一方面，李承晚下台後，許政內閣對內極力推行民主政策，對外準備加強美韓關係，解決日韓懸案，但許政內閣對「李承晚線」、「遣送北韓僑民」等問題，始終沒有讓步表示。許政氏闡釋日韓的步驟如下：一、停止遣送北韓僑民；二、締結「李承晚線漁業協定」；三、談判恢復正常邦交。許政氏認爲北韓提出延長加爾各答協定後，韓政府已立刻猛烈反對，六月底許政氏對日政府提出警告，倘仍繼續北遣韓僑，日韓關係將極度惡化。韓政府爲阻止日本繼續此種行動，已要求美國斡旋，從這點看，韓國對這問題絕無妥協餘地。外交部次官李壽榮近更發表，決以全力反對延長協定，同時，對侵犯「李承晚線」的日本漁船，不停止拘捕，態度強硬，得未曾有。

韓政府在東京、大阪建設醫院，爲貧病僑民診治。又撥十五萬美元爲維利基金，救濟韓僑，並撥五百萬美元爲旅日韓僑週轉資金。許政內閣的救濟韓僑計劃，較空叫反對北遣韓僑，而無具體政策的李承晚時代，高明得多。

許政內閣成立後，僑日韓人回國觀光手續已簡化，現已不少韓僑返祖國探望家族，與李承晚時代國串節的困難，亦不啻天淵之別。

韓駐日代表團李公使，最近自漢城返東京後，曾向池田內閣警告稱：「反對延長加爾各答協定，目前許政內閣如是，將來新內閣也本此方針。」

池田勇人上台不久，突受南北韓雙方前所未有的嚴重壓力，所以七月二十五日以來，日政府各有關機構首腦，頻頻舉行會議對策。但如何能圓滿解決，實爲池田內閣推展外交政策的一塊試金石。

英反間人員破獲共黨龐大間諜網

M一五與美德情報機關合作，平均每月破獲共特案一宗。

英國的反間隊伍，軍事情報局第五組的分支機構，在過去四年間，曾破獲三十名以上蘇俄間諜，這些人均已驅逐離英，但大多數係秘密進行的。

一個龐大的蘇俄間諜網曾被發現，它的活動係由駐英的蘇俄、匈牙利、波蘭及捷克大使館，與及中共代辦公署主持。自一九五八年以來，共有十八人被驅逐出境了。

英國反間諜人員破獲蘇俄間諜活動的成績，平均每月一宗：M一五很久以來便與美德情報機關密切合作。根據來自美國、德國及歐洲盟國情報來源的密報，彼等仍繼續偵查共特的工作。多係靜靜地把他送走，他們是被押登上即將開行俄輪、波輪或飛機。

英方已告知蘇大使，彼等永不准再到英國，通常官方不發表驅逐他們的理由。但有六人係公開驅逐的，彼等係：

一九五九年五月 彼德斯蘇諾克，匈使館參贊，企圖迫一難民加入匈特務組織。

一九五八年八月 捷克陸軍武官晉里拜爾上校，向一儀器工程師收購情報。

一九五五年四月 俄使館二等秘書巴拉巴諾衣，向克拉蘭斯買飛機秘密。

一九五四年五月 俄使館兩名助理空軍武官，向工廠工人購取英國的防空情報。

一九五三年六月 俄使館二等秘書國斯納蘇夫自英外部無線電生接收秘密情報。

許多特務爲英國保密官員所熟知的，但未予拘捕，因恐暴露其他重要的活動。

英美反間機構密切聯繫，美國業已算成在二十七個國家的三十萬間諜的卷宗。

紐約華文報紙近貌

在當地二十一份外文報紙中，華文報紙佔四份，其中銷路最大的，均係親中國政府的。

紐約的最具規模的外國文報紙，來自那被稱爲「華埠」的人煙稠密的地區。紐約的六萬中國人，支持着這城市二十一間外國文報紙中的四份。這些外文報紙包括阿剌伯文以至猶太文。當其他的外文報紙逐漸沒落，中文報紙似乎屹立無恙。德文的「紐約人國家日報」現在變成了一張小塊報，義大利美國人的「進步日報」曾經是一份很發達的義文報，現在卻奄奄一息；而猶太文的「前進日報」，雖然有它的大建築物以及那在北面遮蔽着「華埠」的大電燈招牌（據說是世界上最大的猶太文招牌），現在也不很好景。西班牙文報紙，當然是發達的，因爲波多黎各的移民集團龐大，但是，情形雖然如此，紐約城市只有兩間西文日報。

中文報紙表面上沒有甚麼特出之處。他們沒有採訪記者，在機械方面還是舊式。他們沒有印刷工人罷職的威脅，而且永遠受到印刷工人似乎比較喜歡在「炒麵館」工作的威脅。一位中文報紙的總編輯常常說：「當我們把一個人訓練好的時候，便有中國菜館的老闆來找他，以高價請他去做。」

直至數年之前，粵劇多數在曼克頓橋底下的一建築物上演，晚上上演粵劇時，戲院的一個人常到當天的日報，從這地方看來有點似演員在閱報，當樂員也在閱報，只有一兩個皆樂員，少數的歌手，以及在舞台上的人員，才表現出對這齣戲必須上演的關注。

不管觀衆怎樣渴望閱讀新聞，他們現在不能夠在黑暗中閱報了。

這些中文報紙，有許多地方是相同的，他們發表各種各式的香港謠言，對中國政治的紛歧，許多人和美術家的新聞，以及引用孔子觀點來批評克魯契夫的意見，以孔子觀點爲這些技術甚於小的戲術（孔子學說的）的社論。他們刊登洗衣用具、藍靛用具、米麵商店，以及航空公司和輪船公司的廣告。

「美洲日報」是極力頌揚蔣介石總統的，銷路約共一萬七千六百五十份。「華美日報」也是擁蔣的，但在小地方也作批評，讀者相信約一萬人。「聯合日報」標榜的東西最多，對中 [illegible] 約六千人。

「華僑日報」是擁護中共的，當然它的標題說些是共產黨「解放」大陸的，讀者約五千人。

這些中文報紙之能夠生存，全是靠那些賭訂戶。這些訂戶的居留地，南至布宜諾斯艾里斯，北至加拿大華僑人口稠密的溫哥華，西至舊金山（美國東部與西部的中文報紙），以及海外的大溪地、東非洲、巴黎、溪地、甚至哥本哈根。

所有四份中文報紙都避免印英文，除了報頭。「美洲日報」、「華美日報」及「聯合日報」都出紙四大張，標題用大號鉛字，內文用六號鉛字。中文報紙還沒有自動排字的方法，三個排字工人要用四五小時的時間來排一份報，左上，他們也要從標題到字架上，以備下次再用。這些排字工人所做的工作，比較那招待許多挑揀的女顧客的鞋店售貨員更多。

參觀一間中文報紙的排印，並不會因封面的緊張新聞而吃驚。下午還未到 [illegible] 的時候，美洲日報就排印了，（上）

工商日報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段 大字四個 小字四十個 每天弍元 上期收費 不折不扣
治刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁九龍旺角東樂戲院

山頂 利成 九龍彌敦道三二二號E二樓 電話六〇三八九五 六四九五
1 下鄉道
2 花園街
3 大角咀 晏架街
4 利成大廈
5 高息 宇樓
街漢銀灣瓜士 萬餘元唐樓 經過士巴路各路·均可租售 電話90589
九龍城道 四川街
山東街 花園街
忠信置業公司 庇利金街13號 電話六四四一一

南洋現貨 高息潤樓 二樓售$16,500—租$280 八樓售$12,000 租$200
大昌 中建大厦1701室電話：80165·80502·20815 地舖電話：825824·825563·825369
上海街45號 杉樹街41號 海壇街227號 鉅昌建築公司 章記 中區致富之鑰大廈 香海大樓 靚薄型紙出售

摩打車平售 百輝大廈 麥當奴道72號有入伙紙 下鄉道 志盛建築公司 請送貨員 無本生利 唐斌記 金門麵飽公司 僱用後生 聘校主任 寫字樓出租 廠房招租

寫字樓出租 新樓平租 深水埗工廠招租 梅窩園地 製衣廠讓 新生百貨行 瑞香園 何寶祥 SUNFLEX 東方公司

高炳記公司 電話61200 衣睡 民興百貨公司 電話62081
均益有限公司 電話40422 40209 40086 40208 貨倉 燕梳 運輸
1960最新型 LEONARD 年利牌 $850
港澳牛記 恒信牛記 聲明啓事

柏雨校友 轉讓聲明 啓事 出讓啓事 小學寄宿 珠算 婦女補習學校 國際電報 知用英文夜校 招男女生 遺失

遺失聲明 遺失啓事 徵求 誠徵廠房 尋人啓事 梁鳳鳴婦科 王廣發 癬 白蝕
廖榮華 虛弱尿病 梁愛華婦科 謝柏年 傷弱虧痛 尿病 梅漸放 痔 大小婦科 李惜文 痔與血 何滅貞婦科 張丞舜 無能爲力 陸可卿婦科 廖秀瓊婦科

被控吞騙巨款九十餘萬 羅安柏律師由英解返港

昨晚星夜提訊准五萬五千元保釋

控罪廿三項涉嫌吞騙貪污受賄

羅安柏律師

【本報訊】涉嫌吞沒他人巨款之本港律師羅安柏，在英被捕，經過一連串開庭審訊後，至昨日正式由英國引渡返抵本港。羅氏昨天由警方人員押送乘英國海外航空公司班機，於下午六時半抵達本港，下機後，即由專車駛至機場，將之接載上車，然後駛離機場，押赴警署。

羅安柏律師於本年四月廿八日因涉嫌曾在香港司法範圍內犯有欺詐取財罪在英被捕，至五月四日，香港當局開始循司法程序辦理手續，使其由英引渡返港審訊。警方並曾在中央裁判署提出廿三項控罪，涉及款項九十餘萬元。其中有十餘項罪名，涉有貪污性向林俊傑收受款項。當時羅氏由史蒂文生律師代表作缺席審訊，林俊傑及其他證人等亦出庭作供。於五月九日下午，本港裁判司在內庭簽發通緝令，使羅安柏自英遞解返港審訊。至五月中旬，羅氏在英國過堂，至昨日始引渡返港。

羅安柏律師於下午七時五十六分，由警務處商業罪案調查課哈利士警司朱崇成帮辦及兩名警探押解抵達九龍裁判署，當探員將羅氏押入第一法庭犯人欄內，等候法官升堂。九龍裁判署夜庭法官嘉西亞，隨即升堂提訊，由哈利士警司主控。

控罪表上所列，被告人羅安柏，卅一歲，英籍華人，身份為律師，無職業，住銅鑼灣利巴道四號B，被控罪名凡廿三項。被告延史蒂文生律師代表辯護。嘉西亞法官批准被告以一萬五千元保釋出外候訊，並命將案押候至八月八日再提堂。但在未宣佈押期間，被告人之證照交由警方扣留。被告人羅安柏律師，穿深啞色西裝，結灰色領呔，架眼鏡，態度鎮定，但面部呈疲倦神色，此可能係由旅途勞頓所致。

負責主控本案之警務處商業罪案調查課警司哈利士，於開庭時起立，向法庭表示歉意，哈利士警司稱：被告人係於昨天在倫敦由英國警察交與本港警察引渡，隨即乘搭英國海外航空公司客機返港。但因航機誤點，比原定時間延遲兩小時才抵達，因此就延法庭時間，致對此深表歉意。警方現向法官閣下以為應否將各控罪內容一一宣讀與被告聆聽。嘉西亞法官認為需要宣讀全部控罪，乃命法庭傳譯員陳卓莊以英文全部宣讀，由於控罪冗長，宣讀歷時凡三十分鐘之久。

被告被控廿三項罪名，其中第一至第十二項為吞沒罪，共涉及款額為九十三萬七千元，指被告人在受僱於萬國律師樓時，身受信託保管及有權處理該款期間，將該財吞沒。

第十三至第二十二項係十項控罪，即為貪污接納金錢罪：㈠被告身為萬國律師行之僱員或代理人，即於五六年十二月十日，向林俊傑接納金錢作為酬報，以作某等行動與該律師行之事務或營業有關，此即作為簽訂一文件時之見證人，該文件為有關成和道四九A、四九A一五一、及五一A之物業，以取得貸款十萬元與駱坤興，並當作由駱坤興發簽兩張支票，計款額五萬三千元與駱坤興，該款乃向紐約第一國家銀行揭支，而經由萬國律師行之戶口者。其餘九項，均指被告向林俊傑收受金錢，作為見證文件之酬報，所簽之約，均為於按揭者。其中八宗貸款人及馬紹鏗，而受押人為容廸、容瑞氏、容戇美華、余欣文、黃昌仁、賓應燦女士、賓兆榮、馮國濤、及陳洪傑，時期則由五七年二月廿二日至五八年八月廿八日。上述之按揭抵押品，其中五宗係為借據，款額每宗四萬元以上。

最後一項，係第廿三項，為串謀罪，指被告人與林X傑、陳X榮，串謀藉口按揭物業而騙馬紹鏗港幣十五萬元。控罪讀完畢，被告表示明白。

代表被告辯護之史蒂文生律師，隨即起立向法庭申請擔保外出候訊，並表示歉意，羈留彼之受委托人（被告）如不被反對，願以一萬五千元保釋出外候審。主控哈利士警司表示不反對。但要扣留被告人之護照。嘉西亞法官遂批准被告所請，准以現款一萬五千元保釋出外候訊，但警方扣留被告之英國護照。法官並命將案押候五天再提訊。被告人羅安柏律師，依額繳付保款後，隨於八時四十五分離開法庭。

阮重光棄保潛逃

詳細情形刊第六頁

本港新聞

大磡村前三賊駕車劫車 刺傷事主復推落坑 刦去現欵萬七千元

事後調查疑匪車車牌係偽裝

深水埗元洲街兩賊在梯間打暈女傭後洗劫

……宗被劫案之款項達一萬七千餘元，另一宗損失較輕，被劫去現款卅餘元及金戒指一枚，兩案事主已被送院救治。警方對於此兩宗劫案正在嚴密偵查中，已在現場將歹徒之指紋拍攝，俾進行追查緝拿歹徒歸案，但截至昨晚止，尚未聞有嫌疑男子被拘獲。茲將兩宗劫案事件分錄如下：

㈠下午四時左右，九龍城彩虹道大磡村口對開，發生匪徒三名乘私家車尾隨另一私家車之後，將前者車內一男子截劫，並將其肩部刺傷一刀，傷者受傷後，不敢與抗，結果匪徒將載有現款一萬七千餘元之公事袋一個劫去，得手後駕車絕塵逃去無踪。傷者名余深，卅九歲，台山人，有一妻一母及四女四子，並僱一女傭，同寓於尖沙咀柯士甸道一五四號至一五六號花園大廈四樓D座。余現任牛頭角太平洋拆船廠判工，僱有一部黑色之柯士甸牌家車，車牌AA四三九三號。據其家人稱：余深每日上下班時，均由彼本人自駕駛私家車，彼每日必於午間十二時許返家……

……內有現款一萬七千餘元，即係準備回廠內發薪者。余自駕車沿九龍城彩虹道向牛頭角行駛，當駛至大磡村口大觀路時對開時……路時，有一部私家車（車牌為HK字頭）亦跟尾而來，忽然臨然一閃，該車之車頭兜向余之車後面去，余以為發生交通意外撞車，即將車停於路旁，然後下車視察，詎料該車內隨後而至之車司機交涉，不料余下車後，後便之車亦有三名男子下車，料另一匪徒手持利器，將余之肩部猛刺一刀，余受傷後，即停止抵抗，任匪徒爲所欲爲，三匪徒得手後，仍未滿足，且將余推下路邊之坑內，然後攜同掠得之款項一萬七千餘元，乘原車開足馬力飛逃而去。余受傷困於坑內後，未幾被一墨西哥籍之途人經過發現，即代爲報警，將之救起，轉送往醫院救治。事後警方據報，即派出大隊警探開到調查，除將現場匪徒所下遺……其私家車昨日覓天停在港方，未有駛過九龍。警方再調查該車渡海小輪之記錄，昨日亦未有同一牌照之私家車曾駛過九龍，因此警方懷疑匪徒駕駛行劫之私家車，當時其懸掛之車牌，可能是偽做，以亂人耳目者。

㈡下午五時廿分左右，深水埗元洲街六十二號二樓梯間，有一年約五十許之女傭，被兩名匪徒跟踪登樓，至梯間轉角處，即將伊劫掠，並將之推倒向階上，以致額部受傷，後送院救治，已無大礙。傷者女子名何容，五十歲，係元洲街六十二號四樓工人。何昨日下午四時許出外買餸，至五時廿分返家，當時手上持有十元面額紙幣三張，另一元紙幣數張，不料行至二樓梯間轉角處時，忽有兩個身穿殘衫灰褲之男子跟尾而上，乘何不備，將何之頸箍緊，另一人即上前欲搶去其指上之金戒指，何極力掙扎，被兩人推倒撞於牆上，額頭受傷，流血昏倒，結果，被兩匪徒將手持之現款卅餘元及一金戒指掠去，然後下樓逃去無踪，後何被人發覺，即代爲報警送院救治。（鏡）

因田畝水源被截 農民憤然鋤毀泥壘

元朗兩村發生不愉快事 理民官亦同情設法補救

【本報訊】新界元朗八鄉區長埔村與大窩村之間，有一度泥壘設於田用之水圳，最近因被某承建商在水圳中間堵塞，致使田畝乏水灌溉，前日午間有許多人在圍觀情緒之下，將堵塞之建築物加以鋤毀，使水源恢復引入農田，但該事件爲負責該處工程人員發覺，急向警方報案，官方聞訊後，新界邊防警察區司與白冷、元朗理民府官曾偕以及田土委員，曾先後趕赴現場查究，並於昨日通知大窩村村代表鄧石貴赴元朗理民府，以探求該事件之原因。

查長埔村與大窩村一帶，政府因在該處附近敷設大水管，以及其他水利工程，因工程所需，在兩村中間之汀雍水圳，與梁一度擴闊，要以堵截水源，只從圳底敷設五條小型水管維持輸水（該小型水管每條約爲寸半直徑者），由於水管過細，與原有水圳之輸水力量，有天淵之別，是故廣大之農田，遂使兩村農民大爲反感。據當地一老農謂：際此立秋前後，正是晚造開耕之期，不論翻土播種時秧，在在皆須充份之水源灌溉。據謂長埔與大窩兩村之農田，依靠該「汀雍水圳」之水源灌田，由來已久，因此次工程而堵塞水源，影響頗爲甚大，雖然利用小型水管維持，但事實上並無若何補助云。

據悉：前日有村民約廿餘人，分別携帶鋤頭、鐵鏟等農具，在汀雍水圳之堵塞區地方猛鋤，水源乃重獲輸送入田云。元朗理民府官將調查完後，對上項事件，經已予初步同情，其善後辦法，據聞將以一條龐大水管，在水圳間敷設，使有充足之水源，能輸入兩村一帶農田，以維農民晚造開耕之需要。（求）

美勞工教育委員 薩倫高離港回國

【本報訊】美國眾議院勞工教育委員會委員薩倫高，昨日偕同夫人乘西北航空公司班機離港飛東京返美。氏係於去月廿五日……

職業社團會員證 所印章程不正確

社團註冊局飭令更正

【本報訊】本港職業社團發給其會員之會員證，多將其註冊章程或撮錄章程要點，刋於證上。本年第二季，職業社團註冊局曾發覺在某一職工會所印發之會員證內所載之章程，并非與其註冊章程相同。業經飭令該職工會，將其會員證上所印之章程予以更正，然後將會員證發出。在該季內，由職業社團註冊局審查之社團職員名單八十六份，祇有八份越出其章程。

殖民地部次官 巴富勳爵十月訪港

【本報訊】英國殖民地部次官巴富勳爵，將於本年十月前來香港，親自觀察本港之各項問題，以及參看近年來本港之副署發展情形。（二）

天氣與潮水

天氣預測：吹和緩之南風，下午天色頗好，間有驟雨。

潮漲　上午七時零一分　下午九時廿七分

潮退　下午二時四十七分

政府發言人解釋 官塘一段公地撤銷出售原因

官方首次引用賣地條款

售價須盡可能與估定價格接近

【本報訊】關於本年七月十八日官塘第一五六號地段之撤銷出售事件，政府發言人昨日發表一項聲明，解釋撤銷出售之原因。

該發言人謂，該地段係依照出售條款中第三條規定而撤銷出售者。此項條款，係所有拍賣行爲中之標準條款，拍賣人在開始拍賣以前，例當衆予以宣讀。

上述第三條之全文如下：「有關地段，係由任何官員或其他人士或拍賣人，根據女皇陛下之權力予以出售，並得對每一地段或任何地段，在售前予以撤回。」

政府發言人謂：「關於此次對該項條款之引用，本港各報紙曾登載若干有批評性之言論，批評之意見，似係認爲在報紙上公佈之底價，即爲最低拍賣價格。此種意見，並非完全正確。因爲有出售條款第三條之規定，在拍賣時低於底價之價格，將無法獲得接受，但高於底價之出價，並非能一律獲得接受。在目前出售官地土地計劃中，工業用地段曾以每方呎三十六元二角至五十三元之價格售出。當上述地段在有人出價達到每方呎二十八元被撤回出售以後，另一地段曾以每方呎四十元以上之價格售出。」

發言人又謂：「自七月十八日以後，官地方面各地段之出售，價格經常維持略高於四十元一方呎之譜。」

發言人謂：「出售條款中第三條，雖係官地拍賣之標準條款，但在本年七月十八日以前，向未予以引用。在該日前，工務司曾建議在某種情形下，應援用該項條款，同時在該次拍賣開始以前，曾對整個問題，加以考慮，拍賣人於是知悉某種情況，使其相信對此一地段出價可能未達到目前拍賣計劃中可比較的地段之平均價格，同時復顧及一般土地之售價，應盡可能接近其估定價格之政策後，曾謂逐到每方呎卅元之價格時，得將該地段撤消出售。此一請求，已獲輔政司署口頭允准。但現已決定，今後依照目前之公售拍賣計劃，將官塘土地出售時，將不在底價以外，規定最低拍賣價格。」

九龍灣道墳場附近 撞山七人受傷

港九三宗車禍

㈠……道七號墳場對開發生一宗交通意外事件，有一部私家車因閃避一部迎面而來之私家車，以致向山邊撞去，車上司機及乘客共七人均受傷。幸傷勢不重，送院敷治後已無大礙。肇事之私家車係鐵紫牌，車牌AA式七X號，當時由西貢沿清水灣道往佛教墳場方向行駛，至牛池灣新九龍七號墳場對開時，該處是一個轉角位，適有一部紅色私家車（車牌HK三六零X號），迎面而至，前者因閃避該車，不知如何轉軚過度，以致向右面山邊撞去，當堂車頭撞毀少許，玻璃破碎，車上乘客七人有被撞傷或被玻璃碎片割傷，後均送院救治。傷者姓名如下：司機鄧國明，十九歲，住新填地街六二X號地下；男子梁保天，十七歲；梁×，十一歲；梁×，九歲；梁×，五歲；以上五人均爲一家親屬，住九龍城衙前圍道六號二樓；男子徐國鄉，廿八歲，住太子道四十九號地下。

㈡晚上八時半，有一輛的士駛至本港英皇道北角雍民營附近，將一途人老婦撞倒，重傷頭部。傷者老婦名張何四，八十歲，住筲箕灣太祥街九號梯間。

㈢晚上九時許，有一輛掛有學字牌之電單車，由一青年駕駛，不料駛至香港仔薄扶林道聖神女修院門前斜坡，突然與一迎面而來之私家汽車相撞，該電單車雖翻倒，但車上青年卻幸無傷，而私家汽車上玻璃被撞碎，一乘客被玻璃割傷，後由警送院。傷者：一、司機余文龍，廿二歲，住銅鑼灣啟超道八號X樓；傷者二、男子姚大卿，二十歲，住銅鑼灣六十號X樓。另昨晚本港有一宗車禍，傷者男女三人，後俱由警送院救治。（鄧、遠）

REX 雪櫃—冷氣機總滙 YUMAN

美國及意大利四大名廠偉大出品

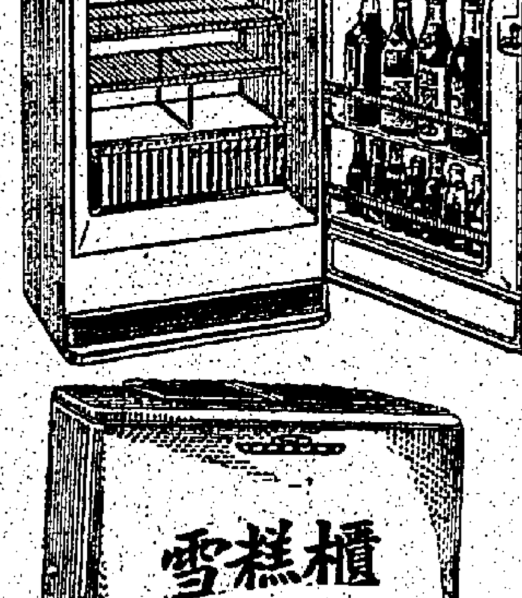
利時牌　玉門牌 YUMAN　金馬牌 AMBRA　西洋牌 ATLANTIC

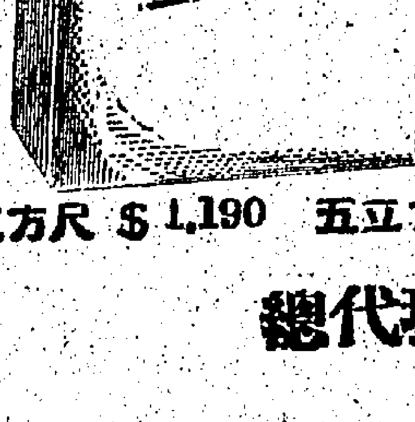
本公司所代理各種雪櫃及冷氣機均裝配

美國TECUMSEH廠嘈機保証省電耐用

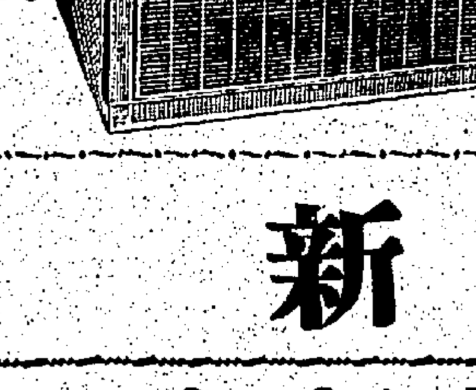
保用五年　零碎配件　種種齊備

抽濕機 $595





七立方尺 $1,190　五立方尺 $1,090



在美國製

以B.T.U.或馬力計算

利時牌冷氣機最爲相宜

50週率　靜件機・強度冷・紅汽雙

新貨大帮上市

冷氣機　特價雪櫃

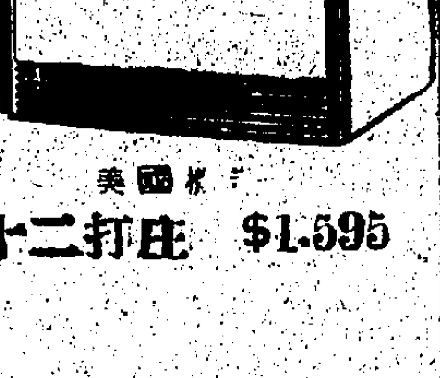
一匹：	$ 1.190	五立方尺：	$ 650
二匹：	$ 1.690	五半立方尺：	$ 750
兩匹半：	$ 1.990	七立方尺：	$ 895
保証 19,100 BTU		九立方尺：	$ 1.190

自動洗衣機　自動洗淨及自動轉停打鐘

特價 $1,150

自動電爐　可焗肉食麵飽西餅各種之用

特價 $450



美國製　十二打庄 $1.595

總代理 亞百利有限公司　萬宜大廈二樓　電話：22579 22589　分行：跑馬地禮頓道十八號

代銷處 聯福行 德付道中67號　美邦公司 九龍柯士甸道一四二號

侵吞大批鑽石嫌疑犯 阮重光潛逃

保欵五萬充公 警方懸賞三千緝捕

前夕乘坐的士離家

【本報訊】阮重光被控在本港侵吞鑽石一大批逃走歐洲案，昨日突有戲劇性之轉變，該案昨日開庭時，被告阮重光不到庭，主審法官下令將被告之五萬元保款充公，及下令拘捕令通緝被告歸案。警務處長亦於昨日下午懸賞金三千元，通緝阮重光。

被告阮重光，在審訊前，已獲准保外出候審，該案現審訊已七日，被告每日均如時到庭受審，該案昨日進入第八日審訊，原定昨晨十時開庭，惟昨晨未見被告到庭，候至十時卅五分，仍未見被告，法官乃開庭，並命法庭書記官在庭內及庭外高呼被告之名字數遍，均不見回答。主控該案之首席檢察官於是請求法官將被告之保款充公，及下令拘捕被告。被告之代表大律師張奧偉則加以反對，張氏謂被告祇係今（昨）晨未見到庭，據所知被告乃係於昨（前）晚九時乘的士離家，被告今（昨）晨未見到庭，可能係非故意不到庭，或因發生事故，亦未可知。警方對事實如何，尚未清楚，應由警方加以調查。

里亞檢察官則堅持要充公保款。里亞氏謂：如被告再到庭時，其被充公之保款，可由法庭再予裁定。控辯雙方曾為此問題各引律例辯論。

保欵充公卜令通緝

張奧偉大律師謂：被告昨（前）晚九時乘的士離家，阮之缺席，可能非出於自願者，可能發生若干事故，被告乃有需受警方保護者，如被告失踪，警方應即訪尋及調查事實真相，至此，主控官里亞起立謂：目前吾人並不知發生何事，吾人應予合理之時間等待，張氏要求法官給以一週時間始充公保款。

法官聆訊後，認為根據律例，被告不到庭，應下令充公保款，如被告將來再出庭，證明其不到庭係非自願，而係因其他事故者，法庭可再考慮更改充公保款之命令，法官當庭頒令將被告之五萬元保款充公，及下令拘捕被告歸案。

該案由前週星期五起開審，前日仍有審訊，審訊未畢，而押候至昨晨，不意昨晨被告即不見人。

引渡返港審訊多日

控方之控案，乃指被告於去年初，在本港向各鑽石商取得價值二百萬元之鑽石一大批，然後於二月十六日，攜鑽石及偕女子黃安娜雙雙離港飛赴歐洲，本港警方追蹤追一載，卒從西班牙將被告引渡回港，惟被告現被控之六項侵吞罪名，所涉及之鑽石，值四十餘萬元。至於其餘有關約值一百六十萬元鑽石，被告乃向各鑽石商賠償者，故控方未予控告。

被告於本年五月六日在中央裁判署提訊時，被告之代表大律師張奧偉請求法庭准被告保外出候審，當時控方曾加反對，控方認為本案相當嚴重，而被告有可能離開香港往澳門，其家眷雖在香港，但被告前曾離開家庭，與另一女子同居，被告之代表大律師則謂被告人之妻及十二名兒女皆在香港，被告並無理由離開香港，被告之外籍護照在警方扣留中，此外尚有值二萬元之現金及旅行支票，並有超過值百萬元之貨物落在警方手中。

結果中央裁判署法官揭佩准被告人以五萬元担保外出候審，全部現金或一半人事擔保，昨日被告不到，保款仍被判充公。

被告阮重光，四十八歲，澳門出世，持有葡籍護照，家眷在香港。

該案由地院法官史賓高主審，控方由首席檢察官里亞及檢察官史葛保主控，並由商業犯罪調查科督察哈利士帮辦協助。阮重光被控六項罪名，乃指其侵吞他人所託之珍貴共值四十萬餘元。被告否認各項控罪，並延張貫天律師轉聘張奧偉及沈澄兩大律師代表辯護。

警方奉令分頭緝捕

自法庭法官宣佈下令沒收被告阮重光保款五萬元及出票拘捕被告後一小時，警方即採取行動，派出大隊便衣警探到本港半山區列提頓道三十八號嘉華大廈五樓被告寓所，展開調查，向阮家人詳細詢問被告失踪前後行踪，歷一小時之久，始相繼離去，隨行時且遺下一名便衣警探，在其家監視，昨午警方已通令各區展開查緝，港九各地交通要衝，包括港澳碼頭、火車站、飛機場等處，已派有便衣探隊，對可疑人物，進行檢查。

家人表示知其失踪

阮重光與其家人住在該處列提頓道嘉華大廈五樓，已有數年，月租四百二十元，寓所內陳設華麗，並僱有女傭兩人，及一名男廚師，更擁有黑色巨型房車一部，經常由其子駕駛。阮氏有子女多人，其中一子在某大律師行任職。昨日上午十一時，各報記者在法庭聽悉阮氏失踪，隨即到該處列提頓道嘉華大廈阮氏住宅擬向其家人訪問，其家人拒絕透露消息，祇答謂彼等已知阮氏失踪而已。

又據嘉華大廈另一住客婦人稱：前日下午四時，伊仍見阮氏從外返家，當時阮氏身穿灰黑色的唐裝西服，前晚深夜，亦有人見阮氏登一輛的士離去，故究何時失踪，是否已逃往別處，抑或仍倚匿藏在本港，刻警方已嚴密展開偵查。

警務處長並於昨日（八月三日）下午懸賞金三千元緝拿阮重光歸案，凡有人知阮重光下落者，請即向警方報告。警方已將阮重光相片，在各區警署門口及各通衢張貼，俾知識者其面目，昨日各碼頭及交通要道，均有警員多人守候，據警方發言人謂：阮重光失踪之事將可能通知國際警察機構云。

案保潛逃被通緝之阮重光

泰國經濟部次長表示 盼港貨大量輸泰 以改善貿易關係

【本報訊】泰國消息：泰國經濟部次長鑾他攻殷近在曼谷稱：港貨在泰國市場已面臨嚴重之競爭，特別係來自日本及其他歐洲國家，包括西德及瑞士之貨物。渠稱：來自此等國家品質頗高之貨物，在泰國售價[illegible]……態度，增加由香港輸入。鑾他攻在曼谷接見「遠東經濟評論」副編輯宋凱琪時謂：泰國將試行以更多貨物輸往香港，同時鼓勵輸入港貨。渠係評述為何港貨輸往泰國之價值，過去幾年銳減[illegible]……關懷此等發展，余認為由香港輸往泰國之貨物減少之原因，是因為禁止中共大陸貨物，而大陸貨係習慣經港輸泰者，余憶及在執行禁止大陸貨物以前，轉口貨物數量是相當大者。渠又謂：泰國當局認為香港是[illegible]……建議成立一永久性的改善貿易關係之方法集團，經常追隨兩地之市勢發展，以尋求[illegible]。（陸）

巴黎「馬光喜」抵港 將在夜總會表演男扮女裝

【本報訊】昨天由法國花都——巴黎來了一位千嬌百媚的西方雌性娘子。他於下午二時半左右，乘班機抵達香港。記者走訪這位西方「馬光喜」時，曾用奇異的眼光，向他上下打量一回，但覺得對方是一位廿歲青年，並無半點有女性氣味。不過一經交談起來，才發覺他的小動作，則實是有點女性化。首先，我得向各位讀者交代清楚，他昨天下機時，並不是穿着婦女服裝，而是穿了一套啡條紋黑色西裝。在機場繪感坐下後，記者便開始訪問這位以扮演女性起家的法國藝人。他的原名叫丹尼爾·羅[illegible]……一種藝術？他說：「他從事歌唱及舞蹈，已有三年，花了一年時間，潛心學習男扮女裝工作，包括化粧、儀態、動作、及如何向男人拋出媚眼動作等，最重要的，還是學習如何發出女性腼腆聲音。學成後才在夜總會或舞台上表演。我曾走遍了歐洲各地，現在是遠東，當然在香港我也是一樣的在夜總會與觀眾會面。」記者問他在夜總會以那一種藝術節目表演？他說：「我是以化粧為一個美女後，然後出場，表演節目首先之一節是歌唱及舞蹈，一會兒便開始加插脫衣舞蹈，到脫得七七八八後，[illegible]……吧！因為這是我的藝名呢。」記者問他此次來香港目的，他答道：「我此次係環遊世界，將我平生所學藝術貢獻給世界人士欣賞。」記者問他所表演的是那[illegible]以女音唱出。」他又對記者說：「他將在本港藍天夜總會及九龍演藝夜總會演出。」在港演完後，將赴台灣沖繩島及日本等地。（杜）

附圖上為法國藝人丹尼爾·羅案洛。下圖為化粧後之偽娘「小姐」。看「她」千嬌百媚，誰人知道是個男子漢呢。

出席聯合國防止犯罪會議 我國司法部政次 查良鑑過港赴英

【本報訊】我國司法部政務次長查良鑑，昨日下午由台北乘國泰班機抵港。查氏稱：此行係代表我國前赴倫敦出席聯合國防止犯罪及對待囚人問題會議，該會將於八月八日召開，我國代表除本人外，還有查修博士，他將由美國方面赴英。記者有問及他關於台灣兒童犯罪紀錄如何？據說：「我國兒童犯罪紀錄並不大，由於我政府推行教育成功，加上中國家庭約束子弟之嚴謹，因此兒童犯罪案件，在台灣亦是寥寥可數」云。（杜）

圖片說明：昨日過港之我國司法部政務次長查良鑑。（本報記者杜攝）

熱帶風暴在兩陽消逝 一號風球卸下 菲又醞釀颶風

【本報訊】肆虐於本港西南西五十哩海面之一股熱帶風暴，昨日已北闖登陸兩陽（陽江陽春）以西一帶內陸消逝。天文台於前日下午三時廿五分懸出之一號風球，亦於昨晨六時四十五分卸降，表示該風暴已成過去，影響港海之可能性完全消除。昨午天文台報導稱：熱帶風暴經已登陸，闖至京道一帶內陸後，降成低氣壓，榮趨玉殞香消。又菲律賓東南之雅浦島西北洋面，一股熱帶低氣壓聚形成，刻正在醞釀擴展中。

輔警第一營集訓 昨舉行結業禮 簡悅強主持檢閱

【本報訊】香港警察輔助隊本年度第一營集訓結業儀式，昨晨十時在香港仔警察訓練學校由太平紳士簡悅強主持檢閱，在場監督英慶榮警司及總部參事官威侗階同步至檢閱台，受檢四隊計香港輔助警察助理警司一名，督察三名，副督察五名，二十名非委任級警官，及一六七名警員，並致訓詞。是晨警察樂隊由科士打警司指揮演奏，主任程慶聰副警司、營副官威家與大長員一六七人。該會長嘉寶，有警察學校校長區侯，副校長陳昌銘副警司，總助理警務處長（輔助隊）余湛樑副警司，岑嘉林副警司，寫佛理警司，倪雅士副警司。將分別統領第一隊隊長何家熾副督察，第二隊副黃國興警目，第三隊隊長郭洪倫督察，隊副勞恩翔副督察，第三隊隊長周國榮副督察，第四隊田隊長甚副督察，隊副黃常進督察，蔡洪督察及戰下各級警員。

英國世界難民年委會 贈港二百二十萬元 訓練社會工作人員 女專家楊哈士賓博士將來港担任指導

【本報訊】香港行將獲得英國世界難民年委員會之第二筆贈款港幣二百二十萬元（一三七、五〇〇英鎊）該筆款項，將成為一項信託基金，其收入將用以訓練社會工作人員，供應區團體及政府使用。社會工作人員訓練專家艾蓮·楊哈士賓博士，將於本月中旬由英飛港，作五週訪問，以便對於各項訓練設施有所指示。

本港對於訓練有素之社會工作人員，向感需要。世界難民年之初，本港政府即發表宣佈，謂社會政策計劃所以未能迅速擴展，其中一個原因，即為缺乏高級訓練有素之人員。

自世界難民年開始以來，本港會獲得捐款，使社會工作得以擴有價值之擴展。如無此等捐款，則擴展工作可能延緩數年始可實行。此項工作可能延緩數年始可實行，更感訓練有素之社會工作人員甚感缺乏。

因此，該項基金之目的，極有價值且具有永久性，使本港日漸擴大之社會服務，獲有一新穎年年訓練有素男女以資應用之長久辦法。

如不能不斷供應富有訓練之職員，則本港所設之機構，將會因缺乏專門人才而不能盡量施展其適當任務。

英國之捐款利息，估計每年可達港幣約十萬元，此筆款項，將用於訓練適當之人員，以備應用，或用於提高政府或私人機構現有社會工作人員之資歷。社會工作人員可獲得補助金，俾實際獲取所需之資歷。現有訓練設備將予改進，更多之訓練，亦可能在本港開設。

當局對於該項信託基金，當然準備為使用，艾蓮·楊哈士賓博士應邀來港，對於擬訂綜合訓練計劃，以及實施步驟，將發揮實際作用。

楊哈士賓博士為一著名探險家之女兒，被國際公認為社會工作訓練之權威。伊曾先任大學講師垂三十年，并曾担任「英國衛生及福利事業訓練委員會」主席，該小組伊於一九五九年提出報告。此外，伊又曾充任聯合國社會工作人員訓練問題調查委員會主席。（日）

被控未經註册開戒煙院 五男女無罪獲釋 第二被告另被控藏毒罪 定下月初審訊准以二千元保釋

【新亞社】五月廿四日，警方在九龍城寨一合道七號B三樓破獲一個被控為未註册之戒煙院，並將五名嫌疑男女落案，此案昨日在九龍裁判署審訊時，法官裁定各被告人不須答辯，當庭省釋。

五被告人如下：㊀鄭國源，廿六歲，男子；㊁賴石川，四十九歲，男子；㊂柳守十，四十歲，女人；㊃陳淑芳，廿八歲，未註册護士；㊄翁鴻明，廿九歲，男子。分別指被告於四月廿七日至五月廿四日期間，並非註册人員而在上址經營護理院。

被告延聘律師代表辯護，第三被告延余叔韶大律師代表辯護，翁國裕律師代表辯護，政府大律師李福善代表官方列席旁聽。案由唐尼路法官主審，警務處一般調查組總探長主控，在上次審訊時控方證供已畢。余叔韶大律師及翁國裕律師分別據法例力辯該處並非一般之診所，故不能作為抵觸法例，因有毒癖之人需要戒毒癖，亦不能視彼等為病人，因此就算為人治療戒毒之地方，不能作為護理或診所論。唐尼路法官根據案情，認為第一被告鄭國源無須答辯，當庭撤銷其本人之控罪。至於第二、三、四、五被告人，昨日由法官裁定該四被告人亦無須答辯，當庭釋放。

綜據控方證供透露：五月廿四日上午九時卅分，警方人員到達上址，見門外掛有「仁濟療養所」招牌，屋內設有六張床，並有六個病歷表，並在該處搜出毒品。

至於第二被告人賴石川，另被控三項藏毒罪，指被告人於上述日期，及同地點非法藏有毒品，包括芬奴巴比通四十點七格蘭姆，阿美當一格蘭姆，巴比通六點九格蘭姆，被告否認控罪，此案則與上案不同，尚未了結。法官諭此案定期九月五日正式審訊，准第二被告以二千元具保出外候審。

船上搜獲富粒多 電訊員被判罰欵

【新亞社】屬農業藥之烈性殺蟲藥「富粒多」一大批，在一艘入口之輪船上被本港工商處緝私人員檢獲，該輪之無線電務員被拘控，昨午在中央裁判署由布里法官審訊，判罰款五百元，藥全批沒收。該批藥名富粒多IE六〇五，計三十一罐，乃去月十八日在一艘從曼谷抵港泊碇本港海面B九號浮筒之美國西美輪船檢獲。被告人乃男子梁志容，四十六歲，「美西美」輪之無線電務員，被控未經本港醫務總監授權，而持有上述之第一類毒藥物屬於「第一類毒藥」，而無執照，違反本港藥劑與毒藥條例。

緝私員駕車不小心 罰欵六百停牌一年

【新亞社】本年五月十日，勒馬洲大街發生一宗交通意外事件，一輛工商處之車輛與一架單車相撞，結果單車上之兩人均受傷，駕駛工商處車輛之緝私人員高植南，被警方檢控，此案昨日在九龍地方法院審結，法官裁定被告人危險駕車，引致他人受傷及危險駕駛兩罪均不成立，但認為被告駕駛不小心有罪，判被告人罰款六百元，或入獄兩月，款准於兩個月內繳付，另將被告人駕駛執照吊銷，在一年內不准駕駛任何車輛。

主審法官任以高植南被控二罪：㊀危險駕駛，引致他人受傷；㊁危險駕駛。被告人否認控罪，延律師代表辯護，控方由督察主控，並由法官李[illegible]作供。控方證供不足，被告人所作證供，法官認為控罪不成立，但被告駕駛不小心，故判如上。

友邦集團今天遊河

【本報訊】美國友邦保險有限公司、友邦人壽保險有限公司、香港汽車保險有限公司、美亞保險公司等友邦集團之職員及眷屬聯誼會，今（四）日下午五時由美國友邦集團租用地產公司之輪船旅行遊河，參加者約二百餘人，船上除有聚餐外，尚有余興節目。

痌瘝在抱慈善為懷 政府同情免價撥地

九龍城黃大仙 出現「仁愛新村」

廖寶珊氏捐十餘萬興建 安置黃埔船塢寮屋住民 建屋三百餘間村民已遷入居住

【本報訊】位於九龍啟德機場黃大仙徙置區七層大廈西北面，去黃大仙巴士總站約一千碼，徒步十分鐘即可到達之獅子山腰，本年六月廿八日，幸運的誕生一條新村，村之命名為「仁愛新村」。仁愛新村佔地達十一萬平方呎，建有新屋一十二列，共三百七十九間，可容人口一千九百人。所有開山、鑿石、鋤地、填土、竹木材、生鐵、英坭、快巴板各項建築工料用費，及送自黃大仙徙置區接駁直通新村之自來水管數股費，全部由本港大企業家廖創興銀行董事長兼總經理廖寶珊氏獨力捐助。

新村背負獅子山，面對鯉魚門，左右巨峯環抱，眼前萬派朝宗，龍蟠虎踞，氣象雄偉，而東起斎衛道，西迄石硤尾道，橫貫獅子山麓之九龍山腳道，正沿新村前面通過，經已趕緊開闢，不久該一鉅大之工程，將聯接沙田坳道、大埔道，成為一環繞獅子山之往來孔道，風景優美，入蘊四通。

仁愛新村之落成，主力固得政府當局以及徙置處與工務、水務、衛生各負責當局之批准規劃與輔導，而廖寶珊氏之一再為貧苦大眾請命，乃至獨負建村鉅款，其毅力與豪俠之功，尤不可埋沒。計新村自破土興工，以迄完成入伙，需時凡五十餘天，動用大批工人，日夜趕工，耗資達十餘萬元，舉凡廚房、廁所、浴室，以及防火會所，均經衛生局妥為佈置安排，街道寬潤，行列整齊，井然有序。此一新村之完成，頓使附近若干木屋區相形減色，無怪當居民遷進之日，大紅之聯家家張貼，迎珠鞭炮，處處可聞，欣欣喜舞，咸感新生。

廿九至八月一日，各日雖值禮拜日與及公眾假期，而工作繼續執行，備極緊張，其萬度服務之精神，至為可感。

直至八月一日下午，全部居民，均經搬遷完竣，二日上午，徙置當局，更調動大批工役，拆卸一切用具，將原址夷平，吾人今後遂為仁愛新村之居民，通宿安居所可慶者，過去受人蟲惑之街坊，亦深感今是昨非，先後遷出，又與我人和平共處，司開辦，督率政府伕力多人，協助搬遷，至突。

圖片說明：黃大仙九龍獅子山麓新建成仁愛新村。

同情木屋居民境遇 廖創興銀行董事長

此批幸運之居民，皆從大角咀黃埔船塢界內，一般勞動階級，多年屬集而滋建不離之木屋區遷徙而來，堪稱為過頗為曲折，其經過頗為明晰，據者為明其事，即使有錢租屋，亦離邀易其敢迎。續留勢既不能，他遷談何容易，乃推派代表何杰等，向徙置當局請求，籲請予以徙置，當局之意，係私人所有，該地業權，且無代為徙置之義務，且目前急應徙置之地區，為數正多，依程序亦未能及此。吾人於失望之餘，六月十五日又接代表船塢之的近律師行通告，限於本年六月卅日以前自動遷出，否則將進行控訴。吾人遂再向社會局呼籲，

據記者綜合各人報告，事之經過如次：黃埔船塢世事局三年前即計劃將大角咀船塢餘地發展，曾一再通知在其空地北端搭蓋木屋居住之三百七十餘家居民他遷，但料因遷徙為一複雜問題，故三年以來，迄無人受手，而遷徙之命令，亦遇未執行。一九五九年十一月的近律師行發新案主船塢高級職員引導廖創興銀行有限公司代表，一同前來調查戶口，吾人始知置業已成交，他遷勢不可避免，迫本年一月廿二日，黃埔船塢之代表的近律師行果發出下通告，着吾人於接函卅日內撤出，惟吾人以居留此間，久歷年所，人情甚於依土，貧富無異心，當權生活已受威脅，故據理力爭，無奈當前之時勢，此際吾人生存，有賴於彼之一念之希望，儒僑得安，乃向徙置，並遷之，[illegible]

村民追述建村經過 深頌廖氏盛德不朽

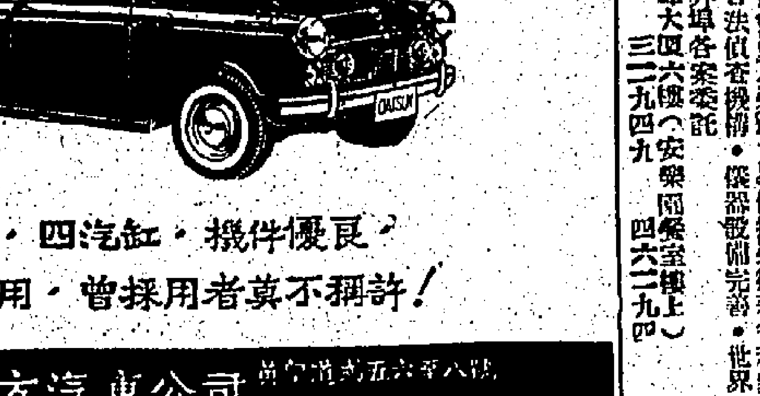
廖氏且舉拒接受吾人之懇求後，幾經代向政府籲求，願出資營建新村，以供此班貧苦大眾徙置，當局以廖氏熱心公益，關心貧窮，亦遂有轉機，初允撥出啟德機場道七號墳場附近公地若干呎，撥又許指定大窩坪公地若干呎，作為吾人臨時住居之用，但廖氏頗感遷全，認為上列兩處，距離市區較遠，交通未便，勞動階級謀生不易，又一再為平民向政府籲命，請另行考慮他處，最後幸獲准指定獅子山腰現址，政府并將此地段，交由廖氏分配，將來如有所發展，同意現指派之地段，被安置在永遠徙置地段。廖先生為民請命，結果如此完滿，吾人均各給有白啡，將此次之建村，頗感到政府及徙置當局，當機立斷之不料，吾人實不能不對政府及廖氏盛德，使吾人感激涕零。氏，殺身值價之慷慨豪舉，大智大仁，為拯救無辜良民得以安居樂業，慨然容允捐出鉅資，興建新木屋三百七十九間，配予從出平民住居，以後不收分文租金，且再許於搬遷之日，每天補足兒車十五輛，免費搬運。徙置事務處於七月六日逐戶分派通告，限令應於八月一日以前自動將僭建之非法建築物遷移，逾期該處即將拆除，並將材料充公，至是事態乃急轉直下，陰霾頓散，雨過天青。七月廿八日凌晨，徙置事務處及警局各分別派出高級人員督

心腸，對我眾貧苦大眾之處境，無限同情，慨然表示，願為交吉，非我人意料之外，竟出乎吾人請求之外，不料此一請求之批，實不在彼，但為紛，然之慨，賢紛，縱有科學大家，大努力，期以露宿街頭。吾人得無不感呼籲，始如久旱之逢甘霖。

戒毒人士新生家園

【本報訊】香港善導會救濟會與監獄署合作，在四間平房，作為戒毒後之新生家園。因犯本身在用，目前正運用該委員會所供給物質，與建平房，但該委員會所興建之一間平房，每一人均希望有一間平房，自然吾人必須謹慎加挑選。此計劃係屬試驗性質，將給與平房及地段，俾自行發展種菜、養雞及種菜。同時渠亦得與家人同住。如計劃成功，則以後希望興建更多平房。目前，此計劃之經費係由英國教會聯會捐贈，實驗成功，則將向居民公開募款。（日）

大眾必備 良藥 保濟丸
主治：四時感冒 肚痛 舟車暈浪 酒醉食滯
香港李眾勝堂 地址：文咸東街三十六號



DATSUN "大新"藍鳥牌汽車
"Bluebird"
五座位．四汽缸．機件優良
經濟耐用．曾採用者莫不稱許！
總代理：東方汽車公司 灣仔道六十五號 電話：二五四一七一

劉璧生偵探事務處
業務：人物外遇 兇案 婚姻 產業 商業 秘密 ……
本處為現任英國偵探總會會員及榮獲世界偵探學專家劉璧生所創辦．為香港合法偵查機構．保證完善．世界聞名
香港大道中卅六號興瑋大廈六樓（安樂園餐室樓上）
電話：三三二六一 三二九四九 四六二九四

兜安氏潤肺藥水
原名（補肺聖藥）
主治：傷風咳嗽喉痛嘶啞 粗燥聲啞支氣管炎 及其他輕微氣管病
各藥房均有代售
總代理：瑞昌西藥行

教育司署佈告

「一九六〇年小學六年級會考」事

凡本年度小學六年級會考被選派往（Jockey Club Secondary Modern School）（World Refugee Year Secondary Modern School）之考生，必須依八月五日（星期五）上午九時至下午十二時半，二時至四時半在九龍巴富街中學報到。為便利在香港居住考生起見，此等學生亦可依上述日期及時間在香港荷李活道官立學校報到。凡被選派往此等學校之考生，必須在上述日期及時間在該校報到。

各考生向其被選派學校校長報到時須攜帶：
A·小學會考准考證
B·出生證明書或官契書，作出生日期之證明

小學會考委員會主席田柏氏

香港高等法院遺產處

啓者：為前寓香港九龍棉登徑十六號已故有夫之婦李綺霞之遺產事，啓者法院援據香港法例第十章遺產承辦則例第五十五段內規定業經頒發命令對於上述遺產之債權人及其他人等向該遺產討索求償，請於由是日登報起計在二十八天內（即限至一九六〇年八月廿五日止）仰各債權人及其他人等務須於該日或以前向下開律師楼列報其所應討索之項目為要

上述已故之遺產承辦人代表律師布律師律師行啓
香港德輔道中皇室行二樓
一九六〇年七月廿九日

香港高等法院遺產處

啓者：為前寓香港九龍紅磡銀漢街八號六樓已故男人李炳伸之遺產事，啓者法院援據香港法例第十章遺產承辦則例第五十五段內規定業經頒發命令對於上述遺產之債權人及其他人等向該遺產討索求償，請於由是日登報起計在二十八天內（即限至一九六〇年八月廿五日止）仰各債權人及其他人等務須於該日或以前向下開律師楼列報其所應討索之項目為要

上述已故之遺產承辦人代表律師布律師律師行啓
香港德輔道中皇室行二樓
一九六〇年七月廿九日

本港新聞

嫖客涉嫌炸傷神女案 表面証據成立 被告候解高庭

【新亞社】香港仔一間木屋娼寮房中發生爆炸案，一嫖客與一妓女均在床上被炸重傷，被控爆炸傷他人之受傷嫖客，昨日上午在中央裁判署繼續受初級偵訊，控方證供全部終結，被告人保留辯詞，法官康斯宜佈表面證據成立，命被告人還押候解高等法院受審。

此宗爆炸案，乃本年五月二十日下午五時許在香港仔香島道新村禮街六十五號木屋內一房中發生，證供透露被炸傷之三十歲女子陳麗荷，乃在該處操神女生涯者，當發生爆炸時，伊與被告均躺臥房中床上。

被告乃四十七歲惠陽籍男子葉漢，受僱於香港仔中山紡織廠當鍋爐工人，被控非法蓄意以爆炸物令陳麗荷受深重之身體傷害。該案由西區偵探部主任博萊特幫辦主控。

昨日香港仔區警探郭富向庭作證稱：五月二十日晚上九時四十分，彼到瑪麗醫院見受傷留醫之被告人，乃向其宣佈將彼拘捕，因疑與此宗爆炸案有關，並錄取供詞云。探員超仲證稱：五月二十日下午六時零五分，彼奉派前往香港仔新村禮街六十五號調查此案，未前彼在香港仔警署偵探部辦公室見陳麗荷血流披面，已受傷，當彼進入新村禮街六十五號木屋一房時，見被告躺在床上，已受傷，雙目緊閉，兩股血痕遍佈，下體血流甚多，後將之送醫院，並負責搜集證物云。

西區探部探員陳錫光作證稱：五月廿日晚上抵達上述木屋時，見被告躺臥一張架床上，由救護人員從木屋移上救護車，翌日彼往瑪麗醫院向被告人提出控罪。

港九街坊會 籌祝街坊節 本月首長聯誼會 已定十七日舉行

【本報訊】港九街坊研究委員會，前（二）日下午假座華商會所召開會議，出席者有謝雨川、黃伯芹、鄭中鈞、黃秀伯、馮山、溫興、殿勳、龐平、羅桂祥、何德服、許此殷等，羅桂祥主席。華民政務司李孝典及主任郭鉛澄、何薩燕亦列席指導。首由主席謝雨川致詞開會，並報告第七屆街坊節，距今僅兩月餘，為求擴大聯合慶祝起見，似應着手籌備，經討論後，決定成立第七屆街坊節籌備委員會，并即席公推謝雨川、周有、周超常、羅桂祥、鄭中鈞、黃秀伯、與多添、陳民棟、許此殷等九人為委員。

關於慶祝事宜，大致與往年無甚差異，除港九廿八個街坊會，分別自行慶祝外，并聯合舉行一個慶祝大會，將邀請港督柏立基爵士及有關官紳參加，大會之時間地點，及其他一切事宜，由籌備委員負責擬辦。

又悉：八月份街坊首長聯誼會，輪至東區街坊會主席，經定期於本月十七日（星期三）下午八時假座月宮酒樓舉行，是次聯誼，將邀請香港民衆安全服務隊總部總務主任羅氏蒞臨演講，羅氏演講之內容，將為香港民防問題及民安隊之組織及工作等。

香烟商會 複選首長

【本報訊】港九香烟業總商會，前已選出第五屆新職員四十一名，今（四）日下午五時至六時，假座上海街得如酒家閣樓，集第五屆職員聯誼，並於七時舉行互選會，選出理監事長暨各部門主任，會後設筵，請該會各新職員依時出席。

邵氏否認購買「蘇六娘」版權

【中央社】邵氏公司發言人昨日否認外傳姚莘秋主演潮語片「蘇六娘」的版權，已為邵氏公司購下。該發言人稱：此一傳說，絕非事實。「邵氏」發言人稱：「邵氏公司從未與任何片商接觸，或談及潮語片蘇六娘版權的代理與購買，外間之傳說，係絕無根據的謠言。」

私人企業計劃 發展將軍澳 供拆船業及輾鋼廠使用 拆船委會與港府官員談商

【本報訊】香港拆船委員會各委員，昨日下午，在工務局會議室與政府官員舉行會議，討論關於由私人企業發展將軍澳北部，供本港拆船業及輾鋼廠使用之建議。

拆船委員會在會議中，曾參閱一項發展計劃大綱，顯示可供上述工業使用之地區，當局已邀請該委員會委員於有暇時對該項計劃提出評論。

上述發展計劃，將在下述各辦公廳門前公開陳列：㈠九龍加士居道南約理民府；㈡工務局政府土地及測量監督辦公廳；㈢工商業管理處；及㈣勞工處。（一）

教育與文化

新界總商會 分訪大埔沙田商會

【時代社】新界總商會，為加強各地區商會聯系，特組有訪問團，分訪各地區商會，藉以促進地方性之商業之發展。昨（三）日該會由理事長張燃熙領隊，訪問沙田及大埔兩個地區商會，參加者有張人龍、鄧同光、邱德根、李卓南、陳永東、歐陽昭、鄭炳有、鄭廣華、王達泰、劉興邦、黃添、陳良、張官正、梁炳照、鄭榮海、彭世昌、關炎生代表、黃立端等。一行于上午十一時抵達大埔商會，由理事長馬世安、黃振乾等歡迎，彼此介紹認識後，談及新界發展與商業之重要，就目前沙田區商業情形與各村之關係，總談及沙田飲食業與旅遊，市建築為臨時營業性質之特點，對新城市規劃，對投資建築者之影響。沙田商會引導彼等遊覽城市一週後，設午餐招待，賓主盡歡始別。

「狂戀」今晚優先獻映 陳厚杜娟隨片登台

邵氏出品喜劇「狂戀」，今晚九時半在麗都、仙樂兩大戲院優先獻映一場，屆時陳厚、杜娟隨片登台，在幕前與觀衆見面，並獻唱名歌。「狂戀」影片為杜娟從影以來初次出任女主角，此片曾聘得星馬名製片家兼大導演岳楓，柏林明擔任，演出江山美人「一鴃風」之音樂紅星，前在「越戀」中曾有極卓越表演，名導演陶秦對其尤為器重，故在「狂戀」中出任第一女主角，其藝術才華橫溢，可見一斑。此次與喜劇聖手陳厚排演，手合作，更相得益彰。該片定五日起，在麗都、仙樂兩院正式獻映，女主角杜娟在英俊小生陳厚陪同下，每日六場，隨片登台，表演歌舞，以酬觀衆。

教育司署主辦 心理衛生教育班 一連四星期舉行 由高級視學官何艾齡及劉麗賢主持

【本報訊】教育司署主辦之心理衛生教育研究班，由高級視學官鄒何艾齡博士及視學官劉麗賢女士兩位主持。該研究班目的，為使教師及學校行政人員們對學生之行為能夠了解，並指示如何指導學生及促進心理上之衛生。該班在本月一連四星期舉行，每週星期三上午九時十五分至十一時四十五分上課一次，除何、劉兩位視學官作專題講授及討論外，並有電影等作教材，講課地點在聖保羅男女中學。

昨（三）日為研究班講課第一天，分為兩課，每課佔時一小時十五分，其中四十五分鐘為討論，卅分鐘為講論。昨天第一課由鄒何艾齡博士講「學校內之心理衛生」；第二課由劉麗賢講「紀律與訓導」。劉視學官講詞分五章：㈠訓導的目的是什麼？功用是什麼？兒童有何基本需要？㈡心理衛生與小學訓導。㈢行為與不良行為。㈣有效的紀律。㈤訓導的技術與工具。

八月十日之課程，第一課由鄒何艾齡博士講「問題兒童」，第二課由劉麗賢講「課外活動」，仍由兩位女視學官主持，項目為：㈠協助教員了解兒童心理。㈡遊戲與我們的事務。放映後並有討論，地點在皇仁書院。八月廿四日之課程，第一課由鄒何艾齡講「香港婦女及女子之教育」，第二課由劉麗賢講「心理學在教育方面之實施」。心理衛生教育研究班課程至此宣告結束。（文）

屏山柏雨中小學 新生入學試放榜 今天起辦理註冊手續

【本報訊】新界屏山柏雨中學暨附小，日昨舉行一九六〇年度上學期新生入學試，投考學生六佰餘人，考試成績業經分別評定，該校并定新生註冊日期為八月四、五、六三天。茲將取錄各生姓名分別刊於后：

高中三正取生：黃麗騏、廖茂蔭、陳傑文、陳玉棠、甘六達、江仲衡。備取生：陳樹春。高中二正取生：陳潤連、鄧耀祖、路邦俊、瑞、鍾論凱。備取生：趙啓、李玉園。高中一正取生：吳資通、鄺鵬飛、潘易民、李國強、鄭嗣基、麥勵生、鄒仲京。備取生：趙滿明、孫柏榮。初中三正取生：房麗苑、馮國華、陳文英。

陳志猗、彭熙齡、黃錦蔭、江鼎鴻、盛文、李東、招家本、關琪、梁其文。初中二正取生：周家祖、李旅瑛、李志明、朱惜珍、陶谷清、成康、陳國華、林孝顯、鄭德娟、賀輔文、黃麥盈全、黃吉祖、月閣、劉安平。備取生：余卓英。初中一正取生：黃繡榆、房柏志、陳若清、陳天來、劉英剛、李寶、鳳

……亦宜、鄭朱文、鄭品賢、黃偉儒、陳桂璟、何妙嫻、鄭兆燕、鄭錦超、鄭秀梅、曾官勝、鄭鐵民、伍子銘、鄭懿梅、葉惠瑤、羅滿英、何連球、李宗祥、趙江裕、邱錫祖、譚汝褒、李發強、黃鑄坤、鄭金培、茹乃璋、鄭子媚、鍾美蓮、劉秀霞、宋官生、趙德容、陶彼、文錦霖、文方園、謝英傑、周涂岐、鄭植榮、黃秋芬、黃冠志、陳鈞林、謝賢坤、周翹金、陳錫興、歐陽桂、張作剛、朱照雄、錢樹棠、李沃彬、關志強、鍾雄堅、黃同數、黃紅玉、廖鳳光、羅玉棠、黃靜儀、陳秋華、蔡滔來、蔡乘谷、楊淳坤、王兆華、麥英娟、周恩、張錦榮、張睒金、李昌盛、曾熾明、歐榮波、杜國良、王葵卿、黃玉玲、鄧美兒、鄭永榮、蔡總宗、陳宛興、趙劭蓉、李潤境、劉鍛、黃儉熙、徐兆演、陳耀炎、鄧國顯、申秀英、吳添芳、郭月嫦、李惠芬、林健宏、吳秀好、梁柳屏、潘葵芬、潘菊球、周娟娥、許麗嫦、陳滿瑞。備取生：陶月珍、吳惠霞、陳永昌、李婉儀、林涵榮、馮福正、曾鐵民、呂證和、鍾運卿、翟卓鵬、陳柏強、吳玉英、鍾金鳳、伍金仁、李有成、朱換文、劉月窕、劉玉永就。

小學一年級甲班：封偉明、鍾潔蓮、李培生、李煜成、鄭殷安、李宙宙、余榮玲、鄭麗影、潘玉貞、葉炳新、李伯猷、何坤明、曾文娥、甄煥成。一年級乙班：鄧志光、伍詠莊、陳志賢、林漢泉、吳錦葵、林錦玉、曾健強、莫元生、黃兆光、謝葆、愚、何民強、賀香洪、梁鴻發、梁鴻健、曾雅信、朱壁雨、月英、李健和、張永光、林珍瑞、郭小玲、曾志雄、鄭兆鵬、郭任潮、鄧少華、路明、鄧志傑、楊明、林翠屏、袁錫鑑、洪少萍、張智德、徐黨、張潤源、張助中、單錦賢、鄭國強、楊德瑞、黃依傑、謝駿揚、林炳超、鄧妙梨、梁貴源、何偉成、伍淵珊、何定周。二年級錦：黎小瓊、戴瓶、妙英、劉月玲、鄭秀英、謝創成、謝創李、林漢植、錢鳳永、陳雲嫦、單尚蔭、馬渭恒、伍完祥、趙麗成、黃素娟、李秀瑜、林炯棠、潘鈞佃、覃佳蓉、黃培茜、楊春紅、楊春蓉、楊鎮英、謝錦輝、秦家儀、黃韻永、黎家華、楊瑞週。三年級：伍家森、李伯良、林郇娟、陳淑梓、陳盛夢、余志

李小玲、唐文、梁錫照、李卓華、周衛祿、康黃綺娜、陳成球、陳潔、黃林光、李家國、周黎純仁、黎家容、周炳炎、張啟昭、湯叢傳、陳子帆、鄧銘華、張灝龍、羅惠華、關佩玲、馮蔭恒、余志、張應生、鄭潤華、張瑞。四年級：薛家昌、鄭黃煥華、梁昌年、侯錦泉、伍國旺、澄、李芬、方婕琳、王德榮、關煥宗、梁家成、孫泉山、陳淑貞、啓銘、黃振南、馮鈸錢、沈岳秋、吳漢規、胡惠球、李醒貞、桂強、吳芝梅、朱華、甄植槐。五年級：陳少英、李炯歡、陳拔源、黃容秋、李依珠、黃建華、吳封蒹、林潤發、黃麗俊、陳小姚、陳光宇、梅立仁、邱耀來、簡光輝、翁坡、蘇金琛、陳華、梁堅、盛偉、新、陳鑄、鎔勳、陳水泰、伍萬、潘啓祥、金漢玲、林連光、邱耀仁、胡文志、馬穗賢、陳文錦、張寶樹、劉世、陳大才、李蕙芳、有明、陳錦釗、李幸平、李家彪、梁君露。六年級：蘇家凰、陳子石、陳子燕、劉、誌強。

東區婦女會義學 下學期起成為完全小學 成人教育班招收新學員

【國際社】東區婦女福利會，辦有義學夜校，校址設在銅鑼灣電器道五十三號四樓，多年以來，對普及小學教育不少貢獻，現該校監督葉袁瑞珍、校董余慶妙、陳羅艷來、柯林潔德等，為擴展校務，特決定由下學期起，增設高小五六年級，使各初小畢業生得到直接升學，而成為一所完全小學。該校現開始招收初小一、二、三、四年級各級新生，並定期本月廿二日（星期一）下午七時舉行開學禮，各清貧子弟有志向學者，可逕向上述校址報名，隨到隨考，手續簡便。

又悉：該會與教育司聯合辦理之成人教育班，現招中級、初級新生，已開始接受入學申請，定九月十九日開課，各成人婦女可向軒尼詩道官立學校內該成人教育班報名入學。

兒童安置所免費學額 申請表開始派發 十五日考入學試

【本報訊】此為一項清貧人家之佳音。在下亞厘畢道之香港兒童安置所，現有一百三十七個免費學額招生，定今（四）明（五）兩日由上午十時至下午五時，發派入學申請表，凡屬家境清貧之學童，均可申請。該百餘名學額，分為幼稚園六十五名，一年級四十八名，二年級二十名，三年級四名。該所所有教師，均為富有經驗及訓練，有不少曾被介紹工作，亦獲得各方好評。該所為協助政府推廣教育，為兒童之福利機構，後經多屆委員之努力，利用所內地方，開辦相當於一般小學之識字班，由於附近失學兒童衆多，乃按年增班擴額。本學期該所收容學童七百餘人，本學期招收名額，由該所委員會決定，又再增加名額，俾能收容更多貧苦失學兒童。該所經費，係全部免費，除政府資助外，該所經費係由各方熱心人士捐助支持。

凡領取入學申請表者，須於本月十三日上午十二時以前交回該所，以備審查。該所並定於十五日（星期一）上午十時在下亞厘畢道所內禮堂舉行入學考試。

遠東書院 遷校擴充

【本報訊】遠東書院……來學者日衆，及為便利九龍與新界區青年就學起見，原日洛克道一〇一號校址不敷使用，頃悉：已遷往九龍佐敦道吳淞街一四九號地下，即日開始辦公，又聞該院正積極籌辦日校，將於日內公開招生，希投考者注意日期考期（缺）

聖約翰書院 計劃擴建 增設分校

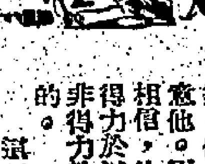
【本報訊】本港堅道二八號聖約翰英文書院，暨南僑中學兩校，由本期起，成立兩校「聯合校務管理委員會」，推請名流李傑任董事長，並聘請知名人士若干為董事，及張似任校長兼南僑中學校長，共策進行，校舍建築圖則已在擬定，即送呈政府審批，待核准後，即就原址興建十層大廈，據該校校董會稱：校舍由八月一日開始辦公，分校校址亦覓定在尼地城官街。

漢興學校 畢業典禮

【本報訊】九龍漢興學校，昨舉行幼稚園、高小第一屆第式屆畢業典禮，高小畢業生陳特澤等十八人，幼稚園畢業生廖明等十八人，共式十四人，首由校長郭漢致訓詞，頒發證書獎品，參加典禮家長及教育界人士，觀禮者數百人。

醫學上的新發展

治療頑童奇藥



在一般的情形來說，糾正問題兒童的方法，通常是靠心理或精神治療的。不過，現在醫學上有一種新的發展，可以用一種藥丸來使一個頑不羈的兒童回復正常，這種效果倒是相當奇妙的。

有一個十二歲的小童，從來不用心讀書，算術成績甚劣，而英文功課的成績也祗能與一個七歲大的兒童相比。他易怒而帶點神經過敏，家裏的人雖然頗加整頓，他仍然頑皮如故，他更會毆打教師和他的父母。

他頗頗盜竊，因為年紀過輕，法律未能加以制裁，祗有把他送進青年教養營去。可是在被釋後，他又再偷了一輛汽車，而且幾次都是這樣。到了十五歲時，他已是警方熟識人物了。父母也知他一定有某種毛病，不把他送到心理學家那裏去，卻把他送去見一位開明的醫生。

這位醫生就是加州巴薩丹納的兒科醫生里安奧丁格，曾矯正過很多這種兒童，不過卻沒有這孩子的那麼嚴重。

在替這孩子檢驗身體和「腦波」之後，他開始給一些白色藥丸予那孩子吃，還小心對那孩子和他的父母解釋這新藥丸的用途。他還說，也許在三數星期內，它是沒有什麼反應的。那孩子聽了不覺識笑。他倒由得這孩子識笑，祗留意叫該孩子的母親每天早上把這種藥給他吃。

六個月後，所得的結果，使這孩子和他的父母驚奇起來。原來，他的易怒、動輒毆打別人和神經過敏的毛病已經沒有了。他開始注意自己和留心修飾。他的功課成績由「很劣」變為「頗好」，而且還繼續提高。有一次，他的算術成績竟然得到一百分。教師給他的評語已經由「無法管教」變為「極好的孩子」。同時，他不再去偷汽車了。

他雖然有這個紀錄，但是警方仍然留意他。不過，他們也相信，他的改變，是得力於這種藥品，而非得力於心理的治療的。

這種細小的白色藥丸畢竟是什麼東西？這不是一種「神奇的藥品」，事實上它並非藥物。它祗是一種化學混合劑，可以增加和刺激人或動物體內的某種自然物質。近年來，研究人體化學對於生理與心理的影響的人漸漸多起來，發明上述這種藥丸的人就是南加州艾姆利大學藥物學教授巴爾菲弗博士。

他開始作這項研究時，原非志在治療問題兒童，而是希望找到矯正抑鬱心理的化學方法，經過多年的研究，才發現這種化學物質。它是一種天然的刺激劑，存在於每個人的體內，一腦及身體必須活動，一舉一動時都會用去一些，要在睡眠後才會再大補充的。（洛山）

血管縮窄與硬化

醫生所說的「血管縮窄」的意思何在呢？它包括着血管硬化的廣泛的意義。血管收窄是另一個醫學名詞，包含着血管的逐漸縮窄（除了血管硬化之外），這是會引起心臟病發作和中風的，由于本症的重要和其有關的複雜關係，醫學界人士現在進行的廣大研究，已明瞭了維持你的心臟和生命的血液循環。因此，據估計全西方國家的成年男人，在未來十二個月內，死亡數字的百分之五十五至百分之六十，是由於長達一萬二千英里血管的循環系。

我們可能較以前多活十年至廿年。這理由是因為血管硬化的成因，并非是不能避免的，現在你可以用某些方法，改變硬化及收窄的過程。醫學研究家指出，能使血管硬化或縮窄的程序，加速或延緩，還有若干例子的情形下，能夠把惡劣的狀況反轉過來。

血液流暢的阻塞物是什麼東西？它怎樣阻塞血液流通呢？膽脂醇是一種黃白色蠟狀的物質，廣泛地包含在動物脂肪內，如肉類、牛奶及奶油、蛋類、乾乳酪中，它正常地在一切動物的血液及組織裏存在。

膽脂醇是由血管收窄症的組織進入血管的，血液所含的脂肪太過濃厚，便是乳狀，普通的人，數小時內是會澄清的，如果對血管收窄的人或患子，吃了脂肪後，血液成為乳狀，就是不會澄清的。因此，科學家確認為血管的收窄，是由于人類的飲食。身體處理脂肪不當，迄今，就男人而言，問題并非是血管壁加厚了那麼簡單，而是受血塊阻塞及因塞。這時患心臟病或中風，端視血塊阻塞發生在心臟或腦部而定。血塊阻塞則在動物裏不見普遍發生。

所有患病的人，得全般解決前，似乎非常重要的作用，它患上了與心臟病有關的疾病（例如糖尿病），都被疑是由各種食用動物的脂肪在組織裏產生。

活躍地緊張和焦慮，每天的生活都會使許多個別不同的人，增加膽脂醇的程度，直至這問題獲得解決，但此症一若現代之多，已有，科學家從公元前一五八〇年至公元二五年的埃及木乃伊，發現那時的人，……

食物裏的脂肪是否引起血管硬化的成因，尚待證明，但控制飲食的，則是保持正常體重的要點，身體過重，因為要消耗更多的熱能，便會惹來危險。對於要減少肥胖的食物所消耗的熱量，每分鐘入，少吃些脂肪是有裨益的。（文秀）

社東拉西集　南宮

多嘴的人

隨便胡說八道固不可，但模稜兩可，不宣不洩，難道就是君子紳士嗎？

……「慎言」並不是「不言」。何止言？凡所行動都得慎，走路不慎，可能招致顛躓，吃飯不慎，可能招致梗噎。

一些人誤解了「慎言」的意義，過分地把這個「慎」字推到極點，於是箝口結舌，遇事囁嚅若噤，或瞻前顧後，不切實際，則半吞半吐，囁嚅不定，模稜兩可，這不但太苦，抑且往往僨事，隨便胡說八道固不可，但像這樣的不宣不洩，難道就是君子紳士嗎？木頭而已，廢料而已，啞巴而已，陳死人而已！人是要表達的，嘴巴是要說話的，「把自己想說的話說出來，是人的基本權利」，即使有些為了表炫自己，但表炫自己，不一定是不對的。

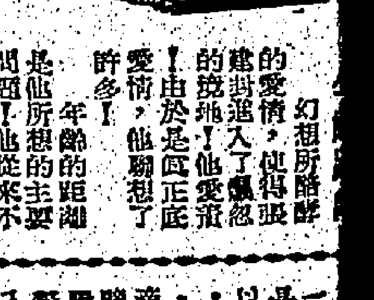
一些人也有着一種自以為的權威，祇許自己說話，不准別人說話，祇要別人聽自己說話，不高興聽別人的說話，別人多說幾句話，便認為「多嘴」。現在已不是「偶語棄市」的時代了，這些權威者雖有秦始皇之志，可奈他們不能做趕秦始皇何。

所謂「社會制裁力」，雖有多種，但輿論則是佔了主要部份。所謂輿論，除了近代有了報紙以外，還有街談巷議。報紙固是代表了「多嘴」的人，而街談巷議之流，不有「多嘴」的人，又何從而識？這些輿論，雖有時或離於泛濫，但有了這些輿論，不肯築黯者就會有些「人言可畏」之感，無形中成為一種「制裁」。某些社會「敢怒而不敢言」，這結果不是「君子道消，小人道長」嗎？

所謂言論「自由」，固有責任的限制，但原則如此，限制範圍太狹了，就會變了言論不自由。鄭國當時的鄉校，有人主張「毀」掉，也許是為了有些言論是不負責任的，然而子產一定要保留它，原因是在言論自由之下，有時偶爾涉於泛濫，也不足為病的。自由而一定要合於某些特定的標準，就很易流於不自由了。

不說大道理，且說處人之道，我以為交處一個朋友，寧願他是一個知無不言，隨便發洩的人，不願他是一個故為不苟言笑，胸具城府的人。儘管是不時滔滔不絕，或是酒後狂言，這等人，大都是胸懷磊落，生性坦率的人，就算他是誇張，就算他是口不擇言，但至少這種人動機是純真的，不會心懷叵測的，至於貌為忠厚，斟酌過才說話的人，不能就說他一定是有城府的人，多半可能是詭詐的小人。我們與其結交偽君子，不如結交真小人。

易曰：「吉人之詞寡，凶人之詞多」，這要分別：第一、吉凶不屬於這個問題，第二、並多寡要看作用，固多而偏寡未必是，多而不偏未必非。故我贊同多血質的多言者，不願與故自為神的陰謀家交處。



……幻想所縈繞的愛情，使得張建封進入了飄忽的境地！他愛着愛情，他嚮想了許多！由於是匪正底的嚮往！

年齡的距離，是他所想的主要問題！他從來不瞭解自己的年紀，

每一個人都會老的！那是生命發展的自然序列，但在此刻，他還想自己太老了！他想：如果我年富十幾年，就可以與盼盼相配而無遺憾了！現在！年齡的距離太遠了！啊！

當他不曾顧慮過平等的愛情時，他是主人，他祗有主人的道德觀，從來不理對方對自己是否滿意的！他祗以自己的滿意為前提！

如今，他也想到了對方了！

於是，他有了問題——

但是，在盼盼那邊，卻沒有年齡上的距離感！他將人類最好的愛情奉獻給了張建封。她從現實的接觸與幻想綜合，而鑄成了愛！

她在愛的想像感受到愉快以及幸福，她的人生，此時毫無遺憾。

於是，在不久之後，她答應了——那不是她的要求，而出於張建封的安排，從相見的那一次相見之後，他們相見的次數增多了！盼盼是沒有主奴之界的觀念的，因此，她時常邀主人到自己院中，對張建封，這自然是不方便的！（六八）

凌波學士　波翁

（一）鬱鬱玫瑰效櫻娘

……一兩，至城內會處，甚少見其倩影也。是日以赴所歡約，晤於某茶室，特裝扮以往。彼之裝式，效作東洋，鬢髮蓬鬆，團結於頂。右鬢則綰巴黎紅玫瑰一朵，朵至大，色至紅，鑲翡鳳釵，香氣欲滴。彼之衣，半效西式，酥胸微露，玉臂盡圓，花露濃重，香風撲鼻。高跟革履，的的登樓。茶客見其至，皆驚然而驚，以老城甚少見此麗姝也。迨見其逕入某號茶室，乃竊竊而語曰：「猛野」。按此二字，為廣州民初之流行語，猶謂新……官見及其容貌，靚勢者，咸猛可？」

殿小翩貌本不美，有「淨狗頭」之綽號，惟膚色雪白，故畧加妝飾，亦能風致動人。茶客稱之為「猛野」者，亦非無故也。梁抗生闢茶室以待，候至十餘分鐘，仍未見其心上人來，竟至焦急。忽聞茶廳外譁笑聲雜作，門簾一動，殿小翩已翩然而至矣。二人相見，默不一語，蓋以一宵之別，有如三秋，小翩之妬恨仍未消也。梁抗生則笑而謂之曰：「彼此睽隔，不及廿四小時，我則心亦至勞，……」

小翩曰：「汝不必以此懸我，汝可將昨夕失約之事語我來。」梁抗生曰：「不知誰人惡作劇，將此中秘事，以匿名信，寄諸余婦，余婦得此，妬海興波，實鬧不已，限我與汝絕，自昨日起，下午散值，即不許外出，倘赴友人筵宴，亦限以時刻，故昨夕不能赴約者，此也。」殿小翩聞此，乃曰：「此必為同方所為，他人亦何暇理此閒事。……以過日？」梁抗生曰：「今我速速與之離婚，……方揭穿。余婦對我防閑，……試問有何法以克服此困難？我倘未思得一善法也。汝何不一思之？」

殿小翩思有頃，乃曰：「此非困難，亦非無法以克服之者？雖不能卜夜，亦可卜晝也。」梁抗生曰：「此亦我所想到，但卜晝之地，以何處為宜？以何處為最安樂？」殿小翩曰：「今我與阿方離婚後，汝已在西堤某酒店，租一室，為我二人會晤之地。初時以為計算甚於此，今此亦已被阿方匿名函未有寫明汝秘密之所也。」殿小翩曰：「縱不遷地，……」梁抗生曰：「何必遷？……」

半靜寂地帶　丹尼

警方懸賞三千元，去年拿不出錢而被法庭沒收五萬元保款的陳亞光。

五萬元與三千元，依照收支結算，尚及餘四萬七千元。

× × ×

香港一隊坐滿客人的巴士，自動向斜坡滑行，死兩人傷十餘人；維也納一隊坐滿客人的電車，自動滑行撞向前頭電車，死十四人傷數十人。所謂天下之大，無獨有偶是也。

× × ×

電話公司上月起管還加薪，據一些男職員說，女職員增薪率比他們高得多云。

在香港，男女同工不同酬，並不算得什麼一回事呀。

× × ×

埃及新頒婚姻法例，年逾六十的男子，如非獲得官方特別許可，不得和一個不滿三十歲的女子結婚。

六十歲以上的女子，如果與三十歲以下的男子結婚，未知也需要官方特別許可否？

山州拾

賈似道母子奇遇

何物村婦 生此寧馨

福建漳州府龍溪縣城外五里，有處名木綿，為南宋奸相賈似道死處，他以似道死於此，且為當時監押官鄭虎臣報父仇處（虎臣父為似道所誣，以大學生，以忤似道而死），故後人經此輒憑弔遺跡，慨恨於似道之奸邪誤國，且以似道身世有類傳奇，恒引為談助。

按宋史賈似道，字師憲，浙江台州人，父賈涉至臨安候選，偶遊錢塘鳳口里，見一婦胡氏美而宜男，乞為計。時胡氏已有孕，大婦唐氏妬甚，虐待逾恒，涉與知縣陳履常素識，因白其事，陳以紅花授涉，使予胡為記，翌日陳裴至賈宅，乞借一婢，唐使自擇，陳見胡氏簪紅花，知其為涉所欲之人，遂指乞之，唐以為無足介意，欣然允贈，胡遂歸陳，陳以客禮侍之，且禁不使唐氏知之。及陳調任，賈涉欲迎胡氏，陳路經台州到訪，遂以似道付之，而以胡氏嫁一石匠，似道讚賞聽錢，下筆成文，年十五時賈涉卒，以胡氏所生之子，……始聞

理宗皇帝新冊立貴妃賈氏為合州人，甚得恩寵，正派劉八太尉（宋時太監之尊號者）赴台查訪親族。似道遂遇劉八太尉，細細盤問，知非假冒，遂入宮中，姊弟一見，悲喜交集，賈妃深知理宗，召似道入宮見駕，即日御筆除授籍田令，命賜宅臨安城中，似道一朝富貴，雖起家無賴，數年之間，擢登相位，文臣之中如夏貴孫虎臣等莫不爭相趨奉，一時臣門如市，而似道又性好附庸風雅，於西湖旁設營別墅，風月之夜，載酒挾妓遊湖，湖上燈火如畫，理宗登鳳凰山見之，謂貴妃曰：「此必似道也。」一使飛騎視之，果然，不特不怒其奢靡，且賜以金帛一車，以為酒資，似道由此愈無忌憚，更加狂肆，於湖畔別墅內闢室曰「半閒堂」，與勳戚豪富及門客樂其內，不理國事。

其時蒙古崛興，金源勢盛，似道欲邀功，自請督師與元兵戰，及似道出後，使人於揚州蹤跡之，迎其母胡氏自歸石匠，安份度日，而使人以他舟載石匠沉之江中。元兵入寇，似道欲使人納歲幣，稱臣求和，遂許和退兵，似道以戰勝奏聞，理宗詔加少師，賜胡氏封國夫人。（上）

福建龍溪縣城外五里有木綿菴，為南宋奸相賈似道遺跡，似道父子瘞骨處，因此後人經此輒憑弔，慨恨於似道之奸邪誤國，且以似道身世有類傳奇，恒引為談助。　春痕

詼奇譚

發明衣車 乘機獵艷 一妻四妾 老尚風流（上）

許多女人都曾聽過「勝家」這個名字。他是發明衣車使女人在縫紉方面節省不少勞力的人。但很少人知道埃鈴．勝家這人不特是個發明家，而且是個充滿風流艷史的人。

勝家賦性喜歡女人，尤其是對於漂亮或身裁美好的異性，更無法抗拒。有一個時候，當他的衣車使他發達時，他同時擁有四個家庭，彼此相距都在數哩內。

他於一八一一年生於紐約一個窮落了的德國移民的家庭，幼年過慣貧苦的生活，從來未有上學。但他有六尺高的身裁、紅色的頭髮和漂亮的臉龐，又有油滑的詞令，所以對於任何年齡的女人都有強烈的吸引力。

他最初做一個跑碼頭的演員，更使他有機會到處留情。最先被他的風流倜儻所傾倒的是個十六歲的女子嘉芙蓮．希利。他本來是沒有經濟能力結婚的，但有一夜，嘉芙蓮的父母來到他的家裡，用槍指嚇他，強逼他走到教堂跟嘉芙蓮結婚。

嘉芙蓮替他生了一個孩子——是他八個合法孩子中的第一個。

但是勝家對真正的愛情並不能維持多久。有一次當他在波頓的巴爾的摩遊玩的時候，他被居停主人的女兒所吸引。她的名字是瑪莉．安．史賓絲。她替他生了他的第一個私生子。勝家把她安頓在一所房子裏，跟嘉芙蓮和兩個合法孩子所住的房子剛好在對面。

他不久就對嘉芙蓮感覺厭棄，再度跑碼頭，瑪莉．安和她所生的孩子一直陪着他，在以後的五年內替他多生四個孩子。

江湖勝家發覺自己對機械感覺濃厚興趣，並將這種興趣利用到發明方面。他最先發明一種鑿開石頭的機器，他祗得一筆錢，但不久就把錢花光了。

他在波士頓一家機器店工作時，見到有一架衣車送來修理。這是一架很笨拙的機器，需要用手搖動的。

他靈機一觸，發覺到如果有人能夠發明一種實用的家庭衣車，一定能夠獲得大利。

他有聰明的頭腦，在十二小時內便把一具改良衣車的草圖繪成。他日夜埋頭研究，十一日後就製成第一架勝家衣車。

不過他所缺乏的是本錢。他多方設法，才找到兩個人做他的經濟後台老闆，支持他完成他的計劃。到一八五一年，他的勝家衣車公司宣告成立。

投稿注意

本刊歡迎投稿，如屬譯文，請附原文，或註明出處，如須退稿，請附郵票及有地址的信封。　編輯部啓

我世運團提前飛義
將經港轉泰接載足球隊
王忠聖祇任足球會議代表

【台北三日泛亞社電】中華民國參加第十七屆世運代表團的人數，經教育部等有關單位商討後，並沒有核減，祇是在職員與會議代表的名義上，另有更動。更調後的名單是：鄧傳楷以會議代表的身份，兼任團長，原定球隊領隊王忠聖，改任會議代表（編者按：王忠聖亦為香港足總出席國際足協代表），楊傳廣的教練雅瑞克不列在代表團的名單裏，但仍由世運代表團另循方法付與出席世運會，並維持其教練的名義。會議代表之一周鴻鵠教授，因為目前公事繁忙，無法隨團前往，業已辭職獲准。代表團的人數經此調整後，準備於本月八日至十二日之間，由台北乘搭一架包機，逕飛羅馬。據悉：代表團先赴羅馬的路線，將先取道香港、曼谷，在港順便帶上王志聖、徐亨兩會議代表，然後去曼谷，接足球隊同機飛往羅馬。代表團的總人數，原為七十二人，現因會議代表周鴻鵠辭職，足球隊員劉儒因「減刑」未准，實際赴羅馬的人數是六十九人。

【本報訊】中華民國參加世運籌委會，前日電知在越南正當比賽的我國足球代表隊，飭令十日在曼谷等候專機飛羅馬。

據消息稱，足球隊越南之行，因當時球員曾詢問總領隊沈瑞麟，在南越後是否回港，沈瑞麟曾答覆各球員，謂必返香港，故球員說明如再返香港，所有行李則不攜去。今如直飛羅馬，恐無衣物可用。

又據消息稱，足球隊接得籌委會通告，擬提早結束賽程，以便先行返港，行期約在八日云。（火）

留港默賽職球員 昨飛馬來亞
杜永權定今日啟程

【本報訊】香港參加默迪卡足球賽留港職球員，已于昨（三）日上午八時半，乘國泰航空公司班機出發。

昨晨離港的香港默迪卡球員，共有十一人，計開：領隊李文傑，副領隊鄧治平……祇有杜永權一人，則延至今（四）日始前往。昨日前往啟德機場送行的體壇人士，有足總主席王志聖……

【又訊】昨晨離港的香港默迪卡球員，抵吉隆坡後，將會合隨傑志遠征星馬的一部份代表，然後于作數次集訓，俾與本月六日出師作參加默迪卡賽的第一仗，與越南國對抗。香港足球隊，自一日抵步後，約留兩天，即與香港隊一同乘搭國泰班機赴馬來亞。（國）

體育

世界戶外持竿跳高冠軍 古托斯基撞車斃命

【加州彭德頓海軍陸戰隊基地二日合眾國際社電】戶外持竿跳高之世界紀錄保持者「古托斯基」，今日在此間撞車斃命。第二輛車之車中人（海軍陸戰隊員）亦殞命。調查人稱：海軍陸戰隊少尉「古托斯基」單人駕車回家，由對方而來之一汽車行錯路綫，以致兩車相撞。

參加港澳泳賽 昨晚遴選賽成績僅平平

【本報訊】昨晚阿公岩南華泳場舉行參加港澳泳賽遴選賽，可是參加比賽的男女泳員參加者不多，男子僅得女子一人……

角逐經過

【另訊】中華游泳聯會昨日下午六時半假阿公岩南華泳場舉行港澳泳賽遴選賽……

採訪世運消息 廖沛霖今飛歐
并代我足球隊接洽賽程

【本報訊】號記聯館往瑞士、意大利羅馬採訪世運消息會議務的廖沛霖，定今午三時半，搭乘泛美航空公司客機飛往英國，並準備在本月十日前，取道法國西班牙及歐洲各國洽商，我國世運隊參加羅馬世運後……

昨宵四強籃球賽
流星挫自力 港僑勝培爾

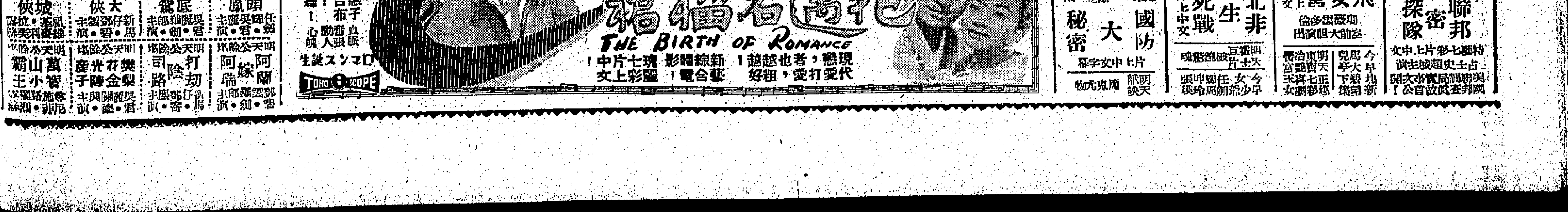
【本報訊】自力籃球會主辦的四強邀請賽，昨晚在修頓球場，演戲職載，因尾場「培流事件」，叫座力強，約有八成觀眾。兩場比賽結果，港僑勝培爾，流星挫自力。……

四強賽培流事件 籃球裁判會定明日討論

【本報訊】四強籃球邀請賽「培流事件」，主辦自力會已於昨日……（培）

今晚女排球賽開鑼
圖強戰華雄 長友鬥南華

合僑生籃球隊 明日由港赴澳訪問



英鎊再見新高價 美電美鈔市閃縮

【本報訊】昨天倫敦轉眼勢果然漲至二·八〇二五(見昨天本文預測)，是自一九四九年九月十八日以後的新高價。紐約與眼勢亦報漲了〇·〇〇二五(二·七九五六二五)。按：一九二〇年二月的英鎊官價為四·八〇，曾一度跌至三·一八(自由市)。戰後一九四九年才正式貶值為二·八〇，即每一英鎊可兌二·八〇美元，昨市轉眼勢已高過了官價〇·〇〇二五了。

昨天報二·八〇二五，係自本年五月廿三日跌至最少見的最低價二·七六六二五後的回升(一九五八年十弍月十九日，似乎一度見過二·七六六二五)。

美電最高午市收市五·七〇五，最低早市五·七〇(新低價)，通天單最高午市五·六九五，最低五·六八八七五(早市)，加單五·八三七五，宋電成一·六二，宋紙成一·六一五二五，美電美鈔差價〇·〇一八七五，K金早市頭盤二五一·二五，午市尾盤二五一·五，最高二五一·五，平盤，上牌現貨交收十両，易永乙式，起跌二·二五，市道呆穩，因有金商大戶從中「做作」。

期宋加頂攏息 市價獨見挺秀

宋紙早市頭盤一·六一，最高午市尾盤一·六二(前收市價一·六〇七五)，加頂攏息一·六

期鈔早市頭盤五·六八三七五，最低五·六八一二五(早市新低價)，最高午市尾盤五·六九一二五。起跌共有〇·〇一，繳跌原因，不過：㈠因美電軟挫，㈡因轉眼勢見新高價，㈢因大陸報莫大戶話承，空頭仍被訂至三角(每千元)。至於尾市轉挺，却只有二千元。上牌現貨交收亦因淡友見利補進，預測今轉眼勢有回縮可能云云。(恒)

六〇元(每千比索)，上牌現貨交收一萬比索，息價仍由商紀某大戶話承。起跌共有〇·〇一，挺價原因，仍與昨天本文所指相同。

週三市短股市靜 交投疏行情却好

置地成交二千餘股價報昇五角

【本報訊】昨日週三股市，依得半天交易，成交較靜，共成出一百零四萬元，但行情普呈報昇，而幅度不大。茲將各股交投情形，分述如下：(按：起跌係以當天尾盤與前市尾盤比較)

價昇者有：大酒店四一元，成七〇〇股，昇二角半。置地公司，五五·五元、五六·五元、五七元、五七·五元，成二七九二股，昇一元。油蔴地小輪一八元、一八·一元，成二〇〇〇股，昇一元。九龍燈一式·九元、一式元，成八五〇〇股，昇一角。香港燈二七·九元，成五〇〇股，昇二角。牛奶公司八·二元，成一式〇〇〇股，昇三角。南洋紗廠一四·一元，成二〇〇〇股，昇一角。香港煤氣一四·六元，成五〇〇〇股，昇一角。萬國企業八·八元、八·九元，成九〇〇〇股，昇角半。

價下跌者有：聯合企業五·八元，成一〇〇〇股，挫一角。信託一·七七五元，成二〇〇〇股，挫二分半。

價企定者有：會德豐七·四元，成二四〇〇股。黃埔船塢一〇七元、一〇八元，成三七〇〇股。九龍倉一·七五元，成一〇三〇〇股。電話三八·二五元，成三三〇〇股。

齊洲英泥五三元，成七〇〇股。太古船塢五三元、五三·五元，成一一〇〇股。

更正：昨日本文第十二行「一九·八元，成二〇〇股，昇三角」，一段「九龍電燈」應更正為「均益貨倉」方合。(凌)

工商界

美股 市靜 價跌

【紐約二日美聯社電】星期二股市又跌，交投甚少。開市時價格微跌，中午左右變為大跌，午後下滑不已，迄至收市前半小時略為回升。部份飛機及飛彈股，後來推驟個股市為一週來最惡劣之全部下跌，交投數目為近十個月來之最少者。部紀人謂：下跌之為夏季不景之恢復，大部份股跌幅每股由數仙至三元左右，大部份主要股報退。成交股票一千一百八十五種，五百九十七種下跌，二百九十三種上升，二百十七種無變。成交總數降至二百〇九萬股(週一成出二百四十萬股)，為去年五月曾成交一百七十萬股以來之最低數目。部份飛機股及飛彈股頗惡，陶格拉斯飛機公司簽訂六億元國防合約，反市道而報升，陶格拉斯股曾一度升八角七仙五，旋卸回四元三角七仙五，起跌二萬七千股成交，成出為四萬四千股，為第一成出最暢四百股。

波音飛機報昇一元三角七仙半，成出三萬股。洛歇飛機廿五元半，成升一元三角半，成出二萬六千股。新澤西標準石油跌元半，成出廿元七角半。美國汽車跌四元六角一仙半，成。通用汽車跌六角二仙半，奧國電話跌六角二仙半，通用電器跌三元二角半，佳士拿汽車跌一元八角七仙半。其他下滑之股票包括：美國鋼鐵跌一元，楊斯頓鋼鐵跌一元二角七仙五，美國汽車跌六角二仙半，古特立車胎跌三元，奇力公司一元六角二仙半，成出二萬八千四百股，九十五種最暢股，九種上升，一種無變。交投盛而價卸者，包括：戴洛高火箭燃料跌一元七角五仙，西屋電器跌一元，杜邦化學跌一元七角半，柯達菲林跌四元，西屋電器跌四元三角七仙，石油跌四元三角七仙，大陸罐頭跌二元半，，默克藥廠跌一元，六角二仙牛。道卡斯化學跌二角半，聯合碳化昇一元半，美國烟草报升五角。(修)

加拿大滙提高 瑞比滙價降低

【本報訊】據銀行界消息：此間外滙銀行之買賣價，昨(三)日又有多項調整，計加拿大、瑞士及比利時滙率均有改動，加拿大滙及瑞士滙略為提高，比利時滙則較前降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：加拿大滙買出價由一七·六加元改為一七·六八，賣入價由一七·二五加元改為一七·二五加元，即每百元港幣均較前少兌〇·〇三五加元。瑞士滙賣出價由七五·七五瑞士法郎改為七五·八五瑞士法郎，即每百元港幣較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。比利時滙賣出價由八七·二比利時法郎改為八七·七二比利時法郎，即每百元港幣較前多兌二比利時法郎。(金)

日布疋向早傾銷 影响本港貨市情

【本報訊】據星方面告：聯邦政府禁止六種中國布料入口，新加坡布市場大受打擊。自從星馬及印尼各地區亦有輸入之市場，來自日本之布疋，近日輸入日本貨對港貨市場，布疋入口有相當影響，但日本貨亦乘時而入，於港貨行銷，惟日本貨布疋入口後，自然有紛紛跌價，及抽出若干布疋削價拋售，促使大陸之各種布疋布疋若干，被禁輸入聯邦之價格，未能轉入星馬來聯邦之價格非常低廉，聯邦市場之價格，因此通常比入口成本為低，甚至跌破入口成本，港貨輸星亦不因此免受其影响。

工業用紙 市難振作

【本報訊】近年來，本港洋紙行業大部份都靠本銷，尤以工業用紙所需最多，但近日若干行家之工業用紙需要減少，以致影響洋紙市道，黃板紙市道難以振作，紙廠方面入貨亦非常審慎，供應尚多，存底亦厚，價格仍低。昨日成交者有：黃板紙、紙玻璃紙、牛皮紙、帶順紙等。

黃板紙每噸四百七十五元至四百八十元，日本貨每噸五百三十元。玻璃紙及盒咭紙，市勢亦平穩。計英國玻璃紙每令六十五元半，義大利貨每令六十四元，日本貨六十一元。瑞典牛皮每二百四十磅白底盒咭紙，今成一百四十元。二百二十磅灰底盒咭紙每令成一百三十元，二百四十磅者一百二十四元。(日)

黃板 紙玻 璃紙 牛皮 帶順

本港金融行情表

民國四十九年八月三日

九四五K金	
開 市	251.250
收 市	251.375
最 高	251.500
最 低	251.250
美鈔期貨	
開 市	5.68375
收 市	5.69125
最 高	5.69125
最 低	5.68125
宋 紙	
開 市	1.61
收 市	1.62
最 高	1.62
最 低	1.61
美 電	
最 高	5.705
最 低	5.70
通天單	
最 高	5.695
最 低	5.68875

雜 幣	
加拿大紙(大)	5.8175
加拿大紙(細)	5.7975
大坡紙	1.832
細坡紙	1.822
新勞啤	.97
帝 幣	.99
人民幣(大)	1.07
人民幣(細)	.93
正 鎊	15.93
雜 鎊	12.53
埃及鎊	10.40
南非鎊	15.58
東非鎊	15.27
西冷紙(百計)	86.00
印尼新荷盾(百計)	2.85
法 郎(萬計)	115.00
瑞 士(百計)	131.00
日本紙(萬計)	146.75
台 幣	129.00
台 圓	130.00
暹 羅(百計)	26.10
安國紙(千計)	67.50
新 頁(千計)	66.25

美股市走勢平均指數

【紐約二日美聯社電】杜·鍾斯美國股票市二日平均指數如下：

類 別	開 市	最 高	最 低	收 市	昨市比較
卅種工業股	六一七·八五	六二三·三四	六一〇·〇九	六一三·六八	跌四·一七
廿種鐵路股	壹三五·一七	壹三五·一四	壹三三·五九	壹三三·八六	跌一·三八
十五種公用事業股	九二·五二	九三·八七	九一·九四	九二·三三	跌〇·三二
六十五種雜項股	二〇三·九六	二〇五·〇二	二〇一·七一	二〇二·六七	跌一·三七

日削價爭市場影响 港鋼鐵價順

來盤每噸降低一鎊歐洲價亦順
本港圓鐵每担跌破卅八元大關

【本報訊】日本鋼鐵、本圓鐵來盤，每噸由卅九鎊半降為卅八鎊半，歐洲圓鐵每噸亦由四十鎊降為卅九鎊半。日本對廢鐵統購價，每噸定為十九鎊，但日本所需廢鐵，仍係美國供應較多，香港及東南亞各地去銷，均非活躍。查日本鋼鐵為應付外國競爭而宣佈減價，由八月開始每噸減價一千至四千日元，出口價低成一英鎊。本年上半年日本鋼鐵外銷比去年增加，計值一億六千萬餘美元。

另據日本大藏省宣佈：本年一至六月份內，日本鋼鐵的出口總量共九十四萬九千噸，計值一億六千一百八十四萬美元；與去年同期比較，日本鋼鐵外銷數量增加了百份之二〇點九，價值上則增加百份之三十九點三。(日)

日本鋼鐵批發價月來經已相繼下跌，六月份批發價指數為七點五(一九五二年為基數一〇〇)，較五月份的指數減低百份之一點二，較去年六月份則跌落了百份之二點五。本年首六個月內，日本鋼鐵批發價已下跌了百份之三點二。至於日本鋼鐵出口價，今年來亦相繼降低，八月份開始的出口價減低多寡則未悉。

日本商人放盤的鋼鐵訂價，約減低一英鎊，八月份付貨起計算，故此預算日本鋼鐵出口價將減一英鎊。

月一日起，鋼鐵價格每噸減低售價一千至四千日元，俾與外國鋼鐵競爭。

傳來消息：日本通產省於本月三十六日

商家訂貨殊殊，被禁止輸入聯邦，商家營業範圍已被迫縮小，預料今後日布輸入努將激增。(日)

鎖季節，商家訂貨殊少，並因當前所面對之難題，未能解決，輸入與趨甚是冷淡，大陸、香港及歐美布疋來貨減縮，大陸布疋目前布疋仍處于淡

因此，入口商營業受政府影響外，星一般貨品普遍提高五巴仙，但其新盤較之商之處境亦甚困難。由于投機布商不斷削低，一般都營大陸布的入口商，面對聯邦的禁止，將比較早預期者更為慘重。不過有關要求中國大陸取消部份訂單的問題，已告解決，布商經接受大陸出口機構之來函，由商家凡有充份理由而要求取消新近簽出之訂單者，將會同意。

自從上月二十日，聯邦政府宣佈禁止六種大陸布疋入口後，日本布疋即積極進行傾銷活動，日本廠家，更因今後對紋布、印花綾、絲、綢等六種布疋在聯邦市場，已趁機提高訂價。

米碌位高勢危 昨市開始跌價

大米價格仍照舊企住

【本報訊】本港米碌，來存均豐，共市如受外國影響，實不致有多大波動。惟近日米碌價迅日浮升，已追上歷年之漲率，而囤存之米碌又須提沽，故昨(三)日拋出者頗衆，共價乃止漲回跌，大米價則照舊企住不動。查昨日大盤成交共約七千包，茲將成交價誌錄如下：泰國貨：三八大米每担成五十五元八元，齊前刀大米五十一元，齊苗米五十八元半，齊美大米五十八元，實苗米五十一元九，齊瓜大米五十一元，紅西施大米四十八元，齊天鵝大米五十八元，雙監絲米五十元八，齊菊花米碌卅四元九，卅四元八，齊三角米碌卅五元九，I號米碌卅五元四，監鹿米碌卅四元三，紅菊花米碌卅四元，臨飛輪米碌卅四元八，粘卅八元，西貢烏印粘卅八元三，卅八元。監暹羅不粘四十一元，大陸上絲苗米六十元零八，中絲苗米五十元，油粘米五十一元六，五十元。(日)

膠市反覆 昨又回漲

【本報訊】星洲膠市，殊為反覆，各號膠價自去週間連續沽好後，忽於前(二)日突告劇降，其跌幅普遍滑落四仙之多。昨日之市勢又作急激狂升，其閃縮之情形，尤使人難於捉摸。茲探錄昨行情如下：一號星膠由一元零五仙扳回一元零八仙(漲三仙)，二號星膠由一元零四仙升回一元零七仙(漲三仙)，三號星膠由一元零三仙陡至一元零六仙(漲三仙)。(金)

魷魚沽疏 市價步穩

【本報訊】海產市：北韓魷魚來貨稀疏，自早日曾以每担八十二元之成價沽過一級雅庄北韓魷一千一百七十六箱後，其硬貨存者，祇得少量次貨以五十五元拆沽，而囤戶之「千金」南韓魷現貨，除某大戶稍有操持外，其他之商家存有現貨者，相信極少。至於莊房貯存之數百包厚魷貨，由於買賣雙方之價格懸殊，未能成交。查正在由「懷和」輪裝運來港之一批新魷南韓魷，據說有八百四十四包，該輪約在本月七日可告抵埗，現時經有辦庄預作簽留，惟並未訂定價格。日本鮑魚市甚堅穩，因現貨供應不多。所沽出之十四頭明鮑每担成價為二千六百二十元，二十頭明鮑成三千四百八十元，中色貨成二千二百元，廿五頭中明鮑成一千六百元，十五頭黑鮑成一千五百五十元，廿五頭吉品鮑成二千四百元，卅頭吉品鮑成二千三百二十元，卅頭禾蔴鮑成一千六百元。

蝦米市道極為疏俏，尤以靚貨更見疏供，其靚色稍佳，多能以高價成出。所沽之九一級沙扒蝦，每担成一百零六元，又沽貨成七百元，一級出沙扒中蝦成七百廿八元，二級貨成六百三十元，三級貨成四百卅元。(金)

緬甸輸入貨品 側重產區採購

經星轉緬港貨勢將減少

【本報訊】緬甸對外貿易政策，近有改變，六十萬緬甸白仙衫布，大部份將由日本購入，其他各種工業用品外，亦將直接向本港採購，而減少經星轉口。

新加坡方面對緬甸貿易商稱：新加坡輸出緬甸貿易，據新加坡星洲貿易商稱：一週來，對緬甸輸出狀態，除少量于砂鐵後，多數在八月至九月份左右，自有訂購、其他沒有洽購。貨品，緬甸合作社購買力已降低，貨物亦未見輸入，少量香油等則。而有關商家稱：目前已獎勵外匯，對緬甸出口貨，有出口獎勵，八月開始批出。據緬甸宣佈，將給予出口獎勵外滙，供應商家輸入必需品，特項外匯，商家由今年日月起輸出貨物之三分之一，外匯的商家，由緬甸進出口商准許，以八巴仙之獎勵外匯。五月底向商家批准的十外，商家未得公佈。前向推廣外銷貨物，餘商家不以獎勵外匯，購入原料、工業用品、等之價格，以致數量將加速增加。因此不少商家很多向緬甸採購，及城會擬工業原料。

仍側重由香港、大出之特別外匯，緬商對此，但因緬甸貨價較高，生產貨輸入。(日)

九龍荔枝角 荔園

門票六毫 小童三毫半

六號六號B六號C六號D十二號12號B六線巴士直達門口。

第一劇場：魔術(六點正開) 還珠記(八點正映) 冰哥羅士比演 美國飛車黨(九點九映) 馬倫白蘭杜演 彩色國外電影

第二劇場：〈粵劇〉 日場三點半：暮鼓晨鐘 夜場八點正：寃婦(下本)

第三劇場：蘇茜黃熱舞

第四劇場：滑稽趣劇(六點正開) 音樂歌唱 胡不歸(八點正映) 芳艷芬主演 孫悟空(九點九映) 大鬧女兒國 張瑛、三寶主演 滑稽歌唱·話劇電影

〈第五劇場·新式話劇〉 山東馬永貞(二集)

動物園 每日中午十二時開放 奇禽異獸免費參觀

祁筱英打倒跛脚畫眉

禮記

過往有個時期，粵劇風氣，被歷唱的老倌擔唱腔，一一對主題曲高歌，致的親友，一一叫「好」，趨向新奇，人人好之，亦曾一度造成良好紀錄──做手七工「羊牛脚」全劇不知戲，綜合性的藝術。影響所及，新紮師兄師姐們，竟走「捷徑」，忘了「跛脚畫眉」──能唱不能做，有識者引爲隱憂，誠恐長此以往，粵劇益趨沒落，無可救藥了。

時而過了不久，「女文武生」祁筱英東山復出，迅非獨特的武工，配合唱做唸，使觀衆耳目爲之一新，給「跛脚畫眉」以莫大的打擊，一蹶不振，從此師兄師姐們，亦開始注意唱、念、做、打，藝術平衡發展，作風爲之丕變，所以我承認祁筱英對於維持粵劇傳統藝術的苦心孤詣，倒不失爲一個沒落關頭上的功臣！

由於祁筱英的努力，擁有龐大觀衆──說起來很有趣，那個老倌，通常以女觀衆佔多數，祁筱英却最受男觀衆歡迎，可能是欣賞她底特殊武工──所以每屆演出，俱收穫滿意成果。

此次第八屆祁筱英劇團已定於月之四日，在東樂戲院公演，鼎頭是文藝歷史戲「明月漢宮秋」，即北地王哭太廟故事，大家都知道後主劉禪（阿斗）捧印出城投降，而忽畧他的兒子劉諶拒降殉國，哭訴太廟的悲壯事蹟，四十年前名小武金山炳，演此劇成名，這是粵劇傳統唱、做、念、打，藝術的重頭戲，祁筱英有「女武狀元」之稱，飾演這個孩家末朝的英烈王孫，當能發揮所長，給予觀衆「煥然一新」的印象。娜碧影飾其妻崔妃，和祁筱英合演「良忠壯烈」事蹟，唱「主題曲」，由劇家陳丹發揮久已失傳的「平良」古曲──與「西皮」小同大異──有異曲同工之妙，知音士女，值得欣賞。後起艷旦伍秀芳飾其女良鐵，個妮子忽然十五之年，而身段甚佳，線甜潤有韻味，她師承祁筱英，用心苦練，演排擋，很有戲緣，是個有前途的青衣艷旦。「男武狀元」陳錦棠，先飾諸葛瞻，後飾馬邈，戰死綿竹一場，大演粵劇古老了架。梁醒波成個「阿斗」典型，觀衆閉目一想，自然發出會心的微笑，和芙蓉麗的皮妃，一唱一和，苟且偸安，刻劃昏君與寵妃，神妙之極。武生是原班出身的少新權，對於粵劇傳統的「武藝子」，在此劇大有發揮的機會。首夕「六國大封相」與「天才小戀人」長眠，客串推車過場，所走「俏步」，活潑輕盈，也值得一提。「日戲」特別新編劇目「三夫奇案」，這是祁筱英衆的請求，喜歡看祁筱英演文靜戲的戲迷，她在劇中飾演秀才郎，比較她從前演出的「姑蘇台」、「瘋狂花蝴蝶」、「紅鬃烈馬」一齣，更勝一籌的是一部滑稽解悶的輕鬆喜劇，「丑生王」梁醒波叔飾演糊塗官，趣味無窮，笑口常開，可爲預卜。

「女武狀元」祁筱英本來面目

祁筱英劇團艷旦伍芳

明月漢宮秋 今晚在東樂演出

英麗聲劇團今晚開始在東樂戲院演出，首夕提前七點響鑼，先演六國大封相，八時演大袍甲，名劇明月漢宮秋。

[illegible]心蓮

電影連載故事

⑨超常墮海井未受傷，他誓力救起同行少女舒夢玉（鳳凰女飾），後與夢玉同往陪都，夢玉之父舒伯齊（李鵬飛飾）見獨女無恙歸來，深謝超常之恩，挽留他在衛生公司中任職。

⑩水客鍾彪（鄭少東飾）時常往返陪都和各地，超常托他帶家書與款項到丁香鎮訪家人，鍾彪到時，人去樓空，宋元柄進讒文氏同信，誣陷超不良，超常恨妻子負情，遂與夢玉成婚。

⑪卓蓮前因負七姑之債，強將其女卓蓮作爲人質，迎年克儉，仍不能贖足贖女之款，卓蓮病重，七姑不予醫治，翠香樓中人不滿七姑所爲，集資贖予卓蓮，隨同卓蓮。

⑫戰爭已告結束，伯齊還鄉公司於江南，超常於此時衣錦榮歸，同鄉省親，元柄知超常飛黃騰達，趨奉左右，百般逢迎，竟力言錦蓮之不孝不孝，使超常心起反感。（未完）

今日播音節目

香港電台 上午七時報時，時代曲。卅分國語教授。四十五分節目預告。五十分管樂。五十八分天氣報告及漁民天氣預報。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，國、潮語新聞，特別報告。卅分「粵曲選唱」。九時錄音轉播倫敦電台昨晚國語節目「時事評論」。十五分「天外歌聲處處聞」。四十五分「蘇州彈詞」。十時十五分「名曲心聲」。十一時「家庭耳集」。卅分重播昨晚兒童節目。四十五分「時代曲選唱」。十二時報時，故事演講：「倫帝築三拆西禪寺」。卅分漁民天氣預報，粵曲選唱。一時報時，粵語新聞，特別報告。四十分時代曲。十分天氣報告。卅分國語新聞，特別報告。十分管樂。廿八分二時「寬曲欣賞」。卅分「粵曲選唱」。三時故事演講：「奇人李林甫」。卅分「粵劇小舞台」。五時故事演講：「小五義續集」。卅分兒童節目及歌曲。六時報時，粵語、潮、客語新聞報告，特別報告。廿分管樂。卅分「時代曲選唱」。七時「成語新譯」。十五分「粵曲選唱」。卅分廣播喜劇：「時來運到」。八時報時，英國生活。十五分「藝術歌曲」。卅分空中舞會。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。四十五分漁民天氣預告，絲竹之歌。十時新聞。十一時卅分天氣報告及漁民預報，明日節目預告。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲 銀色台 七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分天氣預測，時代曲。卅分轉播港台節目：國語教授。四十五分粵曲。八時新聞報導，天氣報告，銀台節目報告。十五分時代曲。九時錄音粵曲點唱。十時廣播女講座。卅分「歌唱故事」「碌痕記」。十一時粵曲。卅分倫理故事「血淚恩情」。十二時新聞報導，天氣報告。卅分社會小說「人生長恨水長東」。一時粵劇選播「楊乃武與小白菜」。二時粵劇選播「有好戲有」。卅分時代曲點唱。三時倫理小說「偉大的母親」。五時兒童故事「人魚的兒子」。（報告金價）。十五分兒童粵劇化小說「木偶奇遇記」。卅分自我點唱（歐西流行歌曲）。六時短篇趣劇「遊戲人間」。卅分時代曲。四十五分粵曲。七時偵探小說「子母追魂刀」。八時新聞報導，天氣報告。十五分短讚調「本屆世運會田徑項目」。卅分「美容講座」。四十五分華揮錦馬。九時民間故事「關山萬里行」。卅分新派小說「遊戲人間」。十時通俗故事「七俠五義」。十一時報時，新聞報導，天氣預測，明日節目預告。十五分中篇文藝小說「恨相逢」。四十五分夜音樂。十二時完播。

麗的呼聲 金台 七時麗的呼聲進行曲，口琴演奏。卅三分天氣預測，時代曲。八時金台節目報告，香港雜曲。三十分報時，新聞報導，天氣報告。九時平劇。十時潮州曲。四十五分今日事與社會服務。十一時閩南歌曲。（金台及電視節目報告）。三十分時代曲。十二時轉播港台節目「倫帝築三拆西禪寺」。三十分新聞報導，天氣報告。四十五分家庭食譜「川味鍋貼豆腐」。一時河北大鼓「小八義」。三十分彈詞「玉蜻蜓」。二時粵劇「桂花亭」。三十分錄音滬語話劇。三時評話「張文祥刺馬」。三十分潮語話劇「落洞庭四」。四時潮州曲點唱。五時國語武俠故事「靈山三劍」。五時卅分粵曲。四十五分中國通史。六時時代曲。十五分英語教授（第八三課，粵語解釋）。三十分俠義故事「娟龍劍客傳」。七時粵曲。三十分咨申有獎。九時時代曲。新聞報導，天氣報告。十時國語戲劇化小說「琵琶遺恨」。三十分平劇雜談。十一時報時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。二十分錄音潮語話劇「李香君」。五十分國樂。十二時完播。

麗的映聲 五時中國兒童故事。十分探險片「太空探險家」。卅分「大海盜」。六時休息。七時卅分英語節目報告，粵語新聞及節目報告。卅五分英語偵探片「話斯夫婦」，片名「逼迹」。八時音樂片「李伯來斯鋼琴演奏」。卅分西部片「爭車血戰史」。九時廿五分英語新聞簡要。卅分「國際警察」。五十五分「隱資片」。十時卅分英語短片「巨人世界」。四十五分最後新聞及天氣報告，收場曲。

商業電台 七時報時，清晨音樂。二十五分節目預告。卅分英語教授「溫習第三十五課」。四十五分時代曲。八時天氣報告，粵劇精選，粵曲。卅分婦女生活。九時五十五分社團簡報。十時粵曲。卅分倫理小說「未改朱顏」。十一時笑話連篇「行錯桃花運」。卅分倫理小說。十二時時代曲。十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。十五分時代曲。卅分天空小說「彩鳳姻緣」。一時時代曲。二時天氣報告。卅分粵劇精選。四時劇化倫理小說「秋香怨」。卅分粵劇精選。幻想小說「宇宙能爭霸戰」。十五分武俠小說。交易所今日下午股市行情報導。卅分兒童樂園。五時科學歷險記。卅分歐西流行歌曲。六時天氣報告。中篇小說「情鴛劫」。十五分武俠小說「劍山盟」。卅分中篇小說「瀟灑尋寶記」。四十五分古事今談，三國演義。七時劇化小說「致達記」。卅分時代曲。四十五分「木偶與我」。八時報時，藍燈小說「月夜情殺案」。卅分時代曲節目。四十五分「月老之管」。九時民間故事「金蘭花」。卅分香港政府新聞處消息。十時歌劇欣賞「地下樂星」。卅分粵劇精選。十一時天氣報告，明日節目預告。卅分南音「粉粧樓」。十二時播音完畢。

船舶出入口 今日

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	抵埠時間
海明（貨）	HAI MENG	日本	多利順	B 九	上午六時
那羅（貨）	NELLORE	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午六時
[illegible]（貨）	PRINCIE	山打根	怡和	A 二十	下午
日聖丸（貨）	NISSEI MARU	日本	[illegible]拉多	A 十三	上午六時
[illegible]（貨）	EASTERN SAGA	日本	怡和	A 十一	下午
興生（貨）	HINSANG	婆羅洲	怡和	B 廿一	下午四時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
[illegible]島丸（貨）	WAKASHIMA MARU	日本	[illegible]拉多	B 十一	下午四時
三巴士（貨）	SAMBAS	金邊	渣華	B 十七	中午
[illegible]（貨）	BENMACDHUI	星洲歐洲	[illegible]行	九龍倉碼頭	下午二時
大阪丸（貨）	OSAKA MARU	日本	香港東方	B 十五	上午六時
利打馬士基（貨）	RITA MSK	美國	捷成	A 三	上午六時

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
[illegible]拉地	貨船	DONANATI	美國菲島	五日	美邦
西洋丸	貨船	SEIYO MARU	日本	五日	香港東方
[illegible]理嘉士	貨船	MALLORY LYKES	美國	五日	[illegible]
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	五日	捷成
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	曼谷	五日	福來
刁多	貨船	TUDOR	美國	五日	多利順
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	日本	五日	香港東方
[illegible]	貨船	PIONEER MUSE	美國	五日	美輪
[illegible]打那	貨船	SIRDHANA	日本	五日	鐵行
[illegible]羅加士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
朝日丸	貨船	ASAHI MARU	日本	五日	太平
[illegible]哥打	貨船	BOGOTA	歐洲星洲	五日	寶隆
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	五日	多利順
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	五日	天祥
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	日本	五日	洛士利
[illegible]	貨船	UMARIA	日本	五日	鐵行
德生	貨船	TAK SANG	臺北	六日	怡和
[illegible]	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	六日	怡和
富山丸	貨船	FUZAN MARU	日本	六日	太平
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	新加坡	六日	太平
[illegible]	客船	CHANGTE	澳洲馬尼剌	六日	太古
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	六日	天祥
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	六日	天祥
四川	客船	SZECHUEN	海防	六日	太古
[illegible]	貨船	WAIBALONG	曼谷	六日	渣華
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	六日	[illegible]拉多
[illegible]	貨船	SARPEDON	日本	七日	太古
[illegible]川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	七日	福來
海利	貨船	HAI LEE	日本	七日	多利順
廣西	貨船	KWANGSI	西澳洲	七日	太古
[illegible]	貨船	PRES. POLE	美國日本	七日	[illegible]

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	五日	多利順
[illegible]	貨船	BENLEDI	星洲歐洲	五日	[illegible]行
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	星洲吡叻	五日	[illegible]拉多
刁多	貨船	TUDOR	美國	五日	多利順
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	曼谷可倫坡	五日	香港東方
那羅	貨船	NELLORE	澳洲	五日	鐵行
漢堡	貨船	HAMBURG	星洲歐洲	五日	捷成
[illegible]	客船	TJITJALENGKA	日本	五日	渣華
[illegible]	貨船	MALAIS	西貢歐洲	五日	法郵
[illegible]打[illegible]三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	日本	五日	渣華
[illegible]打那	貨船	SIRDHANA	星洲加爾各答	五日	鐵行
[illegible]生	貨船	HOSANG	婆羅洲	五日	怡和
[illegible]哥打	貨船	BOGOTA	日本	五日	寶隆
[illegible]拉地	貨船	DONANATI	美國	六日	美邦
西洋丸	貨船	SEIYO MARU	馬尼剌	六日	香港東方
[illegible]理嘉士	貨船	MALLORY LYKES	美國	六日	[illegible]
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	沖繩釜山日本	六日	福來
[illegible]	貨船	PIONEER MUSE	日本美國	六日	美輪
[illegible]	貨船	HERMOD	山打根	六日	多利順
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	美國	六日	洛士利
[illegible]羅加士	貨船	PATROCLUS	星洲歐洲	六日	太古
朝日丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	六日	太平
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	六日	多利順
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	星洲加爾各答	六日	天祥
[illegible]	貨船	WAIWERANG	曼谷	六日	渣華
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	六日	天祥
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	星洲近東	六日	天祥

機班往來日今

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午五時五分
泛美	印度曼谷	下午四時廿五分
英航	東京	下午三時
國泰	婆羅乃	下午四時五十五分
國泰	新加坡曼谷	下午十一時四十分
澳航	東京	下午六時
加航	溫哥華東京	下午三時卅分
法航	巴黎西貢東京	下午一時十分
日航	東京	上午七時五十分
日航	東京台北	下午七時廿分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
印航	印度曼谷	上午九時廿分
泰航	東京	下午八時十分
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午二時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	東京三藩市	正午十二時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時三刻
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	永珍	上午八時
國泰	台北大阪東京	上午九時
澳航	馬尼剌澳洲	上午七時
民航	台北琉球	上午九時
日航	曼谷新加坡	上午九時
日航	東京	上午十時十分
法航	東京	下午二時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
印航	東京	上午十時

機班往來日明

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
泛美	美國馬尼剌	下午六時十分
英航	東京	下午三時
英航	東京三藩市	下午四時廿分
英航	印度曼谷	下午五時廿分
國泰	東京	下午二時三刻
國泰	新加坡	下午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午八時四十分
國泰	加爾各答曼谷	下午十一時五十五分
澳航	澳洲馬尼剌	正午十二時廿五分
民航	台北	上午十一時廿五分
民航	曼谷	下午十時五十五分
日航	東京沖繩	上午九時五分
日航	新加坡曼谷	下午六時三刻
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
印航	東京	上午七時五十五分
瑞航	東京	上午七時一刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷倫敦印度	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午三時三刻
英航	東京	下午六時五分
國泰	婆羅乃	上午八時卅分
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時卅分
澳航	東京	下午一時一刻
民航	曼谷	中午十二時卅分
日航	沖繩島東京	上午十時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
印航	曼谷孟買	上午九時
泰航	曼谷	上午十時
泰航	台北東京	下午一時
瑞航	曼谷蘇黎世	上午八時

今（星期四）截信時間

空郵

中國大陸	上午七時
菲律賓、關島	正午
緬甸、巴基斯坦、中東、非洲、歐洲、英國	正午
泰國、東埔寨、越南	下午
馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭、錫蘭	下午
台灣、日本	下午六時
琉球、沖繩島	下午六時
韓國	下午六時

平郵

中國大陸	上午七時
澳門	下午一時
北婆羅洲	下午二時

明（星期五）

空郵

中國大陸	上午七時
日本、夏威夷、美國、中南美洲	上午九時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	正午
菲律賓、荷屬新畿內亞	下午二時
澳洲、紐西蘭、斐濟	下午三時
菲律賓	下午六時

平郵

中國大陸	上午七時
菲律賓、越南	正午
緬甸、印度	正午
澳門	下午一時
澳門	下午六時

交通版

多利順洋行代理貨輪 刁多由美運貨來
明日可抵港落貨後擬即晚回航 芬崖或同日到埠六日航返美國

【本報訊】多利順洋行代理貨輪刁多號（TUDOR）由美國載運貨物前來香港，照預定航期，倘無其他，當可於明（五）日上午到達本埠。該輪在港上落貨件後，如時間足及，擬定即晚離港，航返美國。

另艘芬崖號貨輪（FERNCLIFF）亦自美國開來香港，按航程可能同（五）日抵埠。該輪在港逗留一日，起落貨載後，擬定翌（六）日離港，回航美洲。

童月娟昨飛台 籌備拍新片

新華影業公司經理童月娟，昨乘民航公司班機「翠華號」，離港赴台，籌備拍攝「古墓佳侶」影片。在港機場送行者有嚴俊、馬力、金峯、黃也白、吳紉之、張嘉、紅薇、高寶樹、黃夢等親友多人。

美史丹福大學生 科芬樂訪問台北

美國加州史丹福大學生佐治．科芬樂，昨乘大西北航空公司班機前往台北。科芬樂在臨離港前表示：本港的確美麗，一半來以每日一美元的費用遊歷歐亞，最近在本港暢遊十日，注意最吸引人的名勝和新奇事物，他的旅行目在了解更多不同國家和地區的人，每到一個地方就要與那地方的人共同生活。原定上月卅日飛訪台北，因爲本港值得訪問的事物太多，一直耽擱到前（二）日上午間。因爲在港住宿係由一位青年作家安杜史顧招待，省下了一筆錢，更購買一些實用物。

圖爲國泰航空公司營業經理布勒宣偕夫人及女公子三人，赴英度假六個月，離港時在機場所攝。

西北東方副總裁 來港作業務聯繫

【本報訊】西北航空公司香港區營業經理沙草成，前（二）日上午因公務乘印航班機前往曼谷，擬定星期五返港。

美國華盛頓國務院官員史勞頓，及西北航空公司東方副總裁賀斯谷時，前（二）日晨乘印航班機赴東京，史勞頓公務赴馬尼剌會國務院，現時保取道返美。「西北」東方副總裁賀斯谷時係來港與此間分公司經理作業務聯繫討論後，返回東京任所。（倫）

圖：左爲美國務院官員史勞頓，右爲西北航空公司東方副總裁賀斯谷時。

美編劇家安德遜 經港赴寮搜題材
寫慈善家杜勒博士傳記

獨立性的美國編劇家雞拔．安德遜在港作短期勾留後，昨晚乘客機轉飛曼谷，會見以半生精力獻身寮國公益的湯瑪士．杜勒博士，杜勒博士，會於戰後在寮國以私資開設小型醫院，嘗濟當地人民，後以供不應求，赴世界各地募款，每年一次，刻已將其慈善醫院擴展，規模宏大。安德遜於會晤杜勒博士後，將瞭解實際情況，爲其劇本「杜勒傳」提集資料，最近在此間公映的「艷尼傳」與「茶與同情」即其佳作。「杜勒傳」須於本年十月寫成，定明年一月開鏡，主角人選，刻尚未定，惟其發行權將交福士。

華僑旅運社 遷永安辦公

本港華僑旅運社近年來對僑胞服務工作，深受各方好評，最近該社爲適應業務需要及加強對僑胞服務起見，將業務範圍大爲擴展，由於永樂街原址不敷應用，於本月初已遷德輔道中廿二號A永安人壽大廈九〇四室擴展辦公，各界如欲探詢有關旅運業務時，可按址前往或電話三七七五七接洽。

福來旗下貨輪 渣華郵下週到 即晚開往印尼
中國郵七日抵港翌日返美

【本報訊】福來輪船公司旗下貨輪渣華郵號（JAVA MAIL）由美國開來香港，預計於本月八日上午到達本埠。該輪在港停留時間甚暫，起落貨後，如時間足及，擬定即晚離港，轉道前往印尼。

另艘中國郵號貨輪（CHINA MAIL）亦由美國航行來遠東，可能於本月七日抵達香港。該輪在港逗留一日，上落貨後，擬定翌（八）日離港，返航美洲。

日本郵船公司

天祥洋行代理

攝津丸 "SETTSU MARU" 八月六日開往星架坡。

三河丸 "MIKAWA MARU" 八月六日開往曼谷、石叻、巴生、庇能、仰光、吉打。

馬尼拉丸 "MANILA MARU" 八月七日開往星架坡。

熱海丸 "ATAMI MARU" 八月七日開往神戶、橫濱。

三笠丸 "MIKASA MARU" 八月九日開石叻、庇能、可倫坡、孟買、卡喇蚩、巴斯拉、哥林沙。

貨客付貨請與本公司接洽 電話二九一二一 二九一二二

貨倉代理處 合記公司啓 電話四四[illegible]

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.

浩生 往斗湖 八月八日下午開行

東英 往仰光、山打根 八月七日收貨 八月八日開行

德生 往石叻、巴生、庇能 八月七日收貨 八月八日開行

"PRINCIE" 往山打根 八月九日收貨 八月十日開行

東后 往雪梨 八月十一日收貨 八月十二日晚開行

電話三一四五八 三五九一一 總經理怡和公司啓

菲航

選用最新噴射螺槳推進器 子爵式客機

VISCOUNT

每日飛行

香港－馬尼剌

逢星期六兩班

華麗舒適 安全快捷

菲律賓航空公司

辦事處：九龍半島酒店 電話：六三二二三 六三三七一 一七七一

香港匯山大廈下樓 電話：三六九五七 二二三一五